

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide  
Guide de démarrage rapide  
Guia de início rápido  
Guia de início rápido  
Guía de inicio rápido  
Panduan Memulai Cepat  
빠른 시작 가이드  
クイックスタートガイド  
Hướng dẫn sử dụng nhanh  
คู่มือเริ่มใช้งานด่วน  
စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်  
მუშაობის დაწყების მოკლე სახელმძღვანელო  
Қысқаша нұсқаулық  
Краткое руководство пользователя

# Contents

|   |    |
|---|----|
| Quick Start Guide.....                      | 1  |
| Guide de démarrage rapide.....              | 4  |
| Guide de démarrage rapide.....              | 7  |
| Guia de inicio rápido.....                  | 10 |
| Guia de inicio rápido.....                  | 13 |
| Guía de inicio rápido.....                  | 16 |
| Panduan Memulai Cepat.....                  | 19 |
| 빠른 시작 가이드.....                              | 22 |
| クイックスタートガイド.....                            | 24 |
| Hướng dẫn sử dụng nhanh.....                | 27 |
| შემოსაძენი სწრაფი.....                      | 30 |
| စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်.....                 | 33 |
| მუშაობის დაწყების მოკლე სახელმძღვანელო..... | 37 |
| Қысқаша нұсқаулық.....                      | 40 |
| Краткое руководство пользователя.....       | 48 |

## Quick Start Guide

### Charging

Connect the metal contacts on the charging cradle to those on the back of the device, then put them on a flat surface. Connect the charging cradle to a power supply, the device's screen will light up and display the battery level.



|   |   |
|---|---|
| ① | <b>Button</b><br>Press and hold the button to power on, power off, or restart the device. |
| ② | <b>Screen</b>   |
| ③ | <b>Charging port</b>  |
| ④ | <b>Heart rate sensor</b>  |
| ⑤ | <b>Quick release button</b>   |



Make sure that the device and its accessories stay clean and dry.

### Set Up Your Device

- 1 Press and hold the button or charge the device to power it on.
- 2 Use your phone to scan the QR code, or search for "Huawei Health" in AppGallery or on [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) to download the Huawei Health app.



- 3 Open the Huawei Health app, go to the devices screen, choose the devices you wish to add, and follow the onscreen instructions to complete pairing.

### Getting help

View the online help in the Huawei Health app for more information about connection and functions, as well as usage tips.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2023. All rights reserved.**

THIS DOCUMENT IS FOR INFORMATION PURPOSE ONLY, AND DOES NOT CONSTITUTE ANY KIND OF WARRANTIES.

### Trademarks and Permissions

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license. Huawei Device Co., Ltd. is an affiliate of Huawei Technologies Co., Ltd.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

### Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Operation and safety

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Ideal temperatures: -10°C to +45°C for operating, -20°C to +55°C for storage.
- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorised service provider.
- The power plug is used as the disconnect device. For pluggable equipment, the socket-outlet shall be easily accessible.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if operation of your device may interfere with the operation of your medical device.
- This product is not designed to be a medical device, and is not intended to diagnose, treat, cure or prevent any disease. All data and measurements should be used for personal reference only.
- If you experience skin discomfort when wearing the device, take it off and consult a doctor.
- Your device meets requirements of IP68 (IEC 60529).
- Adult supervision is advised if children are to use or come into contact with this product.
- Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker.
- If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- To prevent damage to your device's parts or internal circuits, do not use it in dusty, smoky, damp or dirty environments or near magnetic fields.

- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skin or eyes. If the electrolyte touches your skin or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible. Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.
- Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff. Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.
- Protect the wearable and its accessories from strong impact, strong vibration, scratches, and sharp objects, these may damage the device.
- Loosen the strap for a little bit during the day to let your skin breathe. If wearing it starts to feel uncomfortable, take off your wearable and let your wrist have a rest. If it still feels uncomfortable, stop wearing it and seek medical advice as soon as possible. You can also purchase straps made from other materials and with different designs from the official Huawei website.
- Ensure that the power adapter meets the requirements of IEC/EN 62368-1 and has been tested and approved according to national or local standards.



#### **WARNING:**

- This device contains small size cell battery. Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard.
- If the small size cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### **Disposal and recycling information**



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

### **Reduction of hazardous substances**

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH regulation, RoHS and Batteries (where included) directive. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit the website <https://consumer.huawei.com/certification>.

### **EU regulatory conformance**

#### **RF exposure requirements**

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on.

#### **Statement**

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <https://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

### **Frequency bands and power**

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

### **Accessories and Software Information**

It is recommended that the following accessories should be used:

Charging cradle: POWER-CA010

The product software version is 3.1.1.7

Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Please visit <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

Please go to **Settings > About > Regulatory information** on the device to view the E-label screen.

## **ISED Canada compliance**

### **RF exposure requirements**

Important safety information regarding radio frequency (RF) radiation exposure:

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed to comply with the limits established by the market that the device will be placed on.

### **ISED Statement**

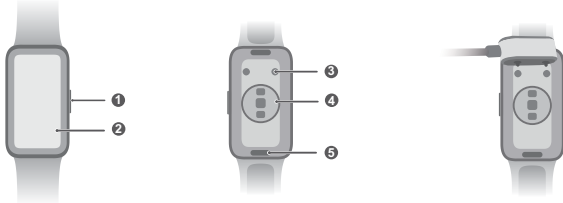
This device complies with CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Guide de démarrage rapide

### En cours de chargement

Branchez les contacts métalliques de la station de recharge à ceux situés à l'arrière du périphérique, puis placez-les sur une surface plane. Branchez la station de recharge à une source d'alimentation, l'écran du périphérique s'allumera et affichera le niveau de charge de la batterie.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Bouton</b><br>Tenez enfoncé le bouton pour allumer, éteindre ou redémarrer le périphérique. |
| ② | <b>Écran</b>   |
| ③ | <b>Port de charge</b>  |
| ④ | <b>Capteur de fréquence cardiaque</b>  |
| ⑤ | <b>Bouton à dégagement rapide</b>  |

 Assurez-vous que le périphérique et ses accessoires connexes demeurent propres et secs.

### Configurer son périphérique

1 Tenez le bouton enfoncé ou chargez le périphérique pour le mettre sous tension.

2 Utilisez votre téléphone pour balayer le QR code, ou recherchez "Huawei Health" dans AppGallery ou sur [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) pour télécharger l'application Huawei Health.



3 Ouvrez l'application Huawei Health, accédez à l'écran Périphériques, sélectionnez le périphérique que vous souhaitez ajouter, et suivez les instructions à l'écran pour terminer le jumelage.

### Obtenir de l'aide

Consultez l'aide en ligne présente dans l'application Huawei Health pour obtenir de plus amples informations sur la connectivité et les fonctionnalités, ainsi que pour afficher des conseils d'utilisation.

### Droits d'auteur © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Tous droits réservés.

CE DOCUMENT EST À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT ET NE CONSTITUE AUCUNE GARANTIE, QUELLE QU'ELLE SOIT.

### Marques de commerce et autorisations

La marque ainsi que les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques de commerce détenues par *Bluetooth SIG, Inc.*, et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. est réalisée en vertu d'une licence. Huawei Device Co., Ltd. est une société affiliée de Huawei Technologies Co., Ltd.

Les autres marques de commerce, produits, services et noms de compagnies mentionnés peuvent être la propriété de leurs propriétaires respectifs.

### Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos renseignements personnels, veuillez consulter la politique de confidentialité à l'adresse <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Fonctionnement et sécurité

- L'utilisation d'un modèle d'adaptateur de courant, de chargeur ou de batterie non approuvé ou incompatible pourrait causer un incendie, une explosion ou créer d'autres risques.
- Températures idéales : de -10°C à +45°C lorsque celui-ci est en fonctionnement, de -20°C à +55°C lorsque celui-ci est rangé.
- Tenez le périphérique et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou à l'intérieur des dispositifs chauffants, comme les fours à micro-ondes, les poêles ou les radiateurs. Veillez à ne pas le désassembler, le modifier, le lancer en l'air ou l'écraser. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne l'immergez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression extérieure, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe, un incendie ou même une explosion au niveau de celui-ci.
- N'essayez pas de remplacer la pile par vous-même — Vous risquez de l'endommager, ce qui pourrait entraîner une surchauffe, provoquer un incendie et causer des blessures. La batterie intégrée dans votre périphérique devra être réparée par Huawei ou un fournisseur de services agréés.
- La fiche d'alimentation sert de périphérique de déconnexion. Pour les équipements enfichables, la prise d'alimentation devra être facilement accessible.
- Veuillez consulter votre médecin et le fabricant du périphérique pour déterminer si son fonctionnement peut perturber le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé comme un instrument médical, et n'est pas fait pour diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie quelconque. Toutes les données et mesures obtenues devront être utilisées pour référence personnelle uniquement.
- Si vous ressentez une sensation désagréable au niveau de votre peau en portant le périphérique, retirez-le immédiatement et consultez un médecin.
- Votre périphérique est conforme aux exigences IP68 (IEC 60529).
- La supervision d'un adulte est recommandée si des enfants sont susceptibles d'utiliser ou d'entrer en contact avec ce produit.

- Éteignez votre périphérique sans fil lorsqu'on vous demande de le faire dans les hôpitaux, les cliniques ou les établissements de soins de santé. Ces demandes visent à éviter tout risque d'interférence avec les équipements médicaux sensibles.
- Certains périphériques sans fil peuvent nuire au bon fonctionnement des appareils auditifs ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de services pour obtenir davantage d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de maintenir une distance minimale de 15 cm entre le périphérique et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque, tenez le périphérique du côté opposé et ne le placez pas dans votre poche frontale.
- Utilisez le périphérique conformément aux lois et règlements locaux. Afin de réduire les risques d'accidents, n'utilisez pas votre périphérique sans fil lorsque vous conduisez.
- Pour éviter d'endommager les pièces ou les circuits internes de votre périphérique, ne l'utilisez pas dans des environnements poussiéreux, enfumés, très humides ou sales ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas, ne placez pas et ne transportez pas le périphérique là où des substances inflammables ou explosives sont entreposées (par exemple, dans une station-service, un dépôt pétrolier ou une usine chimique). L'utilisation de votre périphérique dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Départissez-vous de ce périphérique, de la pile et des accessoires en respectant la réglementation en vigueur dans votre pays. Ceux-ci ne devront pas être jetés avec les ordures ménagères ordinaires. Une utilisation incorrecte de la batterie pourrait entraîner un incendie, une explosion, ou d'autres dangers.
- Si la pile fuit, assurez-vous que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou vos yeux, nettoyez-les immédiatement à l'eau propre et consultez un médecin.
- Lorsque vous rechargez le périphérique, assurez-vous que le bloc d'alimentation est branché sur une prise située à proximité des périphériques et qu'elle est facilement accessible. Débranchez le chargeur de la prise électrique et du périphérique si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période de temps.
- Les périphériques sans fil peuvent interférer avec les instruments de vol d'un avion. N'utilisez pas votre périphérique là où les dispositifs sans fil ne sont pas autorisés conformément à la réglementation de la compagnie aérienne.
- Éteignez votre périphérique sans fil lorsque vous êtes invité(e) à le faire par le personnel aéroportuaire ou de la compagnie aérienne concernée. Consultez le personnel de la compagnie aérienne concernée sur l'utilisation des périphériques sans fil à bord de l'aéronef, et si votre périphérique dispose du « mode avion », celui-ci devra être activé avant l'embarquement.
- Protégez le vêtement portable et ses accessoires contre les chocs violents, les fortes vibrations, les rayures et les objets pointus, tout cela étant susceptible d'endommager le périphérique.
- Desserrez un peu la sangle au cours de la journée pour laisser votre peau respirer. Si vous ressentez un inconfort lorsque vous le portez, retirez votre vêtement portable et reposez votre poignet. Si vous continuez à ressentir un inconfort, cessez de le porter et consultez un médecin le plus tôt possible. Vous pouvez également acheter des sangles faites d'autres matériaux et avec différents designs sur le site Web officiel de Huawei.
- Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation est conforme aux exigences de la norme de sécurité IEC/EN 62368-1 et que celui-ci a été testé et approuvé selon les normes nationales ou locales.



#### **AVERTISSEMENT :**

- Ce périphérique contient une pile de petite taille. N'ingérez pas la pile, cela pourrait entraîner un risque de brûlure chimique.
- L'ingestion de la pile de petite taille peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
- Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

#### **Renseignements relatifs à l'élimination et au recyclage**



Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur votre produit, sur la batterie, dans les documents ou sur l'emballage vous rappelle que tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés dans un centre distinct de collecte de déchets une fois leur durée de vie utile atteinte; ils ne doivent pas être jetés par la voie habituelle avec les ordures ménagères. C'est la responsabilité de l'utilisateur de se départir de l'équipement en se rendant dans un centre de collecte ou point de service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries en conformité avec la réglementation locale.

La collecte et le recyclage adéquats de votre équipement contribuent à garantir que les équipements électriques et électroniques (EEE) sont recyclés de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement; une manipulation inadéquate, un bris accidentel, des dommages ou un mauvais recyclage à la fin de son cycle de vie risqueraient d'être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour de plus amples renseignements au sujet de l'endroit ou de la façon de vous départir de vos DEEE, veuillez contacter vos autorités locales, votre revendeur ou votre service de collecte des ordures ménagères, ou consultez le site Web en vous rendant sur <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Réduction des substances dangereuses**

Ce périphérique et ses accessoires électriques se conformeront aux règles locales en vigueur sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique, comme la directive REACH de l'UE, les règlements RoHS et la directive relative aux batteries (le cas échéant). Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, veuillez consulter le site Web <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Conformité à la réglementation de l'UE**

##### **Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences (RF)**

Votre périphérique est un émetteur-transmetteur radio à basse consommation. Conformément aux recommandations des directives internationales, le périphérique est conçu pour se conformer aux limites établies par le marché au sein duquel le périphérique est destiné.

##### **Déclaration**

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que ce périphérique est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La version la plus récente et valide de la déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur <https://consumer.huawei.com/certification>.

Ce périphérique peut être utilisé dans l'ensemble des pays/régions membres de l'UE.

Veuillez respecter les réglementations nationales et locales des pays/régions dans lesquelles le périphérique est utilisé.

L'utilisation de ce périphérique peut être restreinte, selon le réseau local.

### **Bandes de fréquences et puissance**

(a) Bandes de fréquences au sein desquelles l'équipement radio fonctionne : certaines bandes peuvent ne pas être disponibles dans l'ensemble des pays/régions. Veuillez contacter votre opérateur local pour obtenir davantage de détails.

(B) Puissance d'émission de radiofréquences maximale transmise sur des bandes de fréquences au sein desquelles l'équipement radio fonctionne : la puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance des émissions (rayonnées ou par conduction) applicables à cet équipement radio sont les suivantes : Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

### **Informations relatives aux accessoires et aux logiciels**

Il est recommandé que les accessoires suivants soient utilisés :

Station de recharge : POWER-CA010

La version logicielle du produit est 3.1.1.7

Les mises à jour du logiciel seront publiées par le fabricant afin de corriger des bogues ou d'améliorer les fonctionnalités après le lancement du produit sur le marché. Toutes les versions du logiciel publiées par le fabricant ont été vérifiées et demeurent conformes aux règles connexes.

Tous les paramètres RF (par exemple, la plage de fréquences et la puissance de sortie) ne sont pas accessibles à l'utilisateur et ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

Pour obtenir les informations les plus récentes concernant les accessoires et les logiciels, veuillez consulter la déclaration de conformité (DoC) en vous rendant sur <https://consumer.huawei.com/certification>.

Veuillez visiter le site <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pour obtenir le numéro de téléphone et l'adresse de courriel à jour de l'assistance téléphonique pour votre pays/régions.

Veuillez accéder à **Paramètres > À propos de > Informations réglementaires (Settings > About > Regulatory information)** sur le périphérique afin de visualiser l'écran « E-label ».

### **Conformité aux normes d'ISDE Canada**

#### **Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences (RF)**

Informations de sécurité importantes concernant la radioexposition par radiofréquence (RF) :

Votre périphérique est un émetteur-transmetteur radio à basse consommation. Conformément aux recommandations des directives internationales, le périphérique est conçu pour se conformer aux limites établies par le marché au sein duquel le périphérique est destiné.

#### **Déclaration de l'ISDE**

Ce périphérique est conforme à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage. (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



## Guide de démarrage rapide

### Chargement

Connectez les contacts métalliques de la station de recharge à ceux situés à l'arrière de l'appareil, puis posez le tout sur une surface plane. Connectez la station de recharge à une source d'alimentation électrique ; l'écran de l'appareil va s'allumer et afficher le niveau de la batterie.



|   |   |
|---|---|
| ① | <b>Bouton</b><br>Maintenez enfoncé le bouton pour allumer, éteindre ou redémarrer l'appareil. |
| ② | <b>Écran</b>  |
| ③ | <b>Port de charge</b>   |
| ④ | <b>Capteur de rythme cardiaque</b>  |
| ⑤ | <b>Bouton de libération rapide</b>  |



Veillez à ce que l'appareil et ses accessoires restent propres et secs.

### Configurer votre appareil

1 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ou chargez l'appareil pour l'allumer.

2 Utilisez votre téléphone pour scanner le QR code, ou recherchez "Huawei Health" dans AppGallery ou sur [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) pour télécharger l'application Huawei Health.



3 Ouvrez l'application Huawei Health, accédez à l'écran des appareils, sélectionnez les appareils que vous souhaitez ajouter, puis suivez les instructions à l'écran pour terminer l'association.

### Obtenir de l'aide

Consultez l'aide en ligne de l'application Huawei Health pour plus d'informations sur la connexion et les fonctions, et pour des conseils d'utilisation.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Tous droits réservés.**

CE DOCUMENT EST FOURNI À TITRE INFORMATIF UNIQUEMENT. IL NE CONSTITUE EN AUCUN CAS UNE FORME DE GARANTIE.

### Marques commerciales et autorisations

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.* et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. se fait sous licence. Huawei Device Co., Ltd. est une société affiliée à Huawei Technologies Co., Ltd.

Les autres marques commerciales, produits, services ou entreprises mentionnés appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

### Politique de confidentialité

Pour mieux comprendre comment nous protégeons vos informations personnelles, consultez la politique de confidentialité sur <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Détonateurs et zones de dynamitage

Éteignez votre téléphone portable ou vos appareils sans fil lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans un endroit où sont présentes des affiches exigeant l'extinction des « radios émetteurs-récepteurs » ou des « dispositifs électroniques » afin d'éviter toute interférence avec les opérations de dynamitage.

### Stations-service et atmosphères explosives

Dans les lieux où l'atmosphère comporte un risque d'explosion, respectez toutes les consignes affichées concernant l'extinction des appareils sans fil, comme votre téléphone ou tout autre équipement radio. Les zones où l'atmosphère comporte un risque d'explosion sont les zones d'approvisionnement en carburant, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les zones dont l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques.

### Utilisation et sécurité

- L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'un chargeur ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres situations dangereuses.
- Températures idéales : -10 °C à +45 °C en fonctionnement, -20 °C à +55 °C pour le stockage.
- Tenez l'appareil et la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne les placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur (fours micro-ondes, réchauds ou radiateurs). Ne démontez pas l'appareil, ne le modifiez pas, ne le jetez pas par terre et ne l'écrasez pas. N'y insérez pas d'objets étrangers, ne le plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externes, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même - vous pourriez endommager la batterie, ce qui pourrait causer une surchauffe, un incendie, et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être entretenue par Huawei ou un fournisseur de services autorisé.
- La fiche d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion. Pour les périphériques à brancher, la prise de courant doit être facilement accessible.

- Consultez votre médecin ainsi que le fabricant de l'appareil pour déterminer si l'usage de votre appareil est susceptible d'affecter le fonctionnement de votre dispositif médical.
- Ce produit n'est pas conçu pour être un dispositif médical et il n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir quelque maladie que ce soit. Toutes les données et mesures doivent être exclusivement utilisées à titre de référence personnelle.
- Si vous ressentez une gêne cutanée lorsque vous portez l'appareil, enlevez-le et consultez un médecin.
- Votre appareil répond aux exigences de la norme IP68 (CEI-60529).
- L'utilisation de ce produit par des enfants ou sa mise en contact avec eux doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, cliniques et centres médicaux. Ces injonctions ont pour objectif d'éviter toute interférence avec les matériels médicaux sensibles.
- Certains appareils sans fil peuvent en effet affecter le fonctionnement des prothèses auditives ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent qu'une distance minimale de 15 cm soit observée entre un appareil et un stimulateur afin d'empêcher des interférences potentielles avec ce dernier.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent utiliser l'appareil du côté opposé au stimulateur et ne pas transporter l'appareil dans une poche avant.
- Respectez les lois et les réglementations locales lorsque vous utilisez l'appareil. Pour réduire le risque d'accidents, n'utilisez pas votre appareil sans fil au volant.
- Pour prévenir l'endommagement des composants de votre appareil ou de ses circuits internes, n'utilisez pas ce dernier dans des environnements poussiéreux, enfumés, humides ou sales, ou à proximité de champs magnétiques.
- N'utilisez pas l'appareil, ne le rangez pas et ne le transportez pas dans des endroits où sont stockés des matières inflammables ou explosives (station-service, dépôt de pétrole ou usine chimique, par exemple). L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie.
- Pour mettre au rebut cet appareil, la batterie et les accessoires, conformez-vous aux réglementations locales. Ils ne doivent pas jetés avec les déchets ménagers. Une mauvaise utilisation de la batterie pourrait engendrer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Si la batterie fuit, veillez à ce que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. Si l'électrolyte touche votre peau ou éclabousse vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.
- Lorsque vous rechargez l'appareil, assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation est branché sur une prise à proximité de l'appareil, facilement accessible. Débranchez le chargeur de la prise électrique et de l'appareil lorsque celui-ci ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. N'utilisez pas votre appareil dans les lieux définis où le règlement de la compagnie aérienne interdit les appareils sans fil.
- Éteignez votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité par le personnel d'un aéroport ou l'équipage d'un avion. Consultez le personnel de la compagnie aérienne à propos de l'utilisation d'appareils portables à bord d'un avion ; si votre appareil dispose du mode avion, celui-ci doit être activé avant l'embarquement.
- Protégez l'appareil et ses accessoires contre les chocs, les vibrations, les rayures et les objets pointus, qui peuvent l'endommager.
- Desserrez un peu la bande pendant la journée pour laisser votre peau respirer. Si vous commencez à ressentir une gêne, ôtez l'appareil et laissez votre poignet se reposer. Si la gêne persiste, cessez de porter l'appareil et consultez un médecin dès que possible. Sur le site web officiel de Huawei, vous pouvez également acheter des bandes fabriquées dans d'autres matériaux et avec des designs différents.
- Utilisez l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.
- Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.
- Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur répond aux exigences de la norme CEI/EN 62368-1 et qu'il a été testé et approuvé conformément aux normes nationales ou locales.



#### AVERTISSEMENT :

- Cet appareil contient une batterie (cellule) de petite taille. Veuillez ne pas ingérer la batterie, il existe un risque de brûlure chimique.
- L'ingestion de cette batterie (cellule) de petite taille peut provoquer de graves brûlures internes en deux heures et entraîner la mort.
- Gardez les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à batterie ne se ferme pas solidement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le à l'écart des enfants. Si vous pensez que des batteries ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

#### Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Sur votre produit, sur la batterie, sur l'emballage ou dans la documentation, le symbole d'une poubelle roulotte barrée d'une croix vous rappelle que, lorsqu'ils arrivent en fin de cycle de vie, tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des ordures ménagères normales. Ils ne doivent en aucun cas être déposés dans le circuit standard des déchets ménagers. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement en se rendant dans un centre de collecte ou un point de service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries en conformité avec la réglementation locale.

La collecte et le recyclage adéquats de votre équipement contribuent à garantir le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEE) de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement. Une manipulation inadéquate, un bris accidentel, des dommages ou un mauvais recyclage en fin de vie risqueraient d'être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre revendeur ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site web <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et ses accessoires électriques respectent la réglementation locale en vigueur concernant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, comme les directives de l'UE REACH, RoHS et la directive relative aux

batteries (lorsque des batteries sont présentes dans l'équipement). Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, veuillez consulter le site <https://consumer.huawei.com/certification>.

## **Conformité réglementaire UE**

### **Exigences en matière d'exposition aux radiofréquences**

Votre appareil est un émetteur/récepteur radio de faible puissance. Comme le recommandent les directives internationales, l'appareil est conçu pour respecter les limites établies par le marché sur lequel il sera commercialisé.

### **Déclaration**

Huawei Device Co., Ltd. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La version la plus récente et la plus valable de la déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur <https://consumer.huawei.com/certification>. Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales des pays où l'appareil est utilisé.

L'utilisation de cet appareil peut être limitée, en fonction du réseau local.

### **Bandes de fréquence et puissance**

(a) Bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio : certaines bandes ne sont pas forcément disponibles dans tous les pays ou dans toutes les régions. Contactez votre opérateur local pour de plus amples informations.

(b) Puissance radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radio : la puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnée et/ou par conduction) applicables à cet équipement radio sont les suivantes : Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

### **Informations relatives aux accessoires et aux logiciels**

Nous recommandons d'utiliser les accessoires suivants :

station de recharge : POWER-CA010

La version du logiciel du produit est 3.1.1.7

Des mises à jour logicielles seront publiées par le fabricant après la sortie du produit afin de corriger des bugs ou d'améliorer des fonctionnalités.

Toutes les versions du logiciel publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles en rapport.

Aucun paramètre de radiofréquences (par exemple, la plage de fréquences et la puissance de sortie) n'est accessible à l'utilisateur et ces paramètres ne peuvent pas être modifiés par celui-ci.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les accessoires et les logiciels, consultez la déclaration de conformité (DoC) sur

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Vous trouverez sur <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> les coordonnées à jour (téléphone et e-mail) de la hotline dans votre pays ou votre région.

Sur l'appareil, allez à **Paramètres > À propos > Informations réglementaires (Settings > About > Regulatory information)** pour visualiser l'étiquette électronique.

## Guia de início rápido

### Carregar

Ligue os contactos metálicos na base de carregamento aos existentes na parte de trás do dispositivo e, em seguida, coloque-os numa superfície plana. Ligue a base de carregamento a uma fonte de alimentação. O ecrã do dispositivo acenderá e apresentará o nível da bateria.



|   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Botão</b><br>Prima continuamente o botão Ligar/Desligar para ligar, desligar ou reiniciar o dispositivo. |
| 2 | <b>Ecrã</b>   |
| 3 | <b>Porta de carregamento</b>  |
| 4 | <b>Sensor de ritmo cardíaco</b>   |
| 5 | <b>Botão de libertação rápida</b>   |

Certifique-se de que o dispositivo e os acessórios permanecem limpos e secos.

### Configure o seu dispositivo

1 Prima continuamente o botão ou carregue o dispositivo para o ligar.

2 Utilize o seu telemóvel para efetuar a leitura do código QR ou procure por "Huawei Health" na AppGallery ou em [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) para transferir a aplicação Huawei Health.



3 Abra a aplicação Huawei Health, aceda ao ecrã dos dispositivos, escolha os dispositivos a adicionar e siga as instruções no ecrã para concluir o emparelhamento.

### Obter ajuda

Consulte a ajuda online na aplicação Huawei Health para obter mais informações sobre a ligação e funções, bem como sugestões de utilização.

**Direitos de autor © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Todos os direitos reservados.**

ESTE DOCUMENTO DESTINA-SE EXCLUSIVAMENTE A FINS INFORMATIVOS E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

### Marcas e Permissões

A palavra e logótipos da marca *Bluetooth®* são marcas registadas da *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer uso de tais marcas pela Huawei Technologies Co., Ltd. é realizado sob licença. Huawei Device Co., Ltd. é uma afiliada da Huawei Technologies Co., Ltd.

Outras marcas registadas, produtos, serviços e nomes de empresas mencionados poderão ser propriedade dos seus donos respetivos.

### Política de Privacidade

Para melhor compreender como protegemos as suas informações pessoais, consulte a política de privacidade em <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Áreas e dispositivos de detonação

Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios quando se encontrar numa área de detonação ou em áreas com a sinalização para desligar "rádios bidirecionais" ou "dispositivos eletrónicos" para evitar interferir com as operações de detonação.

### Bombas de gasolina e ambientes explosivos

Em locais com ambientes potencialmente explosivos, respeite todos os avisos afixados para desligar os dispositivos sem fios, tais como o telefone ou outro equipamento de rádio. As áreas com ambientes potencialmente explosivos, que incluem áreas de abastecimento de combustível, por baixo do convés dos navios, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível, áreas onde o ar contenha produtos químicos ou partículas, tais como grão, poeira ou pós metálicos.

### Operação e segurança

- Utilizar um adaptador de alimentação, carregador ou bateria não aprovado ou incompatível poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Temperaturas ideais: -10 °C a +45 °C para o funcionamento, -20 °C a +55 °C para o armazenamento.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo ou de luz solar direta. Não os coloque em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento, tais como micro-ondas, fornos, ou radiadores. Não desmonte, modifique, atire ou aperte a bateria. Não insira objetos estranhos na bateria, não a mergulhe em líquidos nem a exponha a força ou pressão externa, pois poderá causar fugas na bateria, sobreaquecimento, incêndio ou explosão da mesma.
- Não tente substituir a pilha sozinho, pois poderá danificar a pilha, o que poderá causar sobreaquecimento, fogo e lesões. A pilha incorporada no seu dispositivo deverá ser reparada pela Huawei ou por um fornecedor de serviços autorizado.
- A ficha de alimentação é utilizada como dispositivo de desligar. No caso de equipamento de ligação à corrente, a tomada elétrica deve estar facilmente acessível.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se o funcionamento do seu dispositivo poderá interferir com o funcionamento do seu dispositivo médico.

- Este produto não foi concebido para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir doenças. Todos os dados e medidas devem ser utilizados apenas como referência pessoal.
- Se sentir desconforto na pele ao utilizar o dispositivo, retire-o e consulte um médico.
- O seu dispositivo cumpre os requisitos de IP68 (IEC 60529).
- A supervisão de um adulto é aconselhada se este produto for utilizado por crianças ou se estas entrarem em contacto com o produto.
- Desligue o seu dispositivo sem fios quando isso lhe for pedido em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Estes pedidos foram concebidos para evitar possíveis interferências com equipamento médico sensível.
- Alguns dispositivos sem fios poderão afetar o desempenho de aparelhos auditivos e pacemakers. Consulte o seu fornecedor de serviços para mais informações.
- Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15 cm entre um dispositivo e um pacemaker de modo a impedir potenciais interferências com o pacemaker.
- Se estiver a utilizar um pacemaker, segure o dispositivo no lado oposto ao pacemaker e não o coloque no bolso da camisa.
- Cumpra as leis e regulamentos locais quando utilizar o dispositivo. De modo a reduzir o risco de acidentes, não use o seu dispositivo sem fios enquanto conduz.
- De modo a prevenir danos às partes ou circuitos internos do seu dispositivo, não o use em ambientes empoeirados, fumarentos, húmidos ou sujeitos nem perto de campos magnéticos.
- Não utilize, mantenha ou transporte o dispositivo onde se encontrem armazenados produtos inflamáveis ou explosivos (numa bomba de gasolina, depósito de petróleo, ou numa instalação química por exemplo). Utilizar o seu dispositivo nestes ambientes aumenta o risco de explosão ou incêndio.
- Elimine este dispositivo, bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais. Estes não devem ser eliminados com o lixo doméstico normal. O uso impróprio da bateria poderá causar fogo, explosão ou outros perigos.
- Se ocorrer uma fuga na bateria, certifique-se de que os eletrólitos não entram em contacto direto com a pele ou os olhos. Se os eletrólitos entrarem em contacto com a pele ou os olhos, lave imediatamente com água corrente e consulte um médico.
- Durante o carregamento do dispositivo, certifique-se de que o adaptador de alimentação está ligado a uma tomada elétrica próxima do dispositivo e facilmente acessível. Desligue o carregador da tomada elétrica e do dispositivo quando não o for utilizar durante um período prolongado.
- Os dispositivos sem fios podem interferir com o sistema de voo do avião. Não utilize o dispositivo em locais onde não sejam permitidos dispositivos sem fios, de acordo com os regulamentos da companhia aérea.
- Desligue o dispositivo sem fios sempre que lhe for pedido pelos funcionários do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte os funcionários da companhia aérea sobre a utilização de dispositivos sem fios a bordo do avião. Se o seu dispositivo possuir um modo de voo, este deve ser ativado antes de embarcar no avião.
- Proteja o dispositivo e os acessórios contra impactos fortes, vibrações fortes, riscos e objetos aguçados, pois estes poderão danificar o dispositivo.
- Desaperte a bracelete por uns momentos durante o dia para deixar a sua pele respirar. Se a utilização começar a ficar desconfortável, retire o dispositivo acessório e deixe o seu pulso descansar um pouco. Se continuar desconfortável, deixe de utilizar o dispositivo e consulte um médico assim que possível. Também pode adquirir braceletes feitas em outros materiais e com designs diferentes no web site oficial da Huawei.
- Certifique-se de que o transformador de corrente cumpre os requisitos da norma IEC/EN 62368-1 e foi testado e aprovado de acordo com normas nacionais ou locais.



#### AVISO:

- Este dispositivo contém uma pequena pilha de célula. Não ingira a pilha, pois existe o perigo de queimaduras químicas.
- Se a pequena pilha de célula for ingerida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e poderá causar a morte.
- Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar em segurança, interrompa a utilização do produto e mantenha-o afastado das crianças. Se eventualmente as pilhas forem ingeridas ou inseridas dentro de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediata.

### Informações sobre eliminação e reciclagem



O símbolo de contentor do lixo com rodas barrado com uma cruz incluído no produto, na bateria, na literatura ou na embalagem, indica que todos os produtos eletrónicos e baterias devem ser entregues nos pontos de recolha seletiva de lixo no fim da sua vida útil e não devem ser depositados nos contentores municipais como se de resíduos indiferenciados se tratasse. O utilizador tem a responsabilidade de eliminar o equipamento utilizando um ponto de recolha designado ou um serviço para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) e baterias de acordo com a legislação local.

A correta recolha e reciclagem do seu equipamento ajuda a assegurar que o equipamento elétrico e eletrónico (EEE) é reciclado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. O manuseamento inadequado, as quebras acidentais, os danos e/ou a reciclagem inadequada no fim de vida do produto podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Para mais informações sobre onde e como eliminar os seus resíduos de EEE, contacte as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o Web site <https://consumer.huawei.com/en/>.

### Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e os respetivos acessórios elétricos cumprem as normas locais aplicáveis relativas à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos como, por exemplo, os regulamentos REACH da UE, RoHS e a diretiva relativa a baterias (onde incluídas). Para consultar as declarações de conformidade sobre as normas REACH e RoHS, visite o nosso site <https://consumer.huawei.com/certification>.

### Conformidade regulamentar da UE

#### Requisitos de exposição a radiofrequência

O dispositivo é um transmissor e recetor de rádio de baixa potência. Conforme recomendado pelas diretrizes internacionais, o dispositivo foi concebido de modo a cumprir os limites estabelecidos pelo mercado de colocação do produto.

#### Declaração

A Huawei Device Co., Ltd. declara por este meio que este dispositivo se encontra de acordo com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE.

A versão mais atualizada e válida da DdC (Declaração de Conformidade) pode ser visualizada em <https://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os estados-membros da UE.

Cumpra os regulamentos nacionais e locais do local onde o dispositivo for utilizado.

A utilização deste dispositivo pode estar restrita, dependendo da rede local.

### **Bandas de frequência e potência**

(a) Bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: algumas bandas poderão não estar disponíveis em todos os países ou em todas as áreas. Contacte a operadora local para obter mais detalhes.

(b) Potência de radiofrequência máxima transmitida nas bandas de frequência nas quais o equipamento rádio funciona: a potência máxima para todas as bandas é menor do que o valor limite máximo especificado na norma harmonizada relacionada.

Os limites nominais das bandas de frequência e a potência de transmissão (irradiadas e/ou conduzidas) aplicáveis a este equipamento rádio são os seguintes: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

### **Informação do software e acessórios**

Recomenda-se que sejam utilizados os seguintes acessórios:

Base de carregamento: POWER-CA010

A versão de software do produto é 3.1.1.7

Serão lançadas atualizações de software pelo fabricante para corrigir erros ou melhorar funções após o lançamento do produto. Todas as versões de software lançadas pelo fabricante foram verificadas e mantêm-se em conformidade com as normas relacionadas.

Todos os parâmetros de radiofrequência (por exemplo, o intervalo da frequência e a potência de saída) não estão acessíveis ao utilizador e não podem ser alterados pelo mesmo.

Para obter informações mais atualizadas sobre acessórios e software, consulte a Declaração de Conformidade em

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Visite <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para obter o contacto da linha direta e o endereço de e-mail atualizados recentemente no seu país ou região.

Aceda a **Definições > Sobre > Informação de regulamentação (Settings > About > Regulatory information)** no dispositivo para ver o ecrã E-label.

## Guia de início rápido

### Carregamento

Conecte os contatos de metal na base de carregamento aos da parte traseira do dispositivo e coloque-os em uma superfície plana. Conecte a base de carregamento a uma fonte de alimentação; a tela do dispositivo acenderá e exibirá o nível da bateria.



|   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Botão</b><br>Pressione e segure o botão para ligar, desligar ou reiniciar o dispositivo. |
| 2 | <b>Tela</b>   |
| 3 | <b>Porta de carregamento</b>  |
| 4 | <b>Sensor de frequência cardíaca</b>  |
| 5 | <b>Botão de liberação rápida</b>  |

Certifique-se de que o dispositivo e seus acessórios permaneçam limpos e secos.

### Configurar seu dispositivo

- 1 Pressione e segure o botão ou carregue o dispositivo para ligá-lo.
- 2 Use seu telefone para ler o código QR ou pesquise por "Huawei Health" em AppGallery ou em [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) para baixar o aplicativo Huawei Health.



- 3 Abra o aplicativo Huawei Health, acesse a tela de dispositivos, escolha os dispositivos que deseja adicionar e siga as instruções na tela para concluir o emparelhamento.

### Obtendo ajuda

Consulte a ajuda online no aplicativo Huawei Health para obter mais informações sobre conexão e funções, bem como dicas de uso.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Todos os direitos reservados.**

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É MERAMENTE INFORMATIVO E NÃO CONSTITUI QUALQUER TIPO DE GARANTIA.

### Marcas registradas e licenças

A marca e os logotipos *Bluetooth®* são marcas registradas de propriedade da *Bluetooth SIG, Inc.* e qualquer uso dessas marcas pela Huawei Technologies Co., Ltd. é autorizado mediante licença. Huawei Device Co., Ltd. é uma afiliada da Huawei Technologies Co., Ltd.

Outras marcas registradas, produtos, serviços e nomes comerciais mencionados neste documento podem ser propriedade de seus respectivos detentores.

### Política de privacidade

Para entender melhor como protegemos suas informações pessoais, consulte nossa política de privacidade em <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Operação e segurança

- O uso de adaptadores de energia, carregadores ou baterias não aprovados ou incompatíveis pode causar incêndios, explosão ou outros riscos.
- Temperaturas ideais: -10 °C a +45 °C para operação, -20 °C a +55 °C para armazenamento.
- Mantenha o dispositivo e a bateria longe de calor excessivo e luz solar direta. Não os coloque sobre nem dentro de dispositivos de aquecimento, como fornos micro-ondas, estufas ou radiadores. Não o desmonte, modifique, jogue ou aperte. Não insira objetos estranhos, não submerja em líquidos nem exponha à força externa ou pressão, pois isso pode causar vazamento, superaquecimento, fogo ou até mesmo explosão.
- Não tente substituir a bateria sozinho. Você pode danificá-la, o que pode causar superaquecimento, incêndio e ferimentos. A bateria integrada do dispositivo deve ser operada pela Huawei ou por um provedor de serviços autorizado.
- O plugue de alimentação é usado como dispositivo de desconexão. Para equipamentos conectáveis, a tomada deve ser facilmente acessível.
- Consulte o seu médico e o fabricante do dispositivo para determinar se a operação do seu dispositivo pode interferir na operação do seu dispositivo médico.
- Este produto não foi projetado para ser um dispositivo médico e não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença. Todos os dados e medições devem ser utilizados apenas para referência pessoal.
- Se você sentir desconforto na pele ao usar o dispositivo, remova-o e consulte um médico.
- Seu dispositivo atende aos requisitos do IP68 (IEC 60529).
- É aconselhável a supervisão de um adulto se as crianças forem usar ou entrar em contato com este produto.
- Quando solicitado, desligue o dispositivo sem fio em hospitais, clínicas ou centros de saúde. Essas solicitações destinam-se a evitar possíveis interferências em equipamentos médicos sensíveis.
- Alguns aparelhos sem fios podem afetar o funcionamento de aparelhos auditivos ou marca-passos. Consulte a sua operadora para mais informações.

- Os fabricantes de marca-passos recomendam mantê-los a uma distância mínima de 15 cm de dispositivos que possam causar interferências.
- Caso você seja portador de marca-passo, use o aparelho no lado oposto do marca-passo e não o carregue no bolso frontal de camisas.
- Respeite as leis e regulamentações locais ao utilizar o dispositivo. Não use o dispositivo sem fio ao volante para evitar acidentes.
- Para impedir danos às peças do dispositivo ou a circuitos internos, não o utilize em ambientes empoeirados, enfumaçados, úmidos ou sujos, nem próximo a campos magnéticos.
- Não use, armazene ou transporte o dispositivo em locais nos quais produtos inflamáveis e explosivos sejam armazenados (como postos de gasolina, depósitos de combustíveis ou plantas químicas). O uso do dispositivo nesses ambientes aumenta o risco de explosões ou incêndio.
- Descarte este dispositivo, a bateria e acessórios de acordo com regulamentações locais. Eles não devem ser descartados no lixo doméstico normal. O uso incorreto da bateria pode levar a incêndio, explosão ou outros perigos.
- Caso haja vazamento da bateria, certifique-se de que o eletrólito não tenha contato direto com a pele ou os olhos. Se houver contato do eletrólito com sua pele ou olhos, lave-os imediatamente com água corrente e limpa e consulte um médico.
- Ao carregar o dispositivo, certifique-se de que o adaptador de energia esteja conectado a uma tomada próxima aos dispositivos e de fácil acesso. Desconecte o carregador da tomada e do dispositivo quando o dispositivo não for usado por muito tempo.
- Os dispositivos sem fio podem interferir com o sistema de navegação de um avião. Não use o dispositivo quando dispositivos sem fio não forem permitidos de acordo com os regulamentos da empresa.
- Desligue o dispositivo sem fio sempre que receber instruções do pessoal do aeroporto ou da companhia aérea. Consulte a equipe da companhia aérea sobre o uso de dispositivos sem fio a bordo da aeronave. Se o seu dispositivo oferecer um "modo avião", ele deverá ser ativado antes do embarque na aeronave.
- Proteja o dispositivo vestível e seus acessórios de impactos fortes, vibrações fortes, arranhões e objetos pontiagudos, pois podem danificar o dispositivo.
- Afrouxe a pulseira um pouco durante o dia para deixar sua pele respirar. Se o uso começar a ficar desconfortável, tire o seu dispositivo vestível e deixe seu pulso descansar. Se continuar desconfortável, pare de usá-lo e procure orientação médica o mais rápido possível. Você também pode comprar pulseiras feitas de outros materiais e com designs diferentes no site oficial da Huawei.
- Certifique-se de que o adaptador de energia seja compatível com os requisitos da norma IEC/EN 62368-1 e que tenha sido testado e aprovado de acordo com os padrões nacionais ou locais.



#### AVISO:

- Este dispositivo contém uma bateria pequena. Não ingira a bateria. Perigo de queimadura química.
- Se a bateria pequena for engolida, isso poderá causar queimaduras internas graves em apenas duas horas e levar à morte.
- Mantenha baterias novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, interrompa o uso do produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Se você acha que baterias foram engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure atenção médica imediatamente.

## Informações de descarte e reciclagem



O símbolo de contentor de lixo sobre rodas barrado com cruz, afixado no produto, bateria, literatura ou embalagem, lembra o usuário de que todos os produtos eletrônicos e bateria devem ser levados a pontos separados de coleta de resíduos no fim de suas vidas úteis, não devem ser descartados no fluxo de resíduos normais com lixo doméstico. É responsabilidade do usuário descartar o equipamento usando um ponto ou serviço de coleta designado para reciclagem separada de equipamento elétrico e eletrônico (WEEE, ou, em inglês, Waste Electrical and Electronic Equipment) e baterias de acordo com leis locais.

A coleta e a reciclagem corretas do seu equipamento ajudam a garantir que resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (EEE) sejam reciclados de maneira a conservar materiais valiosos e proteger a saúde humana e o meio ambiente. O manuseio incorreto, os estragos acidentais, os danos e/ou a reciclagem incorreta no fim da vida útil desses itens podem ser prejudiciais à saúde e ao meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde e como depositar seus resíduos EEE, entre em contato com as autoridades locais, o revendedor ou o serviço de descarte de lixo doméstico, ou visite o site <https://consumer.huawei.com/br/support/recycling/>.

## Redução de substâncias nocivas

Este dispositivo e seus acessórios elétricos estão em conformidade com as regras locais aplicáveis sobre a restrição de uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos elétricos e eletrônicos, como regulamentação da UE REACH, diretivas RoHS e Baterias (quando incluídas). Para obter declarações de conformidade sobre REACH e RoHS, visite o site <https://consumer.huawei.com/certification>.

## Conformidade com os regulamentos da UE

### Requisitos de exposição a RF

Seu dispositivo é um transmissor e um receptor de rádio de baixa potência. Conforme recomendado por diretrizes internacionais, o dispositivo é projetado para atender aos limites estabelecidos pelo mercado em que o dispositivo será colocado.

### Declaração

Por meio do presente documento, a Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

A versão mais recente e válida da Declaração de Conformidade (DoC) pode ser obtida em <https://consumer.huawei.com/certification>.

Esse dispositivo pode ser operado em todos os estados-membro da UE.

Siga as normas locais e nacionais onde o dispositivo for utilizado.

Esse dispositivo pode ter restrições de uso dependendo da rede local.

## Bandas de frequência e alimentação

(a) Bandas de frequências nas quais o equipamento de rádio opera: Algumas bandas podem não estar disponíveis em todos os países ou áreas. Entre em contato com a operadora local para obter mais detalhes.

(b) Potência de radiofrequência máxima transmitida nas bandas de frequência nas quais o equipamento de rádio opera: A potência máxima para todas as bandas é inferior ao valor de limite mais alto especificado no Padrão harmonizado relacionado.

Os limites nominais de bandas de frequência e potência de transmissão (radiadas e/ou conduzidas) aplicáveis a este equipamento de rádio são: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.



## Informações sobre softwares e acessórios

Recomenda-se o uso dos seguintes acessórios:

Carregador:POWER-CA010

A versão de software do produto é 3.1.1.7

O fabricante disponibilizará atualizações de software para a correção de bugs ou para aprimorar funções depois do lançamento do produto. Todas as versões de software disponibilizadas pelo fabricante foram verificadas e ainda estão em conformidade com as regras relacionadas.

Nenhum parâmetro de radiofrequência (por exemplo, intervalo de frequência e saída de alimentação) pode ser acessado nem alterado pelo usuário.

Para conhecer as informações mais recentes sobre acessórios e softwares, consulte a DoC (Declaração de conformidade) em

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Visite <https://consumer.huawei.com/br/support/> para obter informações recém-atualizadas sobre a linha de atendimento e o endereço de e-mail de contato para o seu país ou região.

Consulte **Configurações > Sobre > Informações regulatórias (Settings > About > Regulatory information)** no dispositivo para visualizar a tela de rótulo eletrônico.

Este produto destina-se à prática esportiva e/ou atividades de lazer, sendo que foi não projetado para a uso médico, nem tampouco para diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença. Todos os dados e medições são meramente informativos e devem ser usados apenas como referência. Qualquer avaliação precisa de saúde ou ação relacionada deve sempre ser indicada e acompanhada por um médico.

## Certificação ANATEL

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 715/2019 e atende aos requisitos técnicos aplicados.



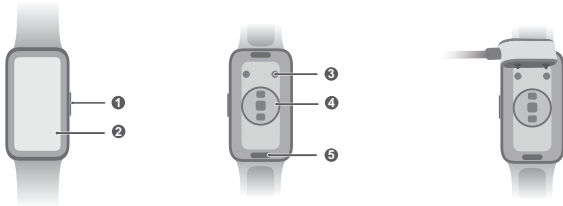
02497-23-03257

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para mais informações sobre ANATEL, consulte o site: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).


## Guía de inicio rápido

### Carga

Conecte los contactos de metal de la base de carga con los contactos de la parte posterior del dispositivo y, después, coloque el dispositivo y la base de carga sobre una superficie plana. Conecte la base de carga a una fuente de alimentación. A continuación, la pantalla del dispositivo se encenderá y mostrará el nivel de carga de la batería.



|   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Botón</b><br>Mantenga presionado el botón para encender, apagar o reiniciar el dispositivo. |
| 2 | <b>Pantalla</b>  |
| 3 | <b>Puerto de carga</b>   |
| 4 | <b>Sensor de frecuencia cardíaca</b>   |
| 5 | <b>Botón de extracción rápida</b>  |

 Asegúrese de que el dispositivo y sus accesorios se mantengan limpios y secos.

### Configuración del dispositivo

1 Mantén presionado el botón o carga el dispositivo para encenderlo.

2 Usa el teléfono para escanear el código QR o busca "Salud de Huawei" en AppGallery o en [consumer.huawei.com](http://consumer.huawei.com) para descargar la aplicación Salud de Huawei.



3 Abre la aplicación Salud de Huawei, accede a la pantalla de dispositivos, selecciona los dispositivos que desees agregar y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el emparejamiento.

### Ayuda

Consulte la ayuda en línea en la aplicación Salud de Huawei para obtener más información sobre la conexión y las funciones, como también sugerencias de uso.

**Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Todos los derechos reservados.**

ESTE DOCUMENTO TIENE FINES MERAMENTE INFORMATIVOS Y NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN TIPO.

### Marcas registradas y permisos

La marca y el logotipo *Bluetooth*® son marcas registradas de *Bluetooth SIG, Inc.* y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd.

Las demás marcas registradas y los demás productos, servicios y nombres corporativos incluidos en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

### Política de privacidad

Para comprender cómo protegemos su información personal, consulte la política de privacidad en <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Operación y seguridad

- El uso de un adaptador de alimentación, un cargador o una batería no aprobados o no compatibles puede causar incendios, explosiones u otros peligros.
- Temperaturas ideales: De -10 °C a +45 °C al usar el dispositivo, de -20 °C a +55 °C para el almacenaje.
- Mantenga el dispositivo y la batería alejados del calor excesivo y la luz directa del sol. No coloque el dispositivo ni la batería sobre equipos generadores de calor, como por ejemplo, hornos microondas, cocinas o radiadores, ni los coloque dentro de dichos equipos. No desarme, modifique, arroje ni apriete el dispositivo. No inserte objetos extraños en el equipo, no lo sumerja en agua y no lo exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que haya pérdidas, que el equipo se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- No intentes reemplazar la batería por tu cuenta, ya que esto podría dañar la batería y provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. Huawei o un proveedor autorizado de servicios debería realizar el mantenimiento de la batería integrada del dispositivo.
- El enchufe de alimentación se usa como dispositivo de desconexión. En el caso de los equipos que se pueden enchufar, el tomacorriente deberá ser fácilmente accesible.
- Consulte con el médico y con el fabricante del dispositivo para saber si el funcionamiento del equipo puede interferir en el funcionamiento de su dispositivo médico.
- Este producto no se ha diseñado como dispositivo médico; no está pensado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir ninguna enfermedad. Todos los datos y las mediciones se deben utilizar solo con fines de referencia personal.
- Si experimenta molestias en la piel mientras lleva el dispositivo puesto, quíteselo y consulte a un médico.
- Su dispositivo cumple con el requerimiento de IP68 (IEC 60529).
- Se recomienda la supervisión de un adulto si los niños utilizan el producto o están en contacto con este.

- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así se lo soliciten en hospitales, clínicas o centros de salud. Estas solicitudes tienen como objetivo evitar posibles interferencias en equipos médicos sensibles.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar el funcionamiento de los aparatos auditivos o marcapasos. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el dispositivo y el marcapasos para evitar posibles interferencias.
- Si usted tiene un marcapasos, use el dispositivo en el lado opuesto al lado en el que tiene el marcapasos y no lleve el dispositivo en el bolsillo delantero.
- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. Para reducir el riesgo de accidentes, no utilice el dispositivo inalámbrico mientras conduce.
- Para evitar daños a las piezas o a los circuitos internos del dispositivo, no lo utilice en entornos con polvo, humo, humedad o suciedad ni cerca de campos magnéticos.
- No utilice, guarde ni transporte el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de petróleo o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosiones o incendios.
- Deseche este dispositivo, la batería y los accesorios de conformidad con las reglamentaciones locales. No deben desecharse con los residuos domésticos comunes. El uso inadecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otros peligros.
- Si la batería tiene pérdidas, asegúrese de que el líquido electrolítico no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o le salpica en los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.
- Cuando cargue el dispositivo, verifique que el adaptador de alimentación esté enchufado cerca de este y que sea de fácil acceso. Desconecte el cargador del enchufe y del dispositivo cuando sepa que no va a utilizar el dispositivo por mucho tiempo.
- Los dispositivos inalámbricos pueden interferir en el sistema de aeronavegación de los aviones. No utilice el dispositivo si el uso de dispositivos inalámbricos está prohibido de acuerdo con las normas de la compañía aérea.
- Apague su dispositivo inalámbrico cuando así lo indique el personal aeroportuario o de compañías aéreas. Consulte al personal de la compañía aérea acerca del uso de dispositivos inalámbricos a bordo. Si su dispositivo cuenta con un “modo vuelo”, debe habilitarlo antes de embarcar.
- Proteja el dispositivo y sus accesorios de los impactos fuertes, las vibraciones intensas, los objetos punzantes y evite las raspaduras, ya que el dispositivo podría dañarse.
- Afloje la correa levemente durante el día para permitir que su piel respire. Si el uso constante comienza a molestarle, quítese el dispositivo y dele un respiro a su muñeca. Si todavía siente molestias, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico lo antes posible. Usted también puede comprar correas de otros materiales y con diferentes diseños desde el sitio web oficial de Huawei.
- Asegúrate de que el adaptador de alimentación cumpla los requerimientos de la norma IEC/EN 62368-1, de que se haya sometido a prueba y de que se haya aprobado de conformidad con los estándares nacionales o locales.



#### ADVERTENCIA:

- Este dispositivo contiene una pila pequeña. No se debe ingerir la pila; existe peligro de quemaduras químicas.
- Si ingieres la pila, puedes sufrir quemaduras internas graves en tan solo 2 horas, lo cual puede causar la muerte.
- Mantén las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra de forma segura, deja de usar el producto y mantenlo alejado de los niños. Si crees que se han ingerido pilas o que estas se han colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busca atención médica de inmediato.

#### Información sobre el desecho y el reciclaje de residuos



El símbolo del cubo de basura con ruedas que aparece tachado en el producto, en la batería, en la documentación o en la caja indica que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recolección de residuos especiales al término de los ciclos de vida respectivos; no se deben desechar en los lugares comunes que corresponden a los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario desechar el dispositivo recurriendo a un punto o servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de baterías y equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) de conformidad con las leyes locales.

La adecuada recolección y el correcto reciclaje de los equipos permiten garantizar que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (EEE) sean reciclados de modo tal que se preserven los materiales de valor y se protejan tanto el medioambiente como la salud de las personas; el procesamiento inadecuado, la ruptura accidental, el daño o el reciclaje inadecuado de los equipos al término de su vida útil pueden ser nocivos para la salud y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con las autoridades locales, el minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Reducción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las normas locales aplicables sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las reglamentaciones REACH de la UE, la RoHS y la Directiva de Baterías (en caso de corresponder). Para obtener las declaraciones de cumplimiento de las normas REACH y RoHS, visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Declaración de cumplimiento de las normas de la Unión Europea

##### Requerimientos sobre exposición a la radiofrecuencia

El dispositivo es un radiotransmisor y radioreceptor de baja potencia. Según lo recomendado por las directrices internacionales, el dispositivo se ha diseñado para que cumpla con los límites establecidos por el mercado donde se comercializa.

##### Declaración

Por medio del presente documento, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo cumple con los requerimientos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

La versión más actualizada y válida de la DoC (declaración de conformidad) se puede consultar en <https://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea.

Asegúrese de cumplir las normas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido en función de la red local.

## Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: Es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Póngase en contacto con el operador local para obtener más detalles.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: La potencia máxima para todas las bandas es menor que el límite más alto especificado en la Norma armonizada relacionada.

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia de transmisión (irradiada o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

## Información de software y accesorios

Se recomienda la utilización de los siguientes accesorios:

Base de carga: POWER-CA010

La versión de software del producto es 3.1.1.7

Una vez que el producto haya sido lanzado, el fabricante lanzará actualizaciones de software para solucionar errores o mejorar funciones. Todas las versiones de software lanzadas por el fabricante han sido verificadas y cumplen con las normas pertinentes.

El usuario no puede acceder a todos los parámetros de RF (por ejemplo, el rango de frecuencia y la potencia de salida). Tampoco puede cambiarlos.

Para consultar la información más actualizada sobre accesorios y software, consulte la DoC (declaración de conformidad) en

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Acceda a <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para obtener el número de la línea de atención y la dirección de correo electrónico actualizados para su país o región.

Acceda a **Ajustes > Acerca de > Información sobre reglamentación (Settings > About > Regulatory information)** en el dispositivo para acceder a la pantalla de la etiqueta electrónica.

**Cumplimiento México:** (Esta sección solo aplica para México).

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para información de la certificación de IFT, visite <https://consumer.huawei.com/certification/>.



## Panduan Memulai Cepat

### Mengisi daya

Hubungkan kontak logam di dudukan pengisian daya ke kontak logam yang ada di bagian belakang perangkat, lalu letakkan keduanya di atas permukaan yang datar. Hubungkan dudukan pengisian daya ke catu daya, layar perangkat akan menyala dan menampilkan level baterai.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Tombol</b><br>Tekan dan tahan tombol untuk menghidupkan daya, mematikan daya, atau memulai ulang perangkat. |
| ② | <b>Layar</b>   |
| ③ | <b>Port pengisian daya</b>   |
| ④ | <b>Sensor denyut jantung</b>   |
| ⑤ | <b>Tombol pelepasan cepat</b>  |



Pastikan perangkat beserta aksesorinya tetap bersih dan kering.

### Menyiapkan Perangkat Anda

- 1 Tekan dan tahan tombol atau isi daya perangkat untuk menghidupkannya.
- 2 Gunakan ponsel Anda untuk memindai kode QR, atau cari "Huawei Health" di AppGallery atau di [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) untuk mengunduh aplikasi Huawei Health.



- 3 Buka aplikasi Huawei Health, buka layar perangkat, pilih perangkat yang ingin Anda tambahkan, dan ikuti perintah pada layar untuk menyelesaikan penyiangan.

### Mendapatkan bantuan

Lihat bantuan online di aplikasi Huawei Health untuk informasi lainnya tentang koneksi dan fungsi, serta kiat penggunaan.

### Hak cipta © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Semua hak dilindungi undang-undang.

DOKUMEN INI DIMAKSUDKAN HANYA UNTUK TUJUAN INFORMASI, DAN TIDAK MERUPAKAN GARANSI DALAM JENIS APA PUN.

### Merek Dagang dan Izin

Tanda kata dan logo *Bluetooth*® adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh *Bluetooth SIG, Inc.*, dan setiap penggunaan tanda tersebut oleh Huawei Technologies Co., Ltd., dilakukan di bawah lisensi. Huawei Device Co., Ltd., merupakan afiliasi Huawei Technologies Co., Ltd.

Merek dagang, nama produk, nama layanan, dan nama perusahaan lain yang disebutkan mungkin merupakan hak milik dari pemilik yang bersangkutan.

### Kebijakan Privasi

Untuk dapat memahami lebih baik mengenai cara kami melindungi informasi pribadi Anda, lihat kebijakan privasi di <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Pengoperasian dan keselamatan

- Menggunakan adaptor daya, pengisi daya, atau baterai yang tidak disetujui atau tidak kompatibel dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.
- Suhu ideal: -10 °C hingga +45 °C untuk pengoperasian, -20 °C hingga +55 °C untuk penyimpanan.
- Jauhkan perangkat dan baterai dari sumber panas berlebihan dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan perangkat dan baterai di atas atau di dalam perangkat pemanas, seperti oven microwave, kompor, atau radiator. Jangan membongkar, memodifikasi, melempar, atau meremasnya. Jangan memasukkan benda asing ke dalamnya, merendamnya dalam cairan, atau memapkannya pada kekuatan atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, panas berlebihan, terbakar, atau bahkan meledak.
- Jangan mencoba mengganti sendiri baterai — Anda dapat merusak baterai tersebut, yang dapat menyebabkan panas berlebihan, kebakaran, dan cedera. Baterai terintegrasi di perangkat Anda harus diservis oleh Huawei atau penyedia layanan yang diotorisasi.
- Colokan daya digunakan sebagai perangkat pemutus. Untuk peralatan yang dapat dicolokkan, soket-stopkontak sebaiknya dapat diakses dengan mudah.
- Berkonsultasilah dengan dokter Anda dan produsen perangkat untuk menentukan apakah pengoperasian perangkat Anda dapat mengganggu pengoperasian perangkat medis Anda.
- Produk ini tidak dirancang untuk menjadi perangkat medis, dan tidak dimaksudkan untuk mendiagnosis, mengobati, menyembuhkan, atau mencegah penyakit. Semua data dan pengukuran harus digunakan untuk referensi pribadi saja.
- Jika Anda mengalami rasa tidak nyaman di kulit ketika memakai perangkat, lepaskan perangkat dan periksakan ke dokter.
- Perangkat Anda memenuhi persyaratan IP68 (IEC 60529).
- Orang tua sebaiknya mengawasi jika anak-anak akan menggunakan atau bersentuhan dengan produk ini.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bila diminta melakukannya di rumah sakit, klinik, atau fasilitas perawatan kesehatan. Permintaan ini didesain untuk mencegah kemungkinan gangguan terhadap peralatan medis yang sensitif.

- Beberapa perangkat nirkabel dapat memengaruhi kinerja alat bantu dengar atau alat pacu jantung. Berkonsultasilah dengan penyedia layanan Anda untuk mendapatkan informasi selengkapnya.
- Produsen alat pacu jantung merekomendasikan jarak minimum sejauh 15 cm yang harus dijaga antara perangkat dan alat pacu jantung untuk mencegah gangguan potensial dengan alat pacu jantung tersebut.
- Jika menggunakan alat pacu jantung, pegang perangkat di sisi yang berlawanan dengan letak alat pacu jantung tersebut dan jangan membawa perangkat Anda di saku depan.
- Patuhi peraturan dan perundang-undangan setempat ketika menggunakan perangkat. Untuk mengurangi risiko kecelakaan, jangan gunakan perangkat nirkabel Anda sambil berkendara.
- Untuk mencegah kerusakan terhadap komponen atau sirkuit internal perangkat Anda, jangan gunakan perangkat di lingkungan yang berdebu, berasap, lembap, atau kotor atau di dekat medan magnet.
- Jangan menggunakan, menyimpan, atau mentransportasikan perangkat di tempat penyimpanan bahan mudah menyala atau mudah meledak (misalnya, di SPBU, depot minyak, atau pabrik kimia). Menggunakan perangkat Anda di lingkungan ini akan meningkatkan risiko ledakan atau kebakaran.
- Buang perangkat ini, baterai, dan aksesorinya sesuai dengan peraturan setempat. Perangkat, baterai, dan aksesorinya tersebut tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga biasa. Penggunaan baterai yang salah dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.
- Jika baterai bocor, pastikan elektrolit tidak bersentuhan langsung dengan kulit atau mata Anda. Jika elektrolit menyentuh kulit Anda atau tumpah ke mata Anda, segera bilas dengan air bersih dan temui dokter.
- Ketika mengisi daya perangkat, pastikan adaptor daya dicolokkan ke soket yang ada di dekat perangkat dan mudah diakses. Cabut pengisi daya dari soket listrik dan dari perangkat ketika perangkat tidak digunakan untuk waktu lama.
- Perangkat nirkabel dapat mengganggu sistem penerbangan pesawat. Jangan gunakan perangkat Anda bila perangkat nirkabel tidak diizinkan sesuai dengan peraturan maskapai penerbangan tersebut.
- Matikan perangkat nirkabel Anda bilamana Anda diminta melakukannya oleh staf bandara atau maskapai penerbangan. Berkonsultasilah dengan staf maskapai penerbangan tentang penggunaan perangkat nirkabel di dalam pesawat terbang, jika perangkat Anda memiliki 'mode pesawat', mode ini harus diaktifkan sebelum menaiki pesawat terbang.
- Lindungi perangkat wearable beserta aksesorinya dari benturan yang kuat, getaran yang kuat, goresan, dan benda tajam, karena ini dapat merusak perangkat.
- Longgarkan sedikit talinya pada saat siang hari agar kulit Anda dapat bernapas. Jika mulai terasa tidak nyaman saat memakainya, lepaskan perangkat wearable Anda dan biarkan pergelangan tangan Anda beristirahat. Jika masih terasa tidak nyaman, berhentilah memakainya dan berkonsultasi dengan dokter secepatnya. Anda juga dapat membeli tali yang terbuat dari bahan lain dan dengan desain yang berbeda dari situs web Huawei resmi.
- Pastikan bahwa adaptor daya memenuhi persyaratan IEC/EN 62368-1 serta telah diuji dan disetujui sesuai dengan standar nasional atau lokal.



#### **PERINGATAN:**

- Perangkat ini mengandung baterai sel berukuran kecil. Jangan menelan baterai, Bahaya Luka Bakar Kimia.
- Jika baterai sel berukuran kecil tersebut ditelan, baterai tersebut dapat menyebabkan luka bakar internal yang berat hanya dalam waktu 2 jam dan dapat menyebabkan kematian.
- Jauhkan baterai baru dan bekas dari anak-anak. Jika kompartemen baterai tidak tertutup dengan kencang, hentikan penggunaan produk dan jauhkan dari anak-anak. Jika menurut Anda baterai mungkin tertelan atau diletakkan di bagian dalam anggota tubuh mana pun, segera cari bantuan medis.

### **Informasi mengenai pembuangan dan daur ulang**



Simbol tempat sampah berada yang disilang pada produk Anda, baterai, literatur, atau kemasan mengingatkan Anda bahwa semua produk elektronik dan baterai harus dibawa ke titik pengumpulan limbah terpisah ketika sudah tidak digunakan lagi; mereka tidak boleh dibuang pada sistem pengelolaan limbah biasa bersama sampah rumah tangga. Pengguna bertanggung jawab untuk membuang peralatan tersebut dengan menggunakan titik pengumpulan atau layanan yang ditetapkan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE) dan baterai secara terpisah, sesuai dengan undang-undang setempat.

Pengumpulan dan daur ulang peralatan yang benar membantu memastikan bahwa limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) didaur ulang dengan cara yang melestarikan bahan berharga serta melindungi kesehatan manusia dan lingkungan, penanganan yang salah, penghancuran yang tidak disengaja, kerusakan, dan/atau daur ulang yang salah ketika peralatan tersebut sudah tidak digunakan lagi dapat membahayakan kesehatan dan lingkungan. Untuk informasi lainnya tentang ke mana dan cara mengantarkan limbah EEE Anda, hubungi otoritas, peritel, atau layanan pembuangan limbah rumah tangga di tempat Anda atau kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Pengurangan zat berbahaya**

Perangkat ini beserta aksesorinya mematuhi aturan setempat yang berlaku mengenai pembatasan penggunaan zat berbahaya tertentu pada peralatan listrik dan elektronik, seperti peraturan REACH Uni Eropa (EU), RoHS, dan petunjuk tentang Baterai (bila disertakan). Untuk pernyataan konformitas tentang REACH dan RoHS, kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Kepatuhan terhadap peraturan Uni Eropa**

##### **Persyaratan paparan Frekuensi Radio (RF)**

Perangkat Anda merupakan pemancar dan penerima gelombang radio daya rendah. Sesuai dengan rekomendasi dari pedoman internasional, perangkat didesain untuk mematuhi batas yang ditetapkan oleh pasar tempat perangkat tersebut akan digunakan.

##### **Pernyataan**

Dengan ini, Huawei Device Co., Ltd. menyatakan bahwa perangkat ini memenuhi persyaratan esensial dan ketentuan yang relevan lainnya dari Directive 2014/53/EU.

Versi DoC (Deklarasi Konformitas) terbaru dan yang valid saat ini dapat dilihat di <https://consumer.huawei.com/certification>.

Perangkat ini dapat dioperasikan di semua negara anggota Uni Eropa.

Patuhi peraturan nasional dan lokal tempat perangkat tersebut digunakan.

Perangkat ini dapat dilarang penggunaannya, tergantung pada jaringan lokal.

## Pita frekuensi dan daya

- (a) Pita frekuensi pengoperasian peralatan radio: Beberapa pita frekuensi mungkin tidak tersedia di seluruh negara atau di seluruh area. Hubungi operator setempat untuk perincian lainnya.
- (b) Daya frekuensi radio maksimum yang dipancarkan pada pita frekuensi pengoperasian peralatan radio: Daya maksimum untuk semua pita adalah kurang dari nilai batas tertinggi yang ditetapkan dalam Standar yang Selaras terkait.
- Batas nominal pita frekuensi dan daya pancar (teradiasi dan/atau terkonduksi) yang berlaku untuk peralatan radio ini adalah sebagai berikut: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

## Informasi Aksesori dan Perangkat Lunak

Direkomendasikan untuk menggunakan aksesori berikut ini:

Dudukan pengisian daya: POWER-CA010

Versi perangkat lunak produk tersebut adalah 3.1.1.7

Pembaruan perangkat lunak akan dirilis oleh produsen untuk memperbaiki bug atau meningkatkan fungsi setelah produk tersebut dirilis. Semua versi perangkat lunak yang dirilis oleh produsen telah diverifikasi dan masih memenuhi ketentuan dari peraturan terkait.

Semua parameter RF (misalnya, jangkauan frekuensi dan daya output) tidak dapat diakses pengguna, dan tidak dapat diubah oleh pengguna.

Untuk informasi terbaru mengenai aksesori dan perangkat lunak, harap lihat DoC (Deklarasi Konformitas) di

<https://consumer.huawei.com/certification>.

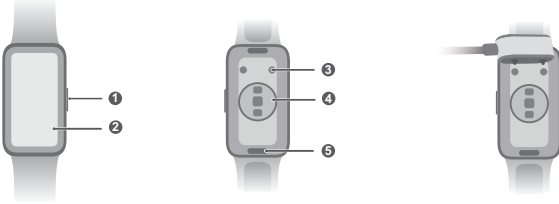
Kunjungi <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> untuk melihat saluran siaga dan alamat email yang terakhir diperbarui di negara atau kawasan Anda.

Buka **Pengaturan > Tentang > Informasi peraturan (Settings > About > Regulatory information)** di perangkat untuk melihat layar label E.

## 빠른 시작 가이드

### 충전하기

충전 크래들의 금속 접촉부를 장치 뒷면의 금속 접촉부에 연결한 다음 평평한 표면에 놓습니다. 충전 크래들을 전원 공급 장치에 연결하면 장치 화면이 켜지고 배터리 잔량이 표시됩니다.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>버튼</b><br>버튼을 길게 누르면 장치 전원을 켜고 끄거나 장치를 다시 시작할 수 있습니다. |
| ② | <b>화면</b>  |
| ③ | <b>충전 포트</b>   |
| ④ | <b>심박수 센서</b>  |
| ⑤ | <b>퀵 릴리스 버튼</b>  |

**i** 장치 및 액세서리는 깨끗하고 건조하게 유지하십시오.

### 장치 설정하기

1 버튼을 길게 누르거나 장치를 충전하여 전원을 켭니다.

2 휴대폰을 사용하여 QR 코드를 스캔하거나 AppGallery 또는 consumer.huawei.com에서 "Huawei Health"를 검색하여 Huawei Health 앱을 다운로드합니다.



3 Huawei Health 앱을 열고 장치 화면으로 이동하여 추가하려는 장치를 선택한 다음 화면의 지침에 따라 페어링을 완료합니다.

### 지원 요청

연결과 기능 및 사용 팁에 대한 자세한 정보는 Huawei Health 앱에서 온라인 도움말을 확인하십시오.

### Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2023. All rights reserved.

본 문서는 정보 제공용으로만 사용되며, 어떠한 보증도 하지 않습니다.

### 상표 및 허가

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc 가 소유한 등록 상표이며 Huawei Technologies Co., Ltd.에 의한 해당 표시의 사용은 라이선스에 따른 것입니다. Huawei Device Co., Ltd.는 Huawei Technologies Co., Ltd.의 계열사입니다.

명시되는 기타 상표, 제품, 서비스 및 회사 이름은 해당 소유자의 자산일 수 있습니다.

### 개인정보 보호정책

당사가 개인정보를 보호하는 방법에 대한 자세한 정보는 <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> 에서 개인정보 보호정책을 확인하십시오.

### 작동 및 안전

- 승인되지 않았거나 호환되지 않는 전원 어댑터, 충전기 또는 배터리를 사용하면 화재, 폭발 또는 기타 위험이 발생할 수 있습니다.
- 이상적인 온도: 작동 시 -10°C~+45°C, 보관 시 -20°C~+55°C입니다.
- 장치 및 배터리는 과도한 열기 및 직사광선을 피하여 보관하십시오. 장치 및 배터리를 전자레인지, 난로 또는 라디에이터 같은 가열 장치 위나 안에 두지 마십시오. 장치를 분해 또는 개조하거나 던지거나 세게 쥐지 마십시오. 장치 안에 이물질이 삽입하거나 액체에 담그거나 외부 힘 또는 압력에 노출하지 마십시오. 누수, 과열, 화재 또는 폭발이 발생할 수 있습니다.
- 배터리 교체를 직접 시도하지 마십시오. 과열이나 화재가 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다. 장치의 내장 배터리는 Huawei 또는 공식 서비스 제공업체에서 서비스를 제공해야 합니다.
- 전원 플러그는 연결 해제 장치로 사용됩니다. 플러그형 장비의 경우 콘센트에 쉽게 접근할 수 있어야 합니다.
- 의사 및 의료 기기 제조업체에 문의하여 장치의 작동이 의료 기기의 작동에 간섭을 일으킬 수 있는지 확인하십시오.
- 이 제품은 의료 기기로 설계되지 않았으며, 질병을 진단, 치료, 처치 또는 예방하기 위한 용도로 제작되지 않았습니다. 모든 데이터 및 측정값은 단순 개인 참조용으로만 사용해야 합니다.
- 장치 착용 중 피부 자극이 발생하면 착용을 중단하고 의사와 상담하십시오.
- 해당 장치는 IP68(IEC 60529)의 요건을 충족합니다.
- 어린이가 이 제품을 사용하거나 이 제품에 접촉하는 경우 어른의 감독이 필요합니다.
- 병열, 보온수 또는 건강 관리 시설에서 요청하는 경우 무선 장치를 끄십시오. 이러한 요청은 민감한 의료 장비에 발생할 수 있는 간섭을 방지하기 위함입니다.
- 일부 무선 장치는 보청기 또는 심박 조율기의 성능에 영향을 미칠 수 있습니다. 자세한 정보는 서비스 제공업체에 문의하십시오.
- 심박 조율기 제조업체의 권장 사항에 따르면 무선 장치와 심박 조율기 사이의 거리를 15cm 이상으로 유지해야 심박 조율기에 영향을 미치는 잠재적인 전파 간섭을 방지할 수 있습니다.
- 심박 조율기를 사용할 경우 장치는 심박 조율기의 측면에서 들고 장치를 앞주머니에 넣지 마십시오.
- 장치를 사용할 때는 현지 법률과 규정을 준수하십시오. 사고 위험을 줄이려면 운전 중에 무선 장치를 사용하지 마십시오.
- 장치 부품 또는 내부 회로의 손상을 방지하려면 먼지가 많거나, 연기가 많이 나거나, 습하거나, 더럽거나, 자기장이 있는 환경에서 장치를 사용하지 마십시오.



- 가연성 물질 또는 폭발물이 있는 장소(예: 주유소, 기름 창고 또는 화학 공장)에서 장치를 사용하거나 보관하거나 운송하지 마십시오. 이러한 환경에서 장치를 사용하면 폭발 또는 화재 위험이 증가합니다.
- 이 장치, 배터리 및 액세서리는 지역 규정에 따라 폐기해야 합니다. 이들은 일반적인 가정용 폐기물로 폐기할 수 없습니다. 배터리를 잘못 사용하면 화재, 폭발 또는 기타 위험이 발생할 수 있습니다.
- 배터리가 새는 경우 전해액이 피부나 눈에 직접 닿지 않도록 하십시오. 전해액이 피부에 닿거나 눈에 튀어 들어간 경우에는 즉시 깨끗한 물로 씻어내고 의사와 상담하십시오.
- 장치를 충전할 때는 손이 쉽게 닿을 수 있도록 전원 어댑터를 장치 주변의 소켓에 연결하십시오. 장치를 오랫동안 사용하지 않을 경우 충전기를 전기 소켓과 장치에서 분리하십시오.
- 무선 장치는 비행기의 항공 시스템에 간섭을 일으킬 수 있습니다. 항공사의 규정에 따라 무선 장치가 금지된 곳에서는 장치를 사용하지 마십시오.
- 공항 또는 항공사 직원의 요청이 있을 때마다 무선 장치를 끄십시오. 비행기 탑승 중의 무선 장치 사용은 항공사 직원에게 문의하십시오. 장치에서 '비행 모드'를 지원하는 경우 해당 기능을 실행한 후 비행기 탑승하십시오.
- 강한 충격, 강한 진동, 굽힘 및 날카로운 물체로부터 웨어러블 및 액세서리를 보호하십시오. 장치가 손상될 수 있습니다.
- 날 시간에는 피부가 숨 쉴 수 있도록 스트랩을 약간 풀어 두십시오. 착용이 불편하게 느껴지기 시작하면 웨어러블을 벗고 손목이 쉴 수 있도록 하십시오. 사용감이 계속 불편하면 착용을 중단하고 가능한 한 빨리 의사의 진료를 받으십시오. Huawei 공식 웹사이트에서 다른 재질 및 다양한 디자인으로 제작된 스트랩을 구매할 수도 있습니다.
- 전원 어댑터가 IEC/EN 62368-1에 명시된 요건을 충족하고 해당 국가 또는 지역의 기준에 따라 검사를 거쳐 승인되었는지 확인하십시오.



#### 경고:

- 이 장치에는 소형 셀 배터리가 포함되어 있습니다. 배터리를 삼키지 마십시오. 화학적 화상 위험이 있습니다.
- 소형 셀 배터리를 삼키면 2시간 이내에 심각한 내부 화상을 입을 수 있으며 이로 인해 사망에 이를 수 있습니다.
- 새 배터리 및 사용한 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리가 이미 제대로 닫힌 제품 사용을 중단하고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리를 삼켰거나 배터리가 인체 내부에 있다고 판단되면 즉시 의사의 진료를 받으십시오.

#### 폐기 및 재활용 정보



제품, 배터리, 문서 또는 포장에 인쇄된 X 표시가 있는 바퀴 달린 휴지통 기호는 모든 전자 제품 및 배터리의 경우 수명이 다하면 각 지역의 폐기물 수거 지점에 별도 폐기해야 함을 의미합니다. 생활폐기물과 함께 일반폐기물로 분류하여 폐기하면 안 됩니다. 현지 법률에 따라 전자 폐기물 및 전자 장비(WEEE)와 배터리의 재활용 분리수거를 위해 지정된 수거 지점 또는 수거 서비스를 이용하여 장비를 폐기하는 것은 사용자의 책임입니다.

장치의 올바른 수거 및 재활용을 통해 전기 전자 장비(EEE) 폐기물은 인류의 건강과 환경을 보호하고 물자를 절약하는 방식으로 재활용될 수 있습니다. 부적절한 취급, 부주의로 인한 파손, 손상 및/또는 수명이 다한 제품의 부적절한 재활용은 건강과 환경에 악영향을 미칠 수 있습니다. EEE 폐기물의 폐기 장소 및 방법에 대한 자세한 정보는 관할 당국, 매장 또는 가정 폐기를 처리 수거업체에 문의하거나 웹사이트(<https://consumer.huawei.com/en/>)를 방문하십시오.

#### 유해 물질의 감소

본 장치 및 해당 전자 액세서리는 EU REACH 규정, RoHS 및 배터리(포함되는 경우) 지침 등 전기 및 전자 제품에서 특정 유해 물질 사용 제한에 대한 각 지역의 관련 규정을 준수합니다. REACH 및 RoHS 규정 준수에 대한 선언을 보려면 웹사이트(<https://consumer.huawei.com/certification>)를 방문하십시오.

#### EU 규정 준수

##### RF 노출 요구사항

이 장치는 저전력 무선 전파 송신기 및 수신기입니다. 이 장치는 국제 지침의 권장에 따라 장치가 출시될 시장에서 설정한 한도를 준수하도록 설계되었습니다.

#### 선언

Huawei Device Co., Ltd.는 이 장치가 Directive 2014/53/EU의 필수 요구사항 및 기타 관련 조항을 준수함을 고지합니다.

유효한 가장 최근의 DoC(적합성 선언) 버전은 <https://consumer.huawei.com/certification> 에서 확인할 수 있습니다.

이 장치는 EU의 전체 회원국에서 사용할 수 있습니다.

장치를 사용하는 국가 및 지역 규정을 준수하십시오.

이 장치는 현지 네트워크에 따라 사용이 제한될 수 있습니다.

#### 주파수 대역 및 전원

(a) 무선 장치가 작동하는 주파수 대역: 일부 국가 또는 지역에서는 일부 대역을 사용할 수 없습니다. 자세한 내용은 현지 이동통신사에 문의하십시오.

(b) 무선 장치가 작동하는 주파수 대역에서 전송되는 최대 무선-주파수 전원: 모든 대역의 최대 전원은 관련 균형 표준에서 명시한 최고 한계치 미만입니다.

이 무선 장비에 적용되는 주파수 대역과 전송 출력(방사 및/또는 전도) 명목 한계치는 다음과 같습니다. Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

#### 액세서리 및 소프트웨어 정보

다음의 액세서리를 사용하는 것이 좋습니다.

충전 거치대: POWER-CA010

제품 소프트웨어 버전은 3.1.1.7입니다.

제조업체는 제품을 출시한 후 버그 수정 또는 기능 향상을 목적으로 소프트웨어 업데이트를 출시합니다. 제조업체에서 출시하는 모든 소프트웨어 버전은 승인을 거쳐 모든 관련 규정을 준수합니다.

모든 RF 매개 변수(예: 주파수 범위 및 출력 전력)는 사용자가 액세서리나 변경할 수 없습니다.

액세서리 및 소프트웨어에 대한 최신 정보는 <https://consumer.huawei.com/certification> 에서 DoC(적합성 선언)를 참조하십시오.

해당 국가 또는 지역의 최근에 업데이트된 핫라인 및 이메일 주소를 보려면 <https://consumer.huawei.com/kr/support/> 을 방문하십시오.

전자 레이블 화면을 보려면 장치에서 **설정 > 정보 > 규제 정보 (Settings > About > Regulatory information)** 로 이동하십시오.


## クイックスタートガイド

### 充電

充電クレードルの金属接点（充電ポート）を本製品背面の金属接点（充電ポート）に接続し、平らな場所に置きます。充電クレードルを電源に接続すると、本製品の画面が点灯し、充電が開始されるとともにバッテリー残量が表示されます。



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>ボタン</b><br>電源のON/OFFまたは本製品の再起動を実行するには、ボタンを長押しします。 |
| ② | <b>画面</b>  |
| ③ | <b>充電ポート</b>   |
| ④ | <b>心拍数センサー</b>                                       |
| ⑤ | <b>クイックリリースボタン</b>                                   |

 本製品とその付属品が清潔かつ濡れていないことを確認してください。

### デバイスの設定

- 1 ボタンを長押しするか、デバイスを充電して電源をオンにします。
- 2 スマートフォンを使用してQRコードをスキャンするか、AppGalleryまたはconsumer.huawei.comで「Huawei Health」を検索してHuawei Healthアプリをダウンロードします。



- 3 Huawei Healthアプリを開き、デバイス画面に移動し、追加するデバイスを選択し、画面上の指示に従ってペアリングを完了します。

### ヘルプの取得

接続や機能、使用方法のヒントについては、Huawei Healthアプリのデバイス>接続しているデバイス名>ヘルプをタップし、オンラインヘルプを確認してください。

Copyright © Huawei Device Co., Ltd. 2023. All rights reserved.

本書は参考目的でのみ使用され、いかなる保証も行いません。

### 商標と許可

Bluetoothという文字商標およびそのロゴはBluetooth SIG, Inc.の登録商標です。Huawei Technologies Co., Ltd.によるこの商標の使用はライセンス契約に基づくものです。Huawei Device Co., Ltd.は、Huawei Technologies Co., Ltd.の関係会社です。

記載されているその他の商標、製品、サービス、および会社名は、それぞれの所有者に帰属します。

### 個人情報保護方針

当社による個人情報の保護に関する詳細は、個人情報保護方針 (<https://consumer.huawei.com/privacy-policy>) をご確認ください。

### 操作と安全性

- 指定品以外の電源アダプタ、充電器、バッテリーを使用すると、発熱、発煙、発火などの原因となります。
- 温度範囲：-10°C~+45°C（動作時）、-20°C~+55°C（保管時）。
- 本製品はリチウムイオンバッテリーを内蔵しています。高温および直射日光を避けて保管してください。電子レンジ、ストーブまたはラジエータなど発熱装置のそばに置かないでください。本製品を分解、改造したり、投げたり押しつぶしたりしないでください。本製品に異物を挿入したり、液体に浸したり、外力や圧力を加えたりしないでください。本製品が液漏れしたり、発熱したり、発火したり、爆発したりするおそれがあります。
- ご自身でバッテリーを交換しようとししないでください。バッテリーが損傷するおそれがあり、過熱、火災、負傷の原因になる場合があります。デバイスの内蔵バッテリーを点検、修理する場合は、Huaweiまたは認定サービスプロバイダが行う必要があります。
- 本製品の動作が利用中の医療機器の動作に干渉するかどうかについては、医師や医療機器メーカーにお問い合わせください。
- 本製品は医療機器として設計されたものではなく、病気などの診断、治療、治癒、予防を目的としたものではありません。すべてのデータおよび測定値は、個人での参考としてのみ使用してください。
- 本製品の装着時に肌に不快感を覚えた場合は、取り外して、医師に相談してください。
- 本製品はIP68 (IEC 60529) の要件を満たしています。
- お子様か本製品を使用したり、本製品に触れた場合は、大人の方が監視することをお勧めします。
- 病院、診療所、または医療施設で要請があった場合は、無線機器の電源を切ってください。このような要請は、影響を受けやすい医療機器との干渉を防ぐことを意図しています。
- 本製品は無線機器です。一部の無線機器は補聴器やペースメーカーの性能に影響を与える可能性があります。詳細は、機器メーカーにお問い合わせください。
- ペースメーカーの製造メーカーは、ペースメーカーとの干渉を回避するために、無線機器を使用するときはペースメーカーから15cm以上離すことを推奨しています。
- ペースメーカーを使用する場合、本製品をペースメーカーの反対側で携行し、胸のポケットに入れて持ち歩かないでください。

- 本製品を使用する際には各国の法律や規制を遵守してください。事故防止のため、運転中は本製品を操作しないでください。
- 本製品の部品や内部回路への損傷を防ぐために、ほこり、煙、空気の汚い場所や磁気のそばでは使用しないでください。
- ガソリンスタンド、給油施設、薬品工場等、引火や爆発の恐れのある場所で本製品を使用、保管、輸送しないでください。こうした場所で使用すると爆発や火災が生じる危険性が高くなります。
- 本製品、バッテリー、付属品は現地の規則に従って廃棄してください。これらを通常の家庭ごみとして廃棄しないでください。バッテリーの取扱いを誤ると、火災や爆発などの原因となります。
- バッテリーが漏液した場合は、電解液が皮膚や目に直接触れないようにしてください。電解液が皮膚に付着したり、飛散した電解液が目に入った場合は、すぐにきれいな水で洗い流し、病院で診察を受けてください。
- 本製品を充電するときは、電源アダプタが本製品近くのコンセントに差し込まれていて、手の届く範囲にあることを確認してください。本製品を長期間使用しない場合は、充電器を電源コンセントと本製品から取り外してください。
- 無線機器は飛行機の航空システムを妨害するおそれがあります。航空会社の規則に従い、無線機器の使用が許可されていない場所で本製品を使用しないでください。
- 空港や航空会社のスタッフから指示があった場合は、無線機器の電源を切ってください。航空機内での本製品の使用については、航空会社のスタッフにお問い合わせください。
- 日中はストラップを少し緩めて、肌呼吸できるようにしてください。装着して不快感が出てきたら、本製品を外して手を休ませてください。それでも違和感がある場合は、装着を中止し、できるだけ早く医師の診察を受けてください。本製品に使用している材料については皮膚感受性の項でご確認ください。
- 電源アダプタがIEC/EN 62368-1の要件を満たし、国や地域の基準に従って試験され、承認されていることを確認してください。



#### 警告:

- 本製品には小型電池が含まれています。電池を飲み込まないでください。化学火傷の危険があります。
- 小型電池を飲み込んでしまった場合、ほんの2時間で体内に深刻なやけどを負う場合があり、死に至る危険もあります。
- 新品または使用済みバッテリーはお子様の手の届かない場所に置いてください。バッテリーコンパートメントがしっかりと閉まっていない場合は、製品の使用を中止し、お子様の手の届かない場所に置いてください。バッテリーを飲み込んでしまったか、体内のどこかに入ってしまった可能性があると思われる場合は、直ちに医師の手当てを受けてください。

#### 処分およびリサイクルに関する情報



本製品、バッテリー、印刷物、パッケージに描かれた車輪付きごみ箱にバツ印がついた記号は、すべての電子製品とバッテリーは使用後、分別ごみ収集場に出す必要があります。一般ごみとして家庭ごみと一緒に廃棄してはならないという注意を促すものです。機器の廃棄は現地の法律に従い、ユーザーの責任において指定された収集場に出すか、電気電子機器廃棄物 (WEEE) およびバッテリーの分別リサイクルサービスをご利用ください。

本製品を適切に収集およびリサイクルすることにより、電気電子機器 (EEE) 廃棄物は価値の高い物質を残したまわりサイクルされ、人体の健康と環境を保護します。利用終了時に適切に処理したり、誤って破壊や損傷してしまったり、正しくリサイクルしなかった場合には、健康や環境に害を及ぼす恐れがあります。EEE廃棄物の廃棄場所や廃棄方法に関する詳細は、各自自治体、販売店、または家庭用のごみ処理業者にお問い合わせください。

#### 有害物質の削減

本製品およびその電気付属品は、電気電子機器での特定の危険物質の使用の制限に関する現地の適用規則 (EU REACH規制、RoHS指令、バッテリー指令 (バッテリーが含まれる場合) など) に準拠しています。REACHおよびRoHSの適合宣言については、<https://consumer.huawei.com/certification>のウェブサイトをご覧ください。

#### EU 規制への適合

##### 高周波被曝要件

本製品は、低出力の無線送受信機です。国際的ガイドラインで推奨されるように、本製品は販売対象の市場によって規定された制限に準拠するように設計されています。

##### 声明

Huawei Device Co., Ltd.は、本製品が指令2014/53/EUの基本的要件およびその他の関連規定に適合していることをここに宣言します。

適合宣言書 (DoC) の最新かつ有効なバージョンは、<https://consumer.huawei.com/certification>で確認できます。

本製品は、EUのすべての加盟国で使用できます。

本製品を使用する国や地域の規則に従ってください。

本製品は現地のネットワークにより、利用が制限される場合があります。

##### 周波数帯

本無線機器が動作する周波数帯は国や地域によって、一部が利用できない場合があります。詳細については、現地の電波管理局にお問い合わせください。

##### アクセサリとソフトウェア情報

以下のようなアクセサリを使用することをお勧めします。

充電グレード: POWER-CA010

本製品出荷時のソフトウェアバージョンは3.1.1.7です。

ソフトウェア更新は、製品リリース後のバグ修正や機能強化のために、当社からリリースされます。当社によりリリースされたすべてのソフトウェアバージョンは、検証が実施されており、関連する規則にも準拠しています。

高周波に関するすべてのパラメータ (周波数範囲や出力電力など) はユーザーがアクセスしたり、変更したりすることはできません。

アクセサリやソフトウェアに関する最新の情報については、<https://consumer.huawei.com/certification>で適合宣言書 (DoC) をご確認ください。

##### 皮膚感受性

使用者の体質や体調によっては長時間の使用により、かゆみ、かぶれ、湿疹などが生じることがあります。異常が生じた場合は、直ちに使用をやめ、医師の診察を受けてください。

##### 各箇所材質

外装ケース (ディスプレイ面) : ガラス(Glass)

外装ケース横面: ポリアミド繊維+ガラスファイバー(PA+60%GF)

外装ケース背面: ポリアミド繊維+ガラスファイバー(PA+55%GF)

ボタン: ポリアミド繊維+ガラスファイバー(PA+30%GF)

バンドストラップ: TPU/シリコーン/ナイロン

心拍センサー部：PA

バックル：POM

つく棒：POM

遊革：シリコーン

充電ポート端子：ポリアミド繊維+グラスファイバー(PA+55%GF)

クイックリリースボタン：ポリアミド繊維+グラスファイバー(PA+55%GF)

### 技術基準適合情報

電子銘板画面を確認するには、端末で**設定 > 端末情報 > 規制情報 (Settings > About > Regulatory information)** に移動してください。

ご利用の国や地域の最新のホットラインおよびメールアドレスについては、<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> を確認してください。

## Hướng dẫn sử dụng nhanh

### Sạc pin

Kết nối các điểm tiếp xúc kim loại trên đế sạc với các điểm tiếp xúc ở mặt sau của thiết bị, sau đó đặt chúng trên một mặt phẳng. Kết nối đế sạc với nguồn điện, màn hình của thiết bị sẽ sáng lên và hiển thị mức pin.



|   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Nút</b><br>Nhấn và giữ nút để bật nguồn, tắt nguồn hoặc khởi động lại thiết bị. |
| 2 | <b>Màn hình</b>  |
| 3 | <b>Cổng sạc</b>  |
| 4 | <b>Cảm biến nhịp tim</b>   |
| 5 | <b>Nút thay dây đeo</b>  |

**i** Hãy chắc chắn rằng thiết bị đeo và phụ kiện của thiết bị đeo luôn sạch sẽ và khô ráo.

### Thiết lập thiết bị của bạn

- 1 Nhấn và giữ nút hoặc sạc thiết bị để bật nguồn.
- 2 Sử dụng điện thoại của bạn để quét mã QR hoặc tìm kiếm "Huawei Health" trong AppGallery hoặc trên Consumer.huawei.com để tải xuống ứng dụng Huawei Health.



- 3 Mở ứng dụng Huawei Health, vào màn hình thiết bị, chọn thiết bị bạn muốn thêm và làm theo chỉ dẫn trên màn hình để hoàn tất ghép cặp.

### Yêu cầu trợ giúp

Xem mục trợ giúp trực tuyến trong ứng dụng Huawei Health để biết thêm thông tin về kết nối và chức năng, cũng như các mẹo sử dụng.

### Bản quyền © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Bảo lưu mọi quyền.

TÀI LIỆU NÀY CHỈ MANG TÍNH CHẤT CUNG CẤP THÔNG TIN VÀ KHÔNG CẤU THÀNH BẤT KỲ CAM KẾT NÀO.

### Thương hiệu và Giấy phép

Nhãn từ và biểu trưng Bluetooth® là những thương hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và Huawei Technologies Co., Ltd. đã được cấp phép để sử dụng các nhãn từ và biểu trưng này. Huawei Device Co., Ltd. là một công ty con của Huawei Technologies Co., Ltd.

Các thương hiệu, sản phẩm, dịch vụ và tên công ty khác được nhắc đến có thể là tài sản của chủ sở hữu tương ứng.

### Chính sách Quyền riêng tư

Để hiểu rõ hơn về cách chúng tôi bảo vệ thông tin cá nhân của bạn, vui lòng xem chính sách quyền riêng tư tại <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Vận hành và an toàn

- Việc sử dụng bộ chuyển đổi nguồn, bộ sạc hoặc pin không tương thích hay không được phê chuẩn có thể dẫn đến hiện tượng cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Nhiệt độ lý tưởng: Nhiệt độ vận hành -10°C đến +45°C, nhiệt độ bảo quản -20°C đến +55°C.
- Giữ thiết bị và pin tránh xa nguồn nhiệt cao và ánh nắng trực tiếp. Không đặt các thứ đó trên hoặc bên trong thiết bị sinh nhiệt như lò vi sóng, bếp lò hay lò sưởi. Không tháo, sửa, ném hoặc đè ép pin. Không gắn ngoại vật vào pin, nhúng pin vào chất lỏng, hay dùng lực hoặc áp lực bên ngoài lên pin bởi vì như vậy có thể khiến pin bị rò rỉ, nóng lên, bắt lửa hoặc thậm chí là phát nổ.
- Không tìm cách tự thay pin — bạn có thể làm hỏng pin, dẫn tới quá nhiệt, cháy nổ và gây thương tích. Chỉ Huawei hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền mới nên bảo trì cho pin tích hợp trong thiết bị của bạn.
- Phích cắm được dùng làm thiết bị ngắt kết nối. Đối với thiết bị có phích cắm, ổ cắm phải dễ tiếp cận.
- Vui lòng tham khảo ý kiến bác sĩ và nhà sản xuất thiết bị để xác định xem hoạt động của thiết bị có thể ảnh hưởng tới hoạt động của thiết bị y tế hay không.
- Sản phẩm này không được thiết kế để làm thiết bị y tế và không nhằm mục đích chẩn đoán, điều trị, chữa bệnh hoặc ngăn ngừa bất kỳ loại bệnh nào. Tất cả dữ liệu và kết quả đo lường chỉ được sử dụng cho mục đích tham khảo cá nhân.
- Nếu bạn thấy khó chịu ở da khi đeo thiết bị, hãy tháo thiết bị ra và xin bác sĩ tư vấn.
- Thiết bị của bạn đáp ứng các yêu cầu của IP68 (IEC 60529).
- Cần có sự giám sát của người lớn nếu trẻ em sử dụng hoặc tiếp xúc với sản phẩm này.
- Tắt thiết bị không dây của bạn khi được yêu cầu trong bệnh viện, phòng khám hoặc cơ sở chăm sóc sức khỏe. Những yêu cầu này được đặt ra nhằm mục đích ngăn chặn sự can thiệp có thể xảy ra với các thiết bị y tế nhạy cảm.
- Một vài thiết bị không dây có thể ảnh hưởng đến hiệu suất của máy trợ thính hoặc máy điều hòa nhịp tim. Hãy hỏi nhà cung cấp dịch vụ của bạn để biết thêm thông tin.

- Các nhà sản xuất thiết bị điều hòa nhịp tim khuyến cáo rằng bạn nên duy trì khoảng cách tối thiểu 15 cm giữa thiết bị này và máy điều hòa nhịp tim để tránh hiện tượng nhiễu có thể xảy ra.
- Nếu bạn đang sử dụng máy điều hòa nhịp tim, hãy giữ điện thoại ở phía ngược với phía đặt máy và không để thiết bị này trong túi trước.
- Tuân thủ pháp luật và quy định của địa phương khi sử dụng thiết bị này. Để giảm thiểu nguy cơ tai nạn, không sử dụng các thiết bị không dây trong khi lái xe.
- Để tránh làm hỏng các bộ phận của thiết bị hoặc các mạch điện bên trong, không sử dụng thiết bị trong môi trường bụi, khói, ẩm ướt, bẩn hoặc gần từ trường.
- Không sử dụng, lưu trữ hay vận chuyển thiết bị ở những nơi dễ cháy nổ (ví dụ: trạm xăng, kho dầu, nhà máy hóa chất). Dùng thiết bị ở những môi trường như vậy sẽ làm tăng nguy cơ cháy nổ.
- Khi không dùng, muốn rút bỏ thiết bị, pin, và các phụ kiện, phải tuân theo quy định của địa phương. Không nên thái độ cùng với rác thải sinh hoạt thông thường. Sử dụng pin không phù hợp có thể dẫn đến cháy, nổ hoặc các mối nguy hiểm khác.
- Nếu pin bị rò rỉ, hãy đảm bảo rằng chất điện phân không tiếp xúc trực tiếp với da hoặc mắt của bạn. Nếu chất điện phân tiếp xúc với da hoặc bắn vào mắt, hãy rửa ngay bằng nước sạch và tham khảo ý kiến của bác sĩ.
- Khi sạc pin thiết bị, đảm bảo bộ đổi nguồn được cắm vào ổ điện gần thiết bị và có thể dễ dàng tiếp cận. Rút bộ sạc khỏi ổ điện và thiết bị nếu bạn không định sử dụng thiết bị trong thời gian dài.
- Các thiết bị không dây có thể gây nhiễu hệ thống bay của máy bay. Không sử dụng thiết bị khi quy định của hãng hàng không không cho phép sử dụng thiết bị không dây.
- Tắt thiết bị không dây bất cứ khi nào bạn được nhân viên sân bay hoặc hãng hàng không hướng dẫn làm như vậy. Tham khảo ý kiến của nhân viên hàng không về việc sử dụng các thiết bị không dây trên máy bay, nếu thiết bị của bạn có 'chế độ máy bay' thì hãy bật chế độ này trước khi lên máy bay.
- Bảo vệ thiết bị đeo và các phụ kiện khỏi tác động mạnh, rung lắc mạnh, trời xối và các vật sắc nhọn, những thứ này có thể khiến thiết bị hư hại.
- Nới lỏng dây đeo một chút trong cả ngày để cho da của bạn thoáng khí. Nếu việc đeo thiết bị khiến bạn bắt đầu cảm thấy không thoải mái, hãy cởi bỏ thiết bị đeo và để cổ tay của bạn được nghỉ ngơi. Nếu bạn vẫn cảm thấy không thoải mái, hãy ngừng đeo thiết bị và tìm kiếm tư vấn y tế càng sớm càng tốt. Bạn cũng có thể mua dây đeo được làm từ các chất liệu khác và với các thiết kế khác nhau từ trang web chính thức của Huawei.
- Đảm bảo rằng bộ đổi nguồn đáp ứng các yêu cầu trong IEC/EN 62368-1 cũng như được thử nghiệm và phê duyệt theo các tiêu chuẩn của địa phương hoặc quốc gia.



#### CẢNH BÁO:

- Thiết bị này chứa pin đồng xu cỡ nhỏ. Không nuốt pin, Nguy cơ bỏng do hóa chất.
- Nếu nuốt phải, pin đồng xu cỡ nhỏ có thể gây bỏng nặng chỉ sau 2 giờ và có thể dẫn đến tử vong.
- Để pin mới và đã sử dụng xa tầm tay trẻ em. Nếu không đóng chắc ngăn chứa pin, hãy ngừng sử dụng sản phẩm và để xa tầm tay trẻ em. Nếu bạn cho rằng pin đã bị ai đó nuốt phải hoặc đưa vào bên trong bất kỳ bộ phận nào của cơ thể, hãy yêu cầu dịch vụ chăm sóc y tế ngay lập tức.

#### Thông tin về việc thải bỏ và tái chế



Biểu tượng thùng rác có bánh xe bị gạch chéo trên sản phẩm, pin, bản hướng dẫn hoặc bao bì nhắc bạn rằng khi hết thời hạn sử dụng, tất cả các sản phẩm điện tử và pin phải được mang đến tại các điểm thu gom rác; không được xử lý chung với rác thải sinh hoạt thông thường. Người dùng chịu trách nhiệm thải bỏ các thiết bị tại điểm thu gom quy định hoặc dịch vụ tái chế rác thải riêng biệt cho thiết bị điện và điện tử (WEEE) theo quy định địa phương. Thu thập và tái chế thiết bị của bạn đúng cách giúp đảm bảo rác thải điện và điện tử (EEE) được tái chế theo cách có thể bảo tồn các vật liệu có giá trị, bảo vệ sức khỏe con người và môi trường. Xử lý không đúng phương pháp, vỡ hỏng vỏ tinh và/hoặc tái chế sai phương pháp khi thiết bị hết hạn sử dụng có thể gây hại cho sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin về địa điểm và cách thức thải bỏ rác thải EEE, vui lòng liên hệ với các cơ quan hữu quan, cửa hàng bán lẻ hay địa điểm xử lý rác thải sinh hoạt, hoặc truy cập trang web <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### Giảm chất nguy hại

Thiết bị này và các phụ kiện đi kèm tuân thủ các quy định hiện hành tại địa phương về việc hạn chế sử dụng các chất nguy hại trong các thiết bị điện và điện tử, chẳng hạn như quy định EU REACH, chỉ thị RoHS và Pin (nếu áp dụng). Để biết thông tin về tuyên bố tuân thủ REACH và RoHS, vui lòng truy cập trang web <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### Tuân thủ quy định của Liên minh Châu Âu (EU)

##### Yêu cầu về phơi nhiễm RF

Thiết bị của bạn là thiết bị thụ và phát sóng vô tuyến công suất thấp. Theo khuyến nghị của các nguyên tắc quốc tế, thiết bị được thiết kế để tuân thủ các giới hạn do thị trường phân phối sản phẩm thiết lập.

##### Tuyên bố

Qua đây, Huawei Device Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các quy định liên quan khác trong Chỉ thị 2014/53/EU.

Có thể xem bản Doc (Tuyên bố tuân thủ) mới nhất và có hiệu lực tại <https://consumer.huawei.com/certification>.

Thiết bị này có thể được sử dụng ở tất cả các nước thành viên của EU.

Tuân thủ các quy định của quốc gia và địa phương nơi sử dụng thiết bị.

Thiết bị này có thể bị hạn chế sử dụng, tùy theo mạng địa phương.

#### Dải tần số và Công suất

(a) Những dải tần số mà thiết bị vô tuyến này có thể hoạt động: Một số dải tần số có thể không sẵn có tại tất cả các quốc gia hoặc tất cả các khu vực. Vui lòng liên hệ với nhà mạng tại địa phương để biết thêm chi tiết.

(b) Công suất tần số vô tuyến tối đa được truyền trong các dải tần số mà thiết bị vô tuyến này có thể hoạt động: Công suất tối đa dành cho tất cả các dải tần số thấp hơn giá trị giới hạn cao nhất quy định trong Tiêu chuẩn Hàn hòa có liên quan.

Dưới đây là giới hạn danh định các dải tần số và công suất truyền (được phát ra và/hoặc truyền tải) có thể áp dụng cho thiết bị vô tuyến này: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

#### Thông tin về phụ kiện và phần mềm

Chúng tôi khuyến nghị dùng các phụ kiện dưới đây:

Đế sạc: POWER-CA010

Phiên bản phần mềm của sản phẩm là 3.1.1.7

Các bản cập nhật phần mềm sẽ được nhà sản xuất phát hành để sửa lỗi hoặc tăng cường chức năng sau khi sản phẩm được tung ra thị trường. Tất cả các phiên bản phần mềm mà nhà sản xuất phát hành đã được kiểm chứng và tuân thủ các quy định có liên quan.

Người dùng không thể truy cập và thay đổi tất cả các thông số RF (ví dụ: dải tần số và công suất đầu ra).

Để biết thông tin mới nhất về phụ kiện và phần mềm, vui lòng xem DoC (Tuyên bố tuân thủ) tại <https://consumer.huawei.com/certification>.

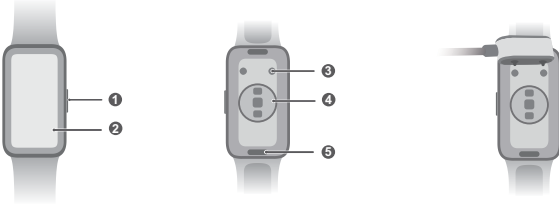
Vui lòng truy cập <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> để biết số điện thoại đường dây nóng và địa chỉ email cập nhật mới nhất tại quốc gia hoặc khu vực của bạn.

Hãy vào **Cài đặt > Giới thiệu > Thông tin quy định (Settings > About > Regulatory information)** trên thiết bị để xem màn hình nhân E.

## คู่มือเริ่มต้นใช้งานตัวน

### การชาร์จ

เชื่อมต่อหน้าสัมผัสที่เป็นโลหะบนแท่นชาร์จเข้ากับด้านหลังของอุปกรณ์ จากนั้นวางบนพื้นผิวที่เรียบ เชื่อมต่อแท่นชาร์จกับแหล่งจ่ายไฟ หน้าจอของอุปกรณ์จะสว่างขึ้นมาและแสดงระดับแบตเตอรี่



|   |   |
|---|---|
| ❶ | <b>ปุ่ม</b><br>กดปุ่มค้างไว้เพื่อเปิดเครื่อง ปิดเครื่อง หรือรีสตาร์ทอุปกรณ์ |
| ❷ | <b>หน้าจอ</b>   |
| ❸ | <b>พอร์ตการชาร์จ</b>  |
| ❹ | <b>เซ็นเซอร์วัดอัตราการเต้นของหัวใจ</b>                                     |
| ❺ | <b>ปุ่มปลดอย่างรวดเร็ว</b>  |

❶ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมสะอาดและแห้งอยู่เสมอ

### ตั้งค่าอุปกรณ์ของคุณ

1 กดปุ่มค้างไว้หรือชาร์จอุปกรณ์เพื่อเปิด

2 ใช้โทรศัพท์ของคุณเพื่อสแกนรหัส QR หรือค้นหา "Huawei Health" ใน AppGallery หรือบน consumer.huawei.com เพื่อดาวน์โหลดแอป Huawei Health



3 เปิดแอป Huawei Health ไปที่หน้าจออุปกรณ์ เลือกอุปกรณ์ที่คุณต้องการเพิ่ม และดำเนินการตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อทำการจับคู่ให้เสร็จเรียบร้อย

### การดูข้อมูลที่ใช้

ดูวิธีใช้ออนไลน์ในแอป Huawei Health สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเชื่อมต่อและฟังก์ชันต่าง ๆ ตลอดจนเคล็ดลับการใช้งาน

### ลิขสิทธิ์ © Huawei Device Co., Ltd. 2023 สงวนลิขสิทธิ์ทุกประการ

เอกสารนี้จัดทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการให้ข้อมูลเท่านั้น และไม่ก่อให้เกิดการรับประกันในรูปแบบใด ๆ ทั้งสิ้น

### เครื่องหมายการค้าและการอนุญาต

เครื่องหมายการค้าและโลโก้ *Bluetooth*® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ *Bluetooth SIG, Inc.* และ Huawei Technologies Co., Ltd. นำเครื่องหมายดังกล่าวมาใช้งานโดยได้รับใบอนุญาต Huawei Device Co., Ltd. เป็นบริษัทในเครือของ Huawei Technologies Co., Ltd.

เครื่องหมายการค้า ผลิตภัณฑ์ บริการ และชื่อบริษัทอื่น ๆ ที่กล่าวถึงอาจเป็นทรัพย์สินของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง

### นโยบายความเป็นส่วนตัว

โปรดดูนโยบายความเป็นส่วนตัวของเราที่ <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> เพื่อทำความเข้าใจว่าเรามีวิธีการในการป้องกันข้อมูลส่วนบุคคลของคุณอย่างไร

### การใช้งานและความปลอดภัย

- การใช้งานอะแดปเตอร์ไฟฟ้า ที่ชาร์จ หรือแบตเตอรี่ที่ไม่ได้รับการรับรองหรือเข้ากันไม่ได้อาจเป็นสาเหตุให้เกิดเพลิงไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้
- อุณหภูมิที่เหมาะสม: -10°C ถึง +45°C สำหรับการปฏิบัติการใช้ -20°C ถึง +55°C สำหรับการจัดเก็บ
- เก็บอุปกรณ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากสถานที่ที่ร้อนเกินไปหรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่าวางอุปกรณ์และแบตเตอรี่บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน เช่น เตาไมโครเวฟ เตาไฟ หรือเรดิโอเตเตอร์ อย่าถอดแยกชิ้นส่วน ดัดแปลง โยน หรือบีบอัด อย่านำใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไป จุ่มลงในของเหลวต่าง ๆ หรือสัมผัสกับแรงหรือแรงดันจากภายนอก เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่รั่ว ร้อนจัด ลูกไหม้ หรือระเบิดได้
- อย่าพยายามเปลี่ยนแบตเตอรี่เองเพราะคุณอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหาย ซึ่งอาจทำให้แบตเตอรี่ร้อนเกินไป ไฟไหม้ และเกิดการบาดเจ็บได้ แบตเตอรี่แบบในตัวที่อยู่ในอุปกรณ์ของคุณควรได้รับการซ่อมบำรุงโดย Huawei หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- ใช้ปลั๊กไฟเป็นอุปกรณ์ยกเลิกการเชื่อมต่อ โดยสำหรับอุปกรณ์ที่เสียบปลั๊กได้จะต้องเข้าถึงตัวรับได้อย่างง่ายดาย



- โปรดปรึกษาแพทย์และผู้ผลิตอุปกรณ์ของคุณเพื่อตรวจสอบว่าการทำงานของอุปกรณ์ของคุณอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณหรือไม่
- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้มีการออกแบบมาเพื่อให้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ และไม่ได้มีจุดประสงค์ในการวินิจฉัย รักษา บำบัด หรือป้องกันโรคใด ๆ ข้อมูลและการตรวจวัดทั้งหมดควรนำไปใช้เพื่อเป็นข้อมูลอ้างอิงส่วนบุคคลเท่านั้น
- หากคุณรู้สึกไม่สบายผิวหนังเมื่อสวมอุปกรณ์ ให้ถอดออกและปรึกษาแพทย์
- อุปกรณ์ของคุณเป็นไปตามข้อกำหนดของ IP68 (IEC 60529)
- ขอแนะนำให้ผู้ใหญ่คอยกำกับดูแลหากเด็กจะต้องใช้หรือสัมผัสกับผลิตภัณฑ์นี้
- ปิดอุปกรณ์ไร้สายของคุณเมื่อได้รับการร้องขอให้ดำเนินการดังกล่าวในโรงพยาบาล คลินิก หรือสถานพยาบาล คำขอเหล่านี้มีไว้เพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่มีความละเอียดอ่อน
- อุปกรณ์ไร้สายบางอย่างอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องช่วยฟังหรือเครื่องกระตุ้นหัวใจ ปรึกษาผู้ให้บริการเครือข่ายของคุณเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม
- ผู้ผลิตเครื่องกระตุ้นหัวใจแนะนำว่าอุปกรณ์จะต้องอยู่ห่างจากเครื่องกระตุ้นหัวใจอย่างน้อยที่สุด 15 เซนติเมตรเพื่อป้องกันสัญญาณรบกวนที่อาจเกิดขึ้นกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ
- หากคุณกำลังใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ ให้ถืออุปกรณ์ในด้านตรงข้ามกับเครื่องกระตุ้นหัวใจ และห้ามพกอุปกรณ์ไว้ในกระเป๋าเสื้อด้านหน้า
- คุณควรปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับของท้องถิ่นในขณะที่ใช้อุปกรณ์ อย่าใช้อุปกรณ์ไร้สายของคุณขณะขับขีเพื่อลดความเสี่ยงของการเกิดอุบัติเหตุ
- อย่าใช้อุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมที่เต็มไปด้วยฝุ่น คิวบิก ความชื้น หรือสปรก หรือใกล้กับสนามแม่เหล็ก เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหายต่อชิ้นส่วนหรือวงจรมหาในของอุปกรณ์
- ห้ามใช้ จัดเก็บ หรือขนย้ายอุปกรณ์ในสถานที่ที่จัดเก็บวัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด (ตัวอย่างเช่น ในปั้มน้ำมัน ในคลังน้ำมัน หรือในโรงงานเคมี) การใช้อุปกรณ์ของคุณในสภาพแวดล้อมเหล่านี้เป็นการเพิ่มความเสี่ยงที่จะเกิดการระเบิดหรือเพลิงไหม้
- ทั้งอุปกรณ์นี้ แบตเตอรี่ และอุปกรณ์เสริมตามข้อบังคับของท้องถิ่น ไม่ควรทิ้งรวมกับขยะทั่วไปในครัวเรือน การใช้แบตเตอรี่อย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้
- หากแบตเตอรี่รีชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอิเล็กทรอนิกส์โวลต์ไม่ได้สัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตาของคุณโดยตรง หากอิเล็กทรอนิกส์โวลต์สัมผัสกับผิวหนังหรือกระเด็นเข้าตาคุณ ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาดปริมาณมากในที่ที่ และรีบไปพบแพทย์
- เมื่อชาร์จอุปกรณ์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบอะแดปเตอร์ไฟฟ้าเข้ากับเต้ารับใกล้กับอุปกรณ์ และสามารถเข้าถึงได้ง่าย ถอดปลั๊กที่ชาร์จออกจากเต้ารับไฟฟ้าและจากอุปกรณ์เมื่อไม่ได้ใช้งานอุปกรณ์เป็นเวลานาน
- อุปกรณ์ไร้สายอาจรบกวนระบบการบินในเครื่องบิน ห้ามใช้อุปกรณ์ของคุณในที่นั่งไม่อนุญาตให้ใช้อุปกรณ์ไร้สายตามข้อบังคับของบริษัทสายการบิน
- ปิดอุปกรณ์ไร้สายทุกครั้งเมื่อเจ้าหน้าที่สนามบินหรือพนักงานสายการบินขอให้คุณดำเนินการดังกล่าว ปรึกษาพนักงานสายการบินเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ไร้สายบนเครื่องบิน หากอุปกรณ์ของคุณมี 'โหมดเครื่องบิน' คุณจะต้องเปิดใช้งานก่อนที่จะขึ้นเครื่องบิน
- ป้องกันอุปกรณ์สวมใส่และอุปกรณ์เสริมจากการกระแทกอย่างแรง การสั่นสะเทือนอย่างแรง การขีดข่วน และวัตถุมีคม ซึ่งสาเหตุเหล่านี้ อาจทำให้อุปกรณ์เสียหายได้
- คลายสายรัดเล็กน้อยระหว่างวันเพื่อระบายอากาศบริเวณผิวหนังของคุณ หากการสวมใส่ทำให้รู้สึกอึดอัด ให้ถอดอุปกรณ์สวมใส่ออก และปล่อยให้ข้อมือของคุณพักจากการสวมใส่ หากยังรู้สึกอึดอัด ให้หยุดสวมใส่อุปกรณ์สวมใส่และปรึกษาแพทย์โดยเร็วที่สุด นอกจากนี้ คุณยังสามารถถอดสายรัดที่เท้าจากวัสดุอื่น ๆ พร้อมด้วยดีไซน์ต่าง ๆ จากเว็บไซต์อย่างเป็นทางการของ Huawei ได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอะแดปเตอร์ไฟฟ้าตรงตามข้อกำหนดของ IEC/EN 62368-1 และได้รับการทดสอบและรับรองตามมาตรฐานระดับประเทศหรือท้องถิ่นแล้ว



**คำเตือน:**

- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่เซลล์ขนาดเล็ก อย่ากลืนแบตเตอรี่เพราะจะเกิดอันตรายจากแผลไหม้จากสารเคมี
- หากกลืนแบตเตอรี่เซลล์ขนาดเล็กเข้าไป อาจทำให้เกิดแผลไหม้ภายในอย่างรวดเร็วภายในเวลาเพียง 2 ชั่วโมงและอาจทำให้เสียชีวิตได้
- เก็บแบตเตอรี่ใหม่และแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้พ้นมือเด็ก หากปิดช่องใส่แบตเตอรี่ไม่สนิท ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์และเก็บให้พ้นมือเด็ก หากคุณคิดว่าอาจได้กลืนแบตเตอรี่หรือมีแบตเตอรี่อยู่ในส่วนใดส่วนหนึ่งของร่างกาย ให้รีบไปพบแพทย์ทันที

**ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล**



สัญลักษณ์รูปถังขยะที่มีเครื่องหมายกากบาทบนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบหรือบรรจุภัณฑ์เตือนให้คุณทราบว่าจะต้องนำผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์และแบตเตอรี่ทั้งหมดไปที่จุดเก็บรวบรวมคิดแยกขยะเมื่อหมดอายุการใช้งาน ทั้งนี้จะต้องไม่ทิ้งอุปกรณ์เหล่านี้ปะปนกับขยะในครัวเรือน ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ในการกำจัดอุปกรณ์โดยใช้จุดเก็บรวบรวมที่กำหนดไว้หรือบริการสำหรับคัดแยก การรีไซเคิลเศษเหลือทิ้งของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) และแบตเตอรี่ตามกฎหมายท้องถิ่น จุดเก็บรวบรวมและการรีไซเคิลอุปกรณ์ของคุณที่เหมาะสมจะช่วยให้แน่ใจว่าขยะจากอุปกรณ์เครื่องใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (EEE) จะได้รับการรีไซเคิลในลักษณะที่เป็นการอนุรักษ์วัสดุที่มีคุณค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสภาพแวดล้อม การจัดการที่ไม่เหมาะสม การแตกชำรุดโดยบังเอิญ ความเสียหาย และ/หรือการรีไซเคิลที่ไม่เหมาะสมในช่วงหมดอายุการใช้งานอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพและสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ และวิธีการทิ้งขยะ EEE ของคุณ โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://consumer.huawei.com/en/>

## การลดสารอันตราย

อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมที่ใช้ไฟฟ้าสอดคล้องกับกฎระเบียบที่บังคับใช้ภายในท้องถิ่นว่าด้วยการจำกัดการใช้สารอันตรายบางอย่างในอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ เช่น EU REACH, RoHS และกฎระเบียบข้อบังคับว่าด้วยแบตเตอรี่ (หากมี) สำหรับในรับรองแสดงความปลอดภัยเกี่ยวกับ REACH และ RoHS โปรดเข้าชมที่เว็บไซต์ <https://consumer.huawei.com/certification>

## การปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป

### ข้อกำหนดเกี่ยวกับการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติกำหนด

### คำแถลง

ในที่นี้ Huawei Device Co., Ltd. ขอรับรองว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดที่สำคัญและบทบัญญัติอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องของระเบียบ 2014/53/EU

สามารถดู DoC (ใบรับรองแสดงความปลอดภัย) ฉบับล่าสุดที่มีผลบังคับใช้ได้ที่ <https://consumer.huawei.com/certification> อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานได้ในประเทศสมาชิกของสหภาพยุโรปทุกประเทศ ปฏิบัติตามกฎหมายของท้องถิ่นและประเทศที่มีการใช้งานอุปกรณ์ อุปกรณ์นี้อาจใช้งานได้อย่างจำกัด ขึ้นอยู่กับเครือข่ายท้องถิ่น

### ย่านความถี่และกำลัง

(ก) ย่านความถี่ที่อุปกรณ์วิทยุทำงาน: บางย่านความถี่อาจไม่มีให้บริการในบางประเทศหรือบางพื้นที่ โปรดติดต่อผู้ให้บริการเครือข่ายในพื้นที่เพื่อขอรายละเอียดเพิ่มเติม

(ข) กำลังความถี่วิทยุสูงสุดที่ส่งในย่านความถี่ที่อุปกรณ์วิทยุทำงาน: กำลังสูงสุดสำหรับทุกย่านความถี่น้อยกว่าค่าจำกัดสูงสุดที่ระบุในมาตรฐานความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง ขีดจำกัดต่ำสุดของย่านความถี่และกำลังส่ง (แผ่กระจายและ/หรือเป็นสัญญาณ) ที่ใช้กับอุปกรณ์วิทยุนี้มีดังนี้: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

### ข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์

ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมดังต่อไปนี้:

แท่นชาร์จ: POWER-CA010

เวอร์ชันซอฟต์แวร์ของผลิตภัณฑ์คือ 3.1.1.7

ผู้ผลิตจะทำการเผยแพร่การอัปเดตซอฟต์แวร์เพื่อแก้ข้อบกพร่องหรือเพิ่มประสิทธิภาพฟังก์ชันหลังจากที่มีการวางจำหน่ายผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์ทุกเวอร์ชันที่ผู้ผลิตเผยแพร่ได้ผ่านการรับรองแล้วและยังเป็นไปตามกฎที่เกี่ยวข้องด้วย

ผู้ใช้ไม่สามารถเข้าถึงและไม่สามารถเปลี่ยนค่าคลื่นความถี่วิทยุทั้งหมด (เช่น ช่วงความถี่และกำลังไฟออก) ได้ สำหรับข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์ โปรดดู DoC (ใบรับรองแสดงความปลอดภัย) ที่

<https://consumer.huawei.com/certification>

โปรดเข้าไปที่ <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> เพื่อดูข้อมูลสายด่วนและที่อยู่อีเมลที่อัปเดตล่าสุดในประเทศหรือภูมิภาคของคุณ

โปรดไปที่ [การตั้งค่า](#) > [เกี่ยวกับ](#) > [ข้อมูลเกี่ยวกับกฎระเบียบ](#) (Settings > About > Regulatory information) บนอุปกรณ์เพื่อดูหน้าจอฉลากอิเล็กทรอนิกส์

# စတင်မှု အမြန်လမ်းညွှန်

## အားသွင်းခြင်း

အားသွင်းခွက်ရှိ သတ္တုခေါင်းများကို စက်၏ နောက်ဘက်ရှိ သတ္တုခေါင်းများနှင့် ချိတ်ဆက်ပြီးနောက် ၎င်းတို့ကို ပြန်ပြီးသော မျက်နှာပြင်တွင် ထားပါ။ အားသွင်းခွက်ကို ပါဝါပုံပိုးဖွဲ့ကိရိယာနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။ စက်၏ မျက်နှာပြင်သည် လင်းလာပြီး ဘက်ထရီ ပမာဏကို ပြသပါလိမ့်မည်။



|   |   |
|---|---|
| ① | ခလုတ်<br>စက်ကို ပါဝါဖွင့်ရန်၊ ပါဝါပိတ်ရန် သို့မဟုတ် ပြန်လည်စတင်ရန် ခလုတ်ကို ဖိ၍ နှိပ်ထားပါ။ |
| ② | မျက်နှာပြင်   |
| ③ | အားသွင်းပေါက်   |
| ④ | နှလုံးခုန်နှုန်း အာရုံခံကိရိယာ  |
| ⑤ | အမြန်ဖြတ် ခလုတ်   |

စက်ပစ္စည်းနှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် သန့်ရှင်းပြီး ခြောက်သွေ့နေကြောင်း သေချာပါစေ။

## သင့်စက်ကို စီစဉ်သတ်မှတ်ခြင်း

- စက်ကို ပါဝါဖွင့်ရန် ခလုတ်ကို ဖိ၍နှိပ်ထားပါ သို့မဟုတ် ၎င်းကို အားသွင်းပါ။
- Huawei Health အက်ပ်ကို ခေါင်းလှုပ်လှုပ်ရန် သင့်ဖုန်းကို သုံးပြီး QR ကုဒ်ကို စတင်ဖတ်ပါ သို့မဟုတ် AppGallery တွင် သို့မဟုတ် consumer.huawei.com တွင် "Huawei Health" ကို ရှာဖွေပါ။



- Huawei Health အက်ပ်ကိုဖွင့်၍ စက်များ မျက်နှာပြင်သို့သွားကာ သင် ထည့်လိုသောစက်များကို ရွေးချယ်ပါ။ ချိတ်တွဲမှုကို အပြီးသတ်ရန် မျက်နှာပြင်ပေါ်ရှိ လမ်းညွှန်များအတိုင်း လုပ်ဆောင်ပါ။

## အကူအညီ ရယူခြင်း

ချိတ်ဆက်မှုနှင့် လုပ်ဆောင်ချက်များအပြင် သုံးစွဲမှု အကြံပြုချက်များအကြောင်း နောက်ထပ် အချက်အလက်များကို သိရှိရန် Huawei Health အက်ပ်ထဲရှိ အွန်လိုင်း အကူအညီကို ကြည့်ရှုပါ။

မူပိုင်ခွင့် © Huawei Device Co., Ltd. 2023။ မူပိုင်ခွင့်အားလုံး ရယူထားပြီးဖြစ်သည်။

ဤစာရွက်စာတမ်းသည် အချက်အလက်ပေးရန်အတွက်သာ ဖြစ်ပြီး မည်သည့် အာမခံအမျိုးအစားကိုမျှ မဖြစ်စေပါ။

## ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် ခွင့်ပြုချက်များ

Bluetooth စာလုံးအမှတ်အသားနှင့် လိုဂိုတွဲသည့် Bluetooth SIG, Inc က ပိုင်ဆိုင်ပြီး မှတ်ပုံတင်ထားသော ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ ဖြစ်ပြီး အဆိုပါ အမှတ်အသားများကို Huawei Technologies Co., Ltd. က လိုင်စင်ဖြင့် အသုံးပြုခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ Huawei Device Co., Ltd. သည် Huawei Technologies Co., Ltd. ၏ အဖွဲ့ဝင်ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

ဖော်ပြထားသည့် အခြားကုန်အမှတ်တံဆိပ်များ၊ ထုတ်ကုန်၊ ဝန်ဆောင်မှုနှင့် ကုမ္ပဏီအမည်များသည် ၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်ပစ္စည်း ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

## သီးသန့်မူဝါဒ

သင့်ကိုယ်ရေး အချက်အလက်ကို ကျွန်ုပ်တို့က မည်သို့ ကာကွယ်ပေးသည်ကို ပိုမိုသဘောပေါက်နားလည်စေရန် <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> ရှိ သီးသန့်မူဝါဒကို ကြည့်ပါ။

## လုပ်ဆောင်ပုံနှင့် ဘေးကင်းလိုခြံရေး

- အတည်ပြုမထားသည့် သို့မဟုတ် ကိုက်ညီမှု မရှိသော ပါဝါအခက်(ပ်)တာ၊ အားသွင်း ကိရိယာ သို့မဟုတ် ဘက်ထရီကို အသုံးပြုခြင်းသည် မီးလောင်ကျွမ်းမှု၊ ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် အခြားဘေးအန္တရာယ်များကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- အသင့်တော်ဆုံး အပူချိန်များ- အလုပ်လုပ်ရန်အတွက် -10 °C မှ +45 °C၊ သိမ်းဆည်းရန်အတွက် -20 °C မှ +55 °C။
- စက်နှင့် ဘက်ထရီကို လျှပ်စစ် အပူနှင့် နေရောင်ခြည်တို့ တိုက်ရိုက်ကျရောက်သော နေရာနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ၎င်းတို့ကို မိုက်ခရိုဝေ့ဖို ဖုန်ဖုတ်စက်များ၊ မီးဖိုများ သို့မဟုတ် အခန်းအနွေးပေး ရေဖွေးပိုက်စနစ်များကဲ့သို့ အပူပေးသည့် စက်ပစ္စည်းများပေါ်တွင် သို့မဟုတ် အထဲတွင် မထားပါနှင့်။ ၎င်းကို ဖြုတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ လွှင့်ပစ်ခြင်း သို့မဟုတ်

ညွှန်ခြင်း မလုပ်ရ။ ၎င်းအထဲသို့ ပြင်ပအရာဝတ္ထုများကို ထိုးသွင်းခြင်း၊ ၎င်းကို အရည်ထဲတွင် နစ်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်ပအား သို့မဟုတ် ဖိအားနှင့် ထိတွေ့စေခြင်းတို့ကို ယုံစိမ်းမှု၊ အလှူနံ့ကံခြင်း၊ မီးစွဲလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲခြင်းပင် ဖြစ်စေနိုင်၍ ထိုသို့ မလုပ်ရပါ။

- ဘက်ထရီကို သင့်ဘာသာသင် အသစ်လဲရန် မကြိုးစားပါရန် - သင့်ကြောင့် ဘက်ထရီပျက်စီးပြီး အလှူနံ့ကံခြင်း၊ မီးလောင်ခြင်းနှင့် ဒဏ်ရာရခြင်းတို့ ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ သင့်စက်ထဲရှိ အသေတပ်ထားသောဘက်ထရီကို Huawei သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုချက်ရထားသော ဝန်ဆောင်မှု ပံ့ပိုးရေး ကုမ္ပဏီက ပြင်ဆင်ထိန်းသိမ်းသင့်ပါသည်။
- ဆက်သွယ်မှုဖျက်သည့် စက်ပစ္စည်းအဖြစ် ပါဝင်ပတ်တို အသုံးပြုသည်။ ပလတ်တပ်စ်ရှိရသော ကိရိယာအတွက် ပလတ်ပေါက်သည် အလွယ်တကူ လက်လှမ်းမီသည့်နေရာတွင် ရှိရမည်။
- သင့်စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်သည် သင်၏ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်း၏ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်မှုကို ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်နိုင်ခြင်း ရှိ၊ မရှိ ဆုံးဖြတ်ရန် သင့် ဆရာဝန်နှင့် စက်ထုတ်လုပ်သူတို့နှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပါ။
- ဤပစ္စည်းကို ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ပစ္စည်းအဖြစ် သုံးရန် ဒီဇိုင်းထွင်ထားခြင်း မဟုတ်သလို ရောဂါရာဇဇာများ၊ ကုသရန်၊ ပျောက်ကင်းစေရန် သို့မဟုတ် ရောဂါကို ကြိုတင်ကာကွယ်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်ထားခြင်း မဟုတ်ပါ။ ဒေတာများနှင့် တိုင်းတာမှုများ အားလုံးကို တစ်ကိုယ်ရေ ကိုးကားမှုအတွက်သာ သုံးသင့်ပါသည်။
- စက်ကို ဝတ်ဆင်သည့်အခါ အရေပြား မသက်မသာဖြစ်၍ ယားလာလျှင် စက်ကို ဖြုတ်ပြီး ဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။
- သင့်စက်သည် IP68 (IEC 60529) သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။
- ကလေးများသည် လူကြီးတစ်ဦး၏ ကြီးကြပ်မှုဖြင့်သာ ဤထုတ်ကုန်ကို အသုံးပြုခြင်း သို့မဟုတ် ဤထုတ်ကုန်ကို ထိတွေ့ကိုင်တွယ်ခြင်း လုပ်ဆောင်ရန် အကြံပြုအပ်ပါသည်။
- ဆေးရုံများ၊ ဆေးခန်းများ သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု အဆောက်အအုံများတွင် သင့် ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် တောင်းဆိုခံရပါက ပိတ်ထားပေးပါ။ ထိခိုက်လွယ်သော ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်ကိရိယာများအား ကြားဖြတ်နှောင့်ယှက်မှုဖြစ်နိုင်ခြေမရှိ ကာကွယ်ရန် ရည်ရွယ်၍ ဤတောင်းဆိုချက်များကို ပြုလုပ်ထားပါသည်။
- ကြိုးမဲ့ စက်ပစ္စည်းအချို့သည် အကြားအာရုံ အထောက်အကူပစ္စည်းများ သို့မဟုတ် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာ၏ စွမ်းဆောင်ရည်ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။ နောက်ထပ် အချက်အလက်များကို သိရှိလိုပါက သင်၏ ဝန်ဆောင်မှု ပံ့ပိုးရေး ကုမ္ပဏီနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာများကို ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီများက နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာတွင် အနှောင့်အယှက် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ခြေကို ကာကွယ်ရန် စက်နှင့် နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကြားတွင် အနည်းဆုံး 15 cm ခွာထားရန် အကြံပြုထားပါသည်။
- နှလုံးခုန်နှုန်း ထိန်းညှိကိရိယာကို အသုံးပြုနေလျှင် စက်ကို နှလုံးခုန်နှုန်း ကိရိယာနှင့် ဆန့်ကျင်ဘက်တွင် ကိုင်ပြီး သင့်ရေ အိတ်ကပ်ထဲတွင် စက်ကို ထည့်၍သယ်ဆောင်ခြင်း မပြုပါနှင့်။
- စက်ကို အသုံးပြုစဉ် ဒေသတွင်း ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။ မတော်တဆ ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်နိုင်သည့် အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန် ကားမောင်းနေစဉ် သင်၏ကြိုးမဲ့စက်ပစ္စည်းကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- သင့်စက်၏ အစိတ်အပိုင်းများ သို့မဟုတ် အတွင်းပိုင်း ဆားကစ်များတွင် ထိခိုက်မှုမဖြစ်အောင် ကာကွယ်ရန် ၎င်းကို ဖုန်ထူသော၊ မီးခိုးအူသော၊ စိုထိုင်းသော သို့မဟုတ် ညစ်ပတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သို့မဟုတ် သံလိုက်စက်ကွင်းများ အနားတွင် အသုံးမပြုပါနှင့်။
- မီးလောင်လွယ်သော သို့မဟုတ် ပေါက်ကွဲလွယ်သော ပစ္စည်းများ သိမ်းဆည်းထားသည့် နေရာ (ဥပမာအားဖြင့် ဓာတ်ဆီဆိုင်၊ ဆီလောင်ကန် သို့မဟုတ် ဓာတုစက်ရုံတစ်ခုတွင်) တွင် စက်ကို အသုံးပြုခြင်း၊ သိမ်းဆည်းခြင်း သို့မဟုတ် သယ်ပို့ခြင်း မပြုပါနှင့်။ ဤပတ်ဝန်းကျင်များတွင် သင့်စက်ကို အသုံးပြုခြင်းသည် ပေါက်ကွဲမှု သို့မဟုတ် မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို မြင့်တက်စေသည်။
- ဤစက်ပစ္စည်း၊ ဘက်ထရီနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။ ၎င်းတို့ကို သာမန် အိမ်သုံးစွန့်ပစ်ပစ္စည်းထဲတွင် စွန့်ပစ်ခြင်း မပြုသင့်ပါ။ ဘက်ထရီကို မလျော်မကန် အသုံးပြုခြင်းသည် မီးလောင်ခြင်း၊ ပေါက်ကွဲခြင်း သို့မဟုတ် အခြားဘေးအန္တရာယ်များကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။
- ဘက်ထရီ ယုံစိမ်းမှုဖြစ်နေလျှင် လျှပ်လိုက်ရည်နှင့် သင့်အရေပြား သို့မဟုတ် မျက်လုံးများ တိုက်ရိုက်ထိတွေ့မှု မဖြစ်စေပါ။ လျှပ်လိုက်ရည်နှင့် သင့်အရေပြားကို ထိမိလျှင် သို့မဟုတ် သင့်မျက်လုံးများထဲသို့ စဉ်သွားလျှင် ရေသန့်သန့်ဖြင့် မျက်ခွက်အောက်တွင် အရေဝန်တစ်ဦးနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။
- စက်ကိုအားသွင်းသောအခါ ပါဝင်အဒက်(ပုံ)ဘာကို စက်များ၏အနီးရှိ ပလတ်ပေါက်ထဲသို့ ထိုးထားကြောင်းနှင့် အလွယ်တကူ ရယူသုံးစွဲနိုင်ကြောင်း သေချာပါစေ။ စက်ကို အချိန်ကြာမြင့်စွာ အသုံးမပြုပါက အားသွင်းကိရိယာကို လျှပ်စစ်ပလတ်ပေါက်နှင့် စက်မှ ပလတ်ဖြုတ်ထားပါ။
- ကြိုးမဲ့စက်များသည် လေယာဉ်၏ မောင်းနှင်စနစ်ကို နှောင့်ယှက်နိုင်ပါသည်။ လေယာဉ်ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများအရ ကြိုးမဲ့စက်များ သုံးစွဲမပြုသည့်နေရာတွင် သင့်စက်ကို အသုံးမပြုပါနှင့်။
- လေဆိပ် သို့မဟုတ် လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းက သင့်ကြိုးမဲ့စက်ကို ပိတ်ရန် ညွှန်ကြားတိုင်း ပိတ်ထားပေးပါ။ ကြိုးမဲ့ စက်များကို လေယာဉ်ပေါ်တွင် အသုံးပြုမှုအကြောင်း လေကြောင်းလိုင်း ဝန်ထမ်းနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ သင့်စက်တွင် 'လေယာဉ်ပျံ စနစ်' ရှိလျှင် ၎င်းကို လေယာဉ်ပေါ် မဝက်စီ ဖွင့်ရမည်။
- ဝတ်ဆင်ရမည့် စက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ပြင်းထန်သော သက်ရောက်မှု၊ ပြင်းထန်သော တုန်ခါမှု၊ ခြစ်ရာများနှင့် ချွန်ထက်သော အရာဝတ္ထုများမှ ကာကွယ်ပါ။ ၎င်းတို့သည် စက်ကို ပျက်စီးစေနိုင်ပါသည်။
- သင့်အခြား လေဝင်လေထွက် ကောင်းစေရန် နေ့ခင်းတွင် ကြိုးကို အနည်းငယ် လျော့ထားပါ။ သင်၏ ဝတ်ဆင်သုံးစွဲနိုင်သော စက်ပစ္စည်းကို ဝတ်ဆင်ထားစဉ် သက်တောင့်သက်သာ မရှိသည့်ကို စတင် ခံစားလာရလျှင် ၎င်းကို ချွတ်ပြီး သင့် လက်ခံကောက်ဝတ်ကို အနားပေးပါ။ သက်တောင့်သက်သာ မရှိဟု ခံစားနေရသေးလျှင် ၎င်းကို မဝတ်တော့ဘဲ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ အကြံဉာဏ်ကို အလျင်အမြန် ရယူပါ။ သင်သည် အခြား ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများဖြင့် ပြုလုပ်ထားပြီး ဒီဇိုင်းအမျိုးမျိုး ရှိသည့် ကြိုးများကို တရားဝင် Huawei ဝက်ဘ်ဆိုဒ်မှလည်း ဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။
- ပါဝင်အဒက်(ပုံ)ဘာသည် IEC/EN 62368-1 ၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီပြီး ၎င်းကို နိုင်ငံတွင်း သို့မဟုတ် ဒေသတွင်း စံချိန်စံညွှန်းများနှင့်အညီ စစ်ဆေးအတည်ပြုထားပြီး ဖြစ်ရမည်။



- ဤစက်တွင် အရွယ်အစားသေးငယ်သော ဆဲလ်ဘက်ထရီ ပါရှိပါသည်။ ဘက်ထရီကို မျိုမချပါနှင့်၊ ဓာတုပစ္စည်းကြောင့် လောင်ကျွမ်းနိုင်သည့် အန္တရာယ်ရှိပါသည်။
- အရွယ်အစားသေးငယ်သော ဆဲလ်ဘက်ထရီကို မျိုမချပါက 2 နာရီအတွင်းတွင်ပင် ပြင်းထန်သော ကိုယ်တွင်းအင်္ဂါ လောင်ကျွမ်းမှုများကို ဖြစ်စေပြီး အသက်သေဆုံးစေနိုင်ပါသည်။

- ဘက်ထရီအသစ်များနှင့် သုံးပြီးသား ဘက်ထရီများကို ကလေးများနှင့်ဝေးရာတွင် ထားပေးပါ။ ဘက်ထရီထည့်သည့်အကန့်က သေချာအံ့မကျလျှင် ထုတ်ကုန် အသုံးပြုမှုကို ရုပ်တန်ပြီး ၎င်းကို ကလေးများနှင့်ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ဘက်ထရီကို မျိုချိမ်းထားသည့် သို့မဟုတ် ခန္ဓာကိုယ် အစိတ်အပိုင်း တစ်ခုခုထဲတွင် ရှိနေသည်ဟု ယူဆပါက ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ကုသမှု ချက်ချင်း ရယူပါ။

**စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ**



သင့်ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ၊ လက်ကမ်းကြော်ငြာ သို့မဟုတ် ပါကင်ဘူးပေါ်ရှိ ကြက်ခြေခတ်ပြထားသော ဘီးတပ် အမှိုက်ပုံးသင်္ကေတသည် အီလက်ထရောနစ် ထုတ်ကုန်များနှင့် ဘက်ထရီအားလုံး၏ သက်တမ်း ကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို သီးခြား စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စုဆောင်းသိမ်းဆည်းသည့် နေရာများသို့ ယူဆောင်သွားရမည့်ဖြစ်ကြောင်း သင့်ကို သတိပေးထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အိမ်သုံး အမှိုက်များနှင့်အတူ ပုံမှန် အမှိုက်စွန့်ပစ်နည်း အတိုင်း မစွန့်ပစ်ရပါ။ ဒေသတွင်း ဥပဒေများနှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသော အမှိုက်စုဆောင်းသိမ်းဆည်းသည့် နေရာ သို့မဟုတ် စွန့်ပစ်မည့် လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာများ (WEEE) နှင့် ဘက်ထရီများကို သီးခြား ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ပေးသည့် ဝန်ဆောင်မှုတို့ကို အသုံးပြု၍ ကိရိယာများကို စွန့်ပစ်ရန်မှာ သုံးစွဲသူ၏ တာဝန်ဖြစ်ပါသည်။

သင့်၏ ကိရိယာများကို မှန်ကန်စွာ စုဆောင်းပြီး ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် အဖိုးတန် ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းသည့် နည်းလမ်းဖြင့် လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာ (EEE) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ကြောင်း သေချာစေသည့်အပြင် လူသားတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ပေးသည်။ သက်တမ်း ကုန်ဆုံးချိန်တွင် မလျော်မကန် ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်မှု မတော်တဆ ကျိုးပဲ့မှု၊ ပျက်စီးမှု နှင့်/သို့မဟုတ် မလျော်ကန်စွာ ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့သည် ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ သင့် EEE စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို မည်သည့်နေရာသို့၊ မည်သို့ ယူသွားရမည့်အကြောင်း နောက်ထပ်အချက်အလက်များကို သိရှိရန် သင့်၏ ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များ၊ လက်လီ အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အိမ်သုံး အမှိုက်စွန့်ပစ်ရေး ဝန်ဆောင်မှုတို့ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် <https://consumer.huawei.com/en/> ဝက်ဘ်ဆိုဒ်သို့ ဝင်ကြည့်ပါ။

**အန္တရာယ်ရှိသော ပစ္စည်းများကို လျှော့ချခြင်း**

ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ လျှပ်စစ် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် EU REACH စည်းမျဉ်း၊ RoHS နှင့် ဘက်ထရီများ (ထည့်သွင်းထားပါက) ဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်ကဲ့သို့ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ပစ္စည်းကိရိယာများတွင် အန္တရာယ်ရှိသော ပစ္စည်းအမျိုးမျိုး အသုံးပြုခြင်းကို ကန့်သတ်ထားသည့် ဒေသတွင်း သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာထားပါသည်။ REACH နှင့် RoHS တို့နှင့် ပတ်သက်၍ လိုက်နာမှုဆိုင်ရာ တရားဝင်ကြေညာချက်များကို သိရှိလိုပါက ဝတ်ဆိုက် <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

**EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု**

**RF ထိတွေ့မှုဆိုင်ရာ သတ်မှတ်ချက်များ**

သင့်စက်သည် ပါဝါအနည်းငယ်သာ အသုံးပြုသည့် ရေဒီယို လှိုင်းထုတ်လွှင့်စက်နှင့် လှိုင်းမမ်းစက်တစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံတကာ လမ်းညွှန်ချက်များက အကြံပြုထောက်ခံထားသည့်အတိုင်း စက်ကို ဖြန့်ချိမည့် ဈေးကွက်တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ကန့်သတ်ချက်များနှင့်အညီဖြစ်စေရန် စက်ကို ဒီဇိုင်းထုတ်ထားသည်။

**ထုတ်ပြန်ချက်**

ဤစက်သည် 2014/53/EU ညွှန်ကြားချက်ပါ အခြေခံကျသော သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အခြား သက်ဆိုင်ရာ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာထားကြောင်း Huawei Device Co., Ltd. က ဤတွင် ကြေညာအပ်ပါသည်။

DoC (လိုက်နာကြောင်း ကြေညာချက်) နောက်ဆုံးထွက် တရားဝင် ဗားရှင်းကို <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

ဤစက်ကို EU အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ အားလုံးတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ စက်ကို သုံးစွဲသည့် နိုင်ငံနှင့် ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။ ဤစက်ကို ဒေသတွင်း ကွန်ရက်အပေါ် မူတည်၍ အသုံးပြုရန် ကန့်သတ်ထားနိုင်ပါသည်။

**ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များနှင့် ပါဝါ**

- (a) အထဲတွင် ရေဒီယိုပစ္စည်းကိရိယာများ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သည့် ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များ- လှိုင်းခွင်အမျိုးကို နိုင်ငံ သို့မဟုတ် နေရာအားလုံးတွင် မရနိုင်ပါ။ နောက်ထပ် အသေးစိတ် သိရှိရန် ဒေသတွင်း ဆက်သွယ်ရေး ကယ်ရီယာကို ဆက်သွယ်ပါ။
- (b) အထဲတွင် ရေဒီယိုကိရိယာပစ္စည်းများ လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သည့် ကြိမ်နှုန်းလှိုင်းခွင်များတွင် ထုတ်လွှင့်နေသည့် အမြင့်ဆုံး ရေဒီယိုကြိမ်နှုန်း ပါဝါ- လှိုင်းခွင်အားလုံးအတွက် အများဆုံးပါဝါသည် သက်ဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားထားသည့် စံနှုန်းထဲတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် အမြင့်ဆုံး ကန့်သတ်ပမာဏထက်နည်းပါသည်။ ဤရေဒီယို ပစ္စည်းကိရိယာနှင့် သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းလှိုင်းခွင်များနှင့် ထုတ်လွှင့်လိုက်သည့်ပါဝါ (ရေဒီယိုသတ္တိကြွခြင်း နှင့်/သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးခြင်း) ကန့်သတ်ချက်များမှာ ဖော်ပြပါအတိုင်းဖြစ်သည်- Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

**ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲအချက်အလက်**

ဖော်ပြပါဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုရန် အကြံပြုပါသည်- အားသွင်းစင်- POWER-CA010

ထုတ်ကုန်၏ ဆော့ဖ်ဝဲ ဗားရှင်းမှာ 3.1.1.7 ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်ကုန်ကို ဖြန့်ချိပြီးနောက် ရွတ်ယွင်းမှုများကို ပြုပြင်ရန် သို့မဟုတ် လုပ်ဆောင်ချက်များ ပိုကောင်းစေရန်အတွက် ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီက ဆော့ဖ်ဝဲအစိတ်အပိုင်းကို ဖြန့်ချိပါမည်။ ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီက ဖြန့်ချိထားသော ဆော့ဖ်ဝဲ ဗားရှင်းအားလုံးကို စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီးဖြစ်ကာ သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။ RF သတ်မှတ်ချက်ဘောင်အားလုံး (ဥပမာအားဖြင့် ကြိမ်နှုန်း အပိုင်းအခြားနှင့် အထွက်ပါဝါ) ကို သုံးစွဲသူက ဝင်ရောက် သုံးစွဲ၍ ရေသလို ပြောင်းလဲခြင်းများ မပြုလုပ်နိုင်ပါ။ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲနှင့်ပတ်သက်သော နောက်ဆုံးရ အချက်အလက်များကို သိရှိရန် DoC (လိုက်နာကြောင်း ကြေညာချက်) ကို <https://consumer.huawei.com/certification> တွင် ကြည့်ရှုပါ။

သင့်နိုင်ငံ သို့မဟုတ် ဒေသအတွက် လတ်တလော အပ်ဒိတ်လုပ်ထားသည့် ဟော့လိုင်းနှင့် အီးမေးလ် လိပ်စာကို သိရှိလိုပါက <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> သို့ သွားရောက်ပါ။

အီလက်ထရောနစ် အညွှန်း မျက်နှာပြင်ကို ကြည့်ရန် စက်ပေါ်ရှိ ဆက်တင် > အကြောင်း > စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေး အချက်အလက်များ (Settings > About > Regulatory information) သို့ သွားပါ။

# მუშაობის დაწყების მოკლე სახელმძღვანელო

## დამუშავება

დააკავშირეთ სადგამ დამტენზე არსებული ლითონის კონტაქტები მოწყობილობის უკანა მხარეს არსებულთან, შემდეგ დადეთ ისინი ბრტყელ ზედაპირზე. შეაერთეთ სადგამი დამტენი დენის წყაროსთან, მოწყობილობის ეკრანი განათდება და ჩვენებს კვების ელემენტის დონეს.



|   |  |
|---|--|
| 1 | <b>დილაკი</b><br>ხანგრძლივად დააჭირეთ დილაკს მოწყობილობის ჩასართავად, გამოსართავად ან გადასატვირთად. |
| 2 | <b>ეკრანი</b>  |
| 3 | <b>დამტენი პორტი</b>   |
| 4 | <b>გულსიცემის სენსორი</b>  |
| 5 | <b>სწრაფი ამგვების დილაკი</b>  |

**i** უზრუნველყავით, რომ მოწყობილობა და მისი აქსესუარები სუფთა და მშრალი იყოს.

## თქვენი მოწყობილობის დაყენება

- 1 ხანგრძლივად დააჭირეთ დილაკს ან დატენეთ მოწყობილობა, რომ ჩართოთ.
- 2 ტელეფონით დაასკანირეთ QR კოდი ან მოიძიეთ „Huawei Health“ AppGallery-ში ან საიტზე [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com), რომ ჩამოტვირთოთ Huawei Health აპი.



- 3 გასწავით Huawei Health აპი, გადადით მოწყობილობების ეკრანზე, აირჩიეთ მოწყობილობები, რომელთა დამატებაც გსურთ და მიჰყევით ეკრანზე მითითებულ ინსტრუქციებს დაწყვილების შესასრულებლად.

## დანარების მიღება

დაკავშირებისა და ფუნქციების შესახებ, ასევე გამოყენებასთან დაკავშირებით რჩევებისთვის იხილეთ ონლაინ დანმარბა Huawei Health აპში.

## საავტორო უფლება © Huawei Device Co., Ltd. 2023. ყველა უფლება დაცულია.

წინამდებარე დოკუმენტი არის მხოლოდ საინფორმაციო ხასიათის და არ იძლევა არანაირი სახის გარანტიას.

## სავაჭრო ნიშნები და ნებაართვები

Bluetooth® სიტყვიერი ნიშანი და ლოგო არის Bluetooth SIG, Inc.-ის კუთვნილი რეგისტრირებული სავაჭრო ნიშნები და Huawei Technologies Co., Ltd.-ს მიერ ასეთი ნიშნების ნებისმიერი გამოყენება ლიცენზირებულია. Huawei Device Co., Ltd. წარმოადგენს Huawei Technologies Co., Ltd.-ს ფილიალს.

სხვა სხეულები სასაქონლო ნიშნები, პროდუქტების, სერვისებისა და კომპანიების სახელები შეიძლება იყოს მათი შესაბამისი მფლობელების საკუთრება.

## კონფიდენციალურობის პოლიტიკა

იმისათვის რომ უკეთ გაიგოთ, თუ როგორ ვიცავთ თქვენს პერსონალურ ინფორმაციას, იხილეთ კონფიდენციალურობის პოლიტიკა ვებგვერდზე <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

## მუშაობა და უსაფრთხოება

- დაუდასტურებელი ან არათავსებადი კვების გარდამქმნელის, დამტენის ან კვების ელემენტის გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ხანძარი გაჩენა, აფეთქება ან სხვა საფრთხეები.
- იდეალური ტემპერატურა: მუშაობისთვის -10°C-დან +45°C-მდე, შენახვისთვის -20°C-დან +55°C-მდე.
- მოწყობილობა და კვების ელემენტი იქონიეთ ძლიერი სიხისა და მზის პირდაპირი სხივებისაგან მოშორებით. არ მოათავსოთ ისინი გამათბობელ მოწყობილობებთან, მათ შორის, მიკროტალღურ ღუმელთან, ქურასთან ან რადიატორთან ან მათზე. არ დამალოთ, შეგვალთ, გადაადგილოთ ან გამოწყოთ ის. არ ჩადოთ მასში უცხო საგნები, არ ჩაძიოთ სითხეში, მთარიდეთ გარე ძალასა თუ ზეწოლას, რადგან ამან შესაძლოა მისი გაქონება, გადახურება, ცეცხლის მოკიდება და აფეთქებაც კი გამოიწვიოს.
- არ შეედალოთ თავად შევცვალოთ კვების ელემენტი — შესაძლოა ელემენტი დააზიანოთ, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს გადახურება, ხანძარი და ტრავმა. მოწყობილობაში ჩაშენებულ კვების ელემენტზე მომსახურებისთვის უნდა მიმართოთ Huawei-ს ან სერვისის ავტორიზებულ პროვაიდერს.
- კვების მტკეერი გამოიყენება, როგორც გათიშვის მოწყობილობა. დენის წყაროში შეერთებადი აღჭურვილობისთვის მტეფსელის როზეტი ადვილად ხელმისაწვდომი უნდა იყოს.
- გთხოვთ, მიმართოთ ექიმს და მოწყობილობის მწარმოებელს, რათა დადგინდეს, შეიძლება თუ არა თქვენი მოწყობილობის მუშაობამ ხელი შეუშალოს თქვენი სამედიცინო მოწყობილობის მუშაობას.
- ეს პროდუქტი არ არის შექმნილი, როგორც სამედიცინო მოწყობილობა და არ არის გამიზნული რაიმე დაავადების დიაგნოსტიკის, მკურნალობის, განკურნების ან პროფილაქტიკისთვის. ყველა მონაცემი და გაზომვის შედეგი გამოყენებული უნდა იქნეს მხოლოდ საინფორმაციო მიზნით.
- თუ მოწყობილობის ტარებისას კანზე დისკომფორტს იგრძნობთ, მოიხსნით იგი და მიმართეთ ექიმს.

- თქვენი მოწყობილობა აკმაყოფილებს მოთხოვნებს, რომლებსაც გვთავაზობს IP68 (IEC 60529).
- რეკომენდებულია ზრდასრულთა მეთვალყურეობა, თუ აღნიშნულ პროდუქტს ბავშვები გამოიყენებენ ან მასთან კონტაქტი ექნებათ.
- გამოირთეთ თქვენი უსადენო მოწყობილობა საავადმყოფოებში, კლინიკებში ან სამედიცინო დაწესებულებებში მოთხოვნის შემთხვევაში. ეს მოთხოვნები გამოწვეულია სენსიტიურ სამედიცინო აღჭურვილობასთან შესაძლო ინტერფერენციის თავიდან ასაცილებლად.
- ზოგიერთმა უსადენო მოწყობილობამ შეიძლება გავლენა მოახდინოს სმენის აპარატების ან კარდიოსტიმულატორების ეფექტურობაზე. დამატებითი ინფორმაციისთვის მიმართეთ თქვენი სერვისის პროვიდერს.
- კარდიოსტიმულატორების მწარმოებლები გირჩევენ, მოწყობილობასა და კარდიოსტიმულატორს შორის მანძილი იყოს მინიმუმ 15 სმ, რათა მოხდეს კარდიოსტიმულატორის პოტენციური შეფერხების თავიდან აცილება.
- თუ კარდიოსტიმულატორს იყენებთ, იქონიეთ მოწყობილობა კარდიოსტიმულატორის საპირისპირო მხარეს და არ ატარებთ მოწყობილობა წინა ჯიბით.
- მოწყობილობის გამოყენებისას გაეცანით ადგილობრივ კანონმდებლობას და რეგულაციებს. უბედურის შემთხვევების რისკის შესამცირებლად, არ გამოიყენოთ თქვენი უსადენო მოწყობილობა მანქანის მართვის დროს.
- თქვენი მოწყობილობის ნაწილების ან შიდა ელექტროსტრუქტურის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად არ გამოიყენოთ ის მტვირან, კვამლიან, ნესტიან ან ჰუმეტიან გარემოში ან მაგნიტურ ველებთან ახლოს.
- არ გამოიყენებთ, შეინახოთ ან მოახდინოთ მოწყობილობის კვანძსაშორებრა აალებადი და ფეთქებადი ნივთიერებების (მაგალითად, ბენზინგასამართი სადგური, ნავთობის საყუბი, ქიმიური ქარხანა) მენახვის ადგილზე. ასეთ გარემოში მოწყობილობის გამოყენება ზრდის აფეთქებისა და ხანძრის გარეის რისკს.
- ამ მოწყობილობის, კვების ელემენტისა და აქსესუარების გადაყრა მოახდინეთ ადგილობრივი რეგულაციების შესაბამისად. მათი გადაყრა არ უნდა მოხდეს ჩვეულებრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. კვების ელემენტის არასათანადო გამოყენება შესაძლოა გამოიწვიოს სანძირი, აფეთქება ან სხვა საფრთხეობა.
- თუ კვების ელემენტი გაფრთხიდა, უზრუნველყავით, რომ ელექტროლიტი პირდაპირ კონტაქტში არ იყოს თქვენს კანთან ან თვალბებთან. თუ ელექტროლიტი შეეხებათ კანზე ან შეეფრთხივით თვალში, დაუყოვნებლივ ჩამოიხანეთ სუფთა წყლით და მიმართეთ ექიმს.
- მოწყობილობის დამუშავების დარღვევით, რომ კვების გარდამქმნელი შეერთებულია როზეტით თქვენს მოწყობილობასთან ახლოს და ადვილად ხელმისაწვდომია. გამოართეთ დამტენი როზეტიდან და მოწყობილობიდან, როდესაც არ იყენებთ.
- უსადენო მოწყობილობებმა შეიძლება შეაფერხოს თვითმფრინავის საფრენი სისტემა. არ გამოიყენოთ თქვენი მოწყობილობა ისეთ ადგილებში, სადაც უსადენო მოწყობილობები დაუშვებელია თვითმფრინავის კომპანიის რეგულაციების მიხედვით.
- გამოირთეთ თქვენი უსადენო მოწყობილობა, როდესაც ამას მივითითებთ აეროპორტის ან ავიაკომპანიის პერსონალი. გაართეთ კონსულტაცია ავიაკომპანიის პერსონალთან თვითმფრინავში უსადენო მოწყობილობების გამოყენების შესახებ. თუ თქვენი მოწყობილობა გთავაზობთ „ფრენის რეჟიმს“, ის უნდა ჩართოს თვითმფრინავში ასვლამდე.
- დაიცავით პორტატული მოწყობილობა და მისი აქსესუარები ძლიერი ზემოქმედებისგან, ძლიერი ვიბრაციისგან, ნაკარებისგან და ბასრი საგნებისგან, რამაც შეიძლება დაზიანოს მოწყობილობა.
- დღის განმავლობაში ოდნავ მოუშვით საშაური, რათა კანმა ისუნთქოს. თუ მისი ტარება დისკომფორტს შეგიქმნით, მოხსენით პორტატული მოწყობილობა და დასვენეთ მაკა. თუ მაინც არაკომფორტულად გრძობთ თავს, შეწყვიტეთ მისი ტარება და რაც შეიძლება მალე მიმართეთ ექიმს. ასევე შეგიძლიათ შეიძინოთ სხვა მასალებისგან და განსხვავებული დიზაინის საშაური Huawei-ს ოფიციალური ვებსაიტზე.
- დაარწმუნდით, რომ დენის გარდამქმნელი აკმაყოფილებს IEC/EN 62368-1-ის მოთხოვნებს და შემოწმებული და დამტკიცებულია ეროვნული ან ადგილობრივი სტანდარტების შესაბამისად.



**გაფრთხილება:**

- ეს მოწყობილობა შეიცავს მცირე ზომის კვების ელემენტს. არ გადაყალბათ კვების ელემენტი — არსებობს ქიმიური დამწვრობის საშიშროება.
- მცირე ზომის კვების ელემენტის გადაყალბავამ შეიძლება გამოიწვიოს ძლიერი მინაგანი დამწვრობა სულ რაღაც 2 საათში და ლეტალური შედეგაც დადგას.
- ახალი და გამოყენებული კვების ელემენტი შეინახეთ ბავშვებისგან შორს. თუ კვების ელემენტის განყოფილება უსაფრთხოდ არ იხურება, შეწყვიტეთ პროდუქტის გამოყენება და შეინახეთ ბავშვებისგან შორს. თუ ფიქრობთ, რომ კვების ელემენტები შესაძლოა გადაყალბულია ან სხეულში რომელიმე ნაწილშია მითავსებული, დაუყოვნებლივ მიმართეთ ექიმს.

**ინფორმაცია გადაცემისა და გადაამუშავების შესახებ**



ბორბლებიანი ურნის ჯვარედინად გადახაზული სიმბოლო თქვენს პროდუქტზე, კვების ელემენტზე, ლიტერატურაზე ან შეფუთვაზე შეგახსენებთ, რომ ყველა ელექტრო პროდუქტი და კვების ელემენტი მათი საექსპლუატაციო ვადის დროს უსაფრთხოდ იყენების შემდეგ უნდა წაიღიოთ ნარჩენების შეგროვების გადაკრეპზე. მათი გადაყრა საყოფაცხოვრებო ნაგავთან ერთად ჩვეულებრივი ნარჩენების ნაკადში დაუშვებელია. მოწმარბებელს ეკისრება პასუხისმგებლობა, გადაადგოს აპარატურა სპეციალურად შექმნილი შეგროვების პუნქტის ან ელექტრო და ელექტრონული აპარატურის (WEEE) და კვების ელემენტების გადაამუშავების სერვისის გამოყენებით, ადგილობრივი კანონების შესაბამისად. თქვენი აპარატურის სწორი შეგროვება და გადაამუშავება ხელს უწყობს ელექტრონული და ელექტრონული აღჭურვილობის (EEE) ნარჩენების კვადამუშავებას ისე, რომ მოხდეს დიფერული მისწრაფის კონსერვაცია და დავული იყოს ადამიანის ჯანმრთელობა და გარემო; არასწორი მოპყრობა, შემთხვევითი მტვრევა, დაზიანება და/ან არასწორი გადაამუშავება ექსპლუატაციის ბოლოს შეიძლება გახდეს ჯანმრთელობისა და გარემოსთვის ზიანის მომტანი. დამატებითი ინფორმაციისთვის, თუ სად და როგორ გადაართოთ EEE ნარჩენები, გათხოვთ, დაუკავშირდეთ ადგილობრივ ორგანოებს, საცალო მოვაკრეს ან საყოფაცხოვრებო ნარჩენების გატანის სამსახურს, ან ეწვიოთ ვებსაიტს <https://consumer.huawei.com/en/>.

**სამიში ნივთიერებების შემცირება**

ეს მოწყობილობა და მისი ელექტრო აქსესუარები ექვემდებარება ადგილობრივად მოქმედ წესებს ზოგიერთი სამიში ნივთიერების გამოყენების შეზღუდვის შესახებ ელექტრო და ელექტრონული აპარატურაში, მათ შორის, ევროკავშირის ქიმიური ნივთიერებების რეგისტრაციის, შეფასების, ავტორიზაციისა და შეზღუდვის (EU REACH) რეგულაციის, სამიში ნივთიერებების შეზღუდვის (RoHS) და კვების ელემენტების (თუ დართულია) შესახებ დირექტივის, REACH და RoHS-ის შესაბამისობის დეკლარაციის სანახავად ეწვიეთ ვებსაიტს <https://consumer.huawei.com/certification>.

**ევროკავშირის სტანდარტებთან შესაბამისობა**

**RF დასივებასთან დაკავშირებული მოთხოვნები**

თქვენი მოწყობილობა არის დაბალი სიმძლავრის რადიოგადამცემი და მიმღები. საერთაშორისო სტანდარტების თანახმად, მოწყობილობა შექმნილია ისე, რომ არ ხდება იმ ბაზრის მიერ დადგენილი ლიმიტების გადაჭარბება, სადაც ის განთავსდება.



## განცხადება

ამით Huawei Device Co., Ltd. აცხადებს, რომ ეს მოწყობილობა აკმაყოფილებს 2014/53/EU დირექტივის ძირითად მოთხოვნებსა და სხვა შესაბამის პირობებს.

DoC-ის (შესაბამისობის დეკლარაციის) უახლესი და მოქმედი ვერსია შეგიძლიათ იხილოთ მისამართზე: <https://consumer.huawei.com/certification>.

მოწყობილობის მუშაობა დასაშვებია ევროკავშირის წევრ ყველა სახელმწიფოში.

დაიცავით ეროვნული და ადგილობრივი რეგულაციები, სადაც მოწყობილობა გამოიყენება.

ამ მოწყობილობის გამოყენება შესაძლოა შეზღუდული იყოს, რაც დამოკიდებულია ლოკალურ ქსელზე.

## სისშირის დიაპაზონები და სიმძლავრე

(ა) სისშირის დიაპაზონები, რომლებზეც მუშაობს რადიომოწყობილობა: ზოგიერთი სისშირე შეიძლება არ იყოს ხელმისაწვდომი ყველა ქვეყანაში ან ყველა ზონაში. დაწვრილებითი ინფორმაციისთვის მიმართეთ ადგილობრივ ოპერატორს.

(ბ) რადიოსისშირის მაქსიმალური ძალა, გადაცემული სისშირის დიაპაზონებში, რომელშიც მუშაობს რადიომოწყობილობა: მაქსიმალური ძალა ყველა დიაპაზონისთვის ნაკლებია, ვიდრე ჰარმონიზაციის სტანდარტის მიერ განსაზღვრული უმაღლესი ზღვრული მნიშვნელობა.

სისშირის დიაპაზონებისა და გადაცემის სიმძლავრის (გამოცემული და/ან გატარებული) ნომინალური შეზღუდვები ამ რადიომოწყობილობისთვის შემდეგია: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

## ინფორმაცია აქსესუარებზე და პროგრამულ უზრუნველყოფაზე

რეკომენდებულია შემდეგი აქსესუარების გამოყენება:

სადგამი დამტენი: POWER-CA010

პროდუქტის პროგრამული უზრუნველყოფის ვერსიაა 3.1.1.7

აღნიშნული პროდუქტის გამოშვების შემდეგ მწარმოებლის მიერ გამოშვებული იქნება პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება შეცდომების დასაფიქსირებლად ან ფუნქციების გასაძლიერებლად. მწარმოებლის მიერ გამოშვებული ყველა პროგრამული უზრუნველყოფა დამოწმებულია და პასუხისმგებელია შესაბამის ნორმებს.

ყველა RF პარამეტრი (მაგალითად, სისშირის დიაპაზონი და გამომავალი სიმძლავრე) არ არის ხელმისაწვდომი მომხმარებლისთვის და მომხმარებლის მიერ მათი შეცვლა შეუძლებელია.

აქსესუარებსა და პროგრამულ უზრუნველყოფაზე უახლესი ინფორმაციის მისაღებად იხილეთ DoC (შესაბამისობის დეკლარაცია) საიტზე

<https://consumer.huawei.com/certification>.

თქვენი ქვეყნისა ან რეგიონისთვის ახლახან განახლებული ცხელი ზანისა და ელფოსტის მისამართის სახანავად გთხოვთ, იხილოთ

<https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

ელექტრონული ეტიკეტის ეკრანის სანახავად გთხოვთ, მოწყობილობაში გადახვიდეთ მენიუში: **პარამეტრები (Settings) > ინფო (About) > მარეგულირებელი ინფორმაცია (Regulatory Information)**.

## Қысқаша нұсқаулық

### Зарядталып жатыр

Зарядтау базасындағы металл контактілерді құрылғының артына қосып, оларды тегіс бетке қойыңыз. Зарядтау базасын қуат көзіне қоссаңыз, құрылғы экраны жанып, батарея деңгейін көрсетеді.



|   |  |
|---|--|
| ① | Түйме<br>Құрылғы қуатын қосу, қуатын өшіру немесе қайта іске қосу үшін басып, ұстап тұрыңыз. |
| ② | Экран  |
| ③ | Зарядтау порты   |
| ④ | Жүрек соғу жиілігінің датчигі  |
| ⑤ | Жылдам шығару түймесі  |

📌 Құрылғы мен қосалқы құралдары таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

### Құрылғыңызды реттеу

1 Құрылғыны қосу үшін түймені басып тұрыңыз немесе зарядтаңыз.

2 QR кодын сканерлеу үшін телефонды пайдаланыңыз не AppGallery дүкенінен "Huawei Health" қолданбасын іздеңіз немесе Huawei Health қолданбасын жүктеп алу үшін [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) сайтына кіріңіз.



3 Huawei Health қолданбасын ашып, құрылғылар экранына өтіңіз де, қосқыңыз келетін құрылғыларды таңдап, экрандағы нұсқаулармен жұптауды аяқтаңыз.

### Анықтама алу

Байланыс және функциялар туралы қосымша ақпарат өрі пайдалану туралы кеңестер алу үшін Huawei Health қолданбасында онлайн анықтаманы қараңыз.

### Авторлық құқық © Huawei Device Co., Ltd. 2023. Барлық құқықтары қорғалған.

БҰЛ ҚҰЖАТ ТЕК АҚПАРАТТЫҚ МАҚСАТТАРҒА АРНАЛҒАН ЖӘНЕ ҚАНДАЙ ДА БІР КЕПІЛДІК ТҮРІНЕ ЖАТПАЙДЫ.

### Сауда белгілері және рұқсаттар

Bluetooth® сөз белгісі мен логотиптері — Bluetooth SIG, Inc. меншігіндегі тіркелген сауда белгілері және осы белгілер Huawei Technologies Co., Ltd. компаниясының лицензиясы бойынша пайдаланылады. Huawei Device Co., Ltd. — Huawei Technologies Co., Ltd. филиалы.

Басқа сауда белгілері, өнім, қызмет және компания атаулары тиісті иелерінің меншігі болып табылады.

### Құпиялық саясаты

Жеке ақпаратыңызды қалай қорғайтынымызды жақсырақ түсіну үшін <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> бөліміндегі құпиялық саясатын көріңіз.

### Пайдалану және қауіпсіздік

- Мақұлданбаған немесе үйлесімді емес қуат адаптерін, зарядтағышты немесе батареяны пайдалану өртке, жарылысқа немесе басқа қауіптерге себеп болуы мүмкін.
- Қолайлы температуралар: пайдалану үшін -10~+45°C, сақтау үшін -20~+55°C.
- Құрылғыны және батареяны қатты ыстық көзінен және тікелей күн сәулесінен алыс сақтаңыз. Оларды микротолқынды пештер, пештер немесе радиаторлар сияқты жылыту құрылғыларының үстіне немесе ішіне қоймаңыз. Оны бөлшектеуге, өзгертуге, лақтыруға немесе қысуға болмайды. Оған бөгде заттарды салуға, оны сұйықтықтарға батыруға не оған сыртқы күш немесе қысым салуға болмайды, себебі бұл оның ауынуа, қызып кетуіне, тұтануына немесе тіпті жарылуына себеп болуы мүмкін.
- Батареяны өз бетінше ауыстырмаңыз, бұл батареяға зақым келтіріп, ол қызып кетуі, өртенуі, жарақаттауы мүмкін. Құрылғыға кірістірілген батареяға Huawei немесе өкілетті қызмет көрсетуші қызмет көрсетуі керек.
- Қуат ашасы ажырату құрылғысы ретінде пайдаланылады. Қосылатын жабдық үшін желілік розетка оңай қолжетімді болуы керек.
- Құрылғы жұмысы медициналық құрылғы жұмысына кедергі келтіретінін анықтау үшін дәрігерге және құрылғы өндірушісіне хабарласыңыз.
- Бұл өнім медициналық құрылғы болуға арналмаған және ауруды анықтауға, емдеуге, жеңілдетуге немесе алдын алуға арналмаған. Барлық деректер мен өлшемдерді тек жеке анықтама ретінде пайдалану керек.
- Құрылғыны таққан кезде тері ыңғайсыздығы сезілісе, оны шешіп, дәрігерге хабарласыңыз.
- Құрылғы IP68 (IEC 60529) талаптарына сәйкес.
- Балалар осы өнімді пайдаланса немесе оған тисе, ересектің бақылауы ұсынылады.
- Ауруханаларда, емханаларда немесе денсаулық сақтау мекемелерінде солай істеу сұралғанда, сымсыз құрылғыны өшіріңіз. Бұл сұраулар сезгіш медициналық жабдықпен ықтимал кедергіні болдырмау үшін арналған.

- Кейбір сымсыз құрылғылар есту құралдарының немесе кардиостимулятордың өнімділігіне әсер етуі мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін қызмет жеткізушіге хабарласыңыз.
- Кардиостимуляторға кедергі келтіру ықтималын болдырмау үшін кардиостимулятор өндірушілер құрылғы мен кардиостимулятор арасында ең аз 15 см қашықтық сақталуын ұсынады.
- Егер кардиостимулятор пайдаланылса, құрылғыны кардиостимулятордың қарама-қарсы жағында ұстаңыз және құрылғыны алдыңғы қалтаңызда тасымаңыз.
- Құрылғыны пайдаланған кезде жергілікті заңдар мен ережелерді сақтаңыз. Аппаттар қауіпін азайту үшін көлік жүргізу барысында сымсыз құрылғыңызды пайдаланбаңыз.
- Құрылғының бөліктеріне немесе ішкі схемаларын зақымдап алмау үшін оны шаң, түтін, дымқыл немесе лас орталарда немесе магниттік өрістердің жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғының жаныншы немесе жарылғыш заттар сақталған жерде (мысалы: жанармай құю бекеті, мұнай базасы немесе химиялық зауыт) пайдаланбаңыз, сақтамаңыз немесе тасымалдамаңыз. Құрылғыны осы орталарда пайдалану жарылыс немесе өрт қаупін арттырады.
- Бұл құрылғыны, батареяны және керек-жарақтарды жергілікті ережелерге сәйкес қоқысқа лақтырыңыз. Олар қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тасталмауы керек. Батареяны дұрыс пайдаланбау өртеу, жарылысқа немесе басқа қауіптерге себеп болуы мүмкін.
- Егер батарея ақса, электролиттің тікелей теріңізге немесе көздеріңізге тимеуін қамтамасыз етіңіз. Егер электролит теріңізге тисе немесе көзіңізге шашыраса, дереу таза сумен жуыңыз және дәрігерге қаралыңыз.
- Құрылғыны зарядтаған кезде қуат адаптері құрылғылардың жанындағы розеткаға қосылғанына және қол оңай жететініне көз жеткізіңіз. Құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, зарядтағышты электр розеткасы мен құрылғыдан ажыратыңыз.
- Сымсыз құрылғылар ұшақтың ұшу жүйесіне кедергі келтіруі мүмкін. Құрылғыңызды ұшақ компаниясының ережелеріне сәйкес сымсыз құрылғыларға рұқсат етілмеген жерде пайдаланбаңыз.
- Әуежай немесе әуе желісі қызметкерлері нұсқау берсе ғана сымсыз құрылғыны өшіріңіз. Әуе желісі қызметкерінен ұшақ бортында сымсыз құрылғыларды пайдалану туралы сұраңыз, құрылғыңыз «ұшақ режимін» ұсынса, оны ұшаққа мінбес бұрын қосу қажет.
- Килетін құрал мен қосалқы құралдарын күшті әсерден, күшті дірілдеуден, сызаттардан және үшкір нысандардан қорғаңыз, себебі олар құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.
- Күні бойы теріңіз демалуы үшін бауды шамалы босатыңыз. Таққан кезде ыңғайсыздық сезілсе, киелетін құралды шешіп, білекті демалдырыңыз. Өлі де ыңғайсыздық сезілсе, тағуды тоқтатып, мүмкіндігінше жылдам медициналық көмекке жүгініңіз. Сонымен қатар ресми Huawei веб-сайтынан басқа материалдардан жасалған және дизайнерды өртүрлі бауларды сатып алуға болады.
- Қуат адаптері IEC/EN 62368-1 стандартына сәйкес екеніне және ұлттық немесе жергілікті стандарттарға сәйкес сыналғанына және мақұлданғанына көз жеткізіңіз.



#### ЕСКЕРТУ:

- Бұл құрылғыда шағын өлшемді батарея қолданылады. Батареяны жұтуға болмайды, химиялық күю қауіп бар.
- Шағын өлшемді батареяны жұтып қойған жағдайда, ол 2 сағат ішінде қатты ішкі күйіктерге және өлімге әкелуі мүмкін.
- Жаңа және пайдаланылған батареяларды балалардан аулақ ұстаңыз. Батарея салатын орын дұрыс жабылмаса, өнімді пайдалануды тоқтатып, оны балалардан аулақ ұстаңыз. Батареялар жұтылып қойған немесе қандай да бір жолмен ішке өткен деп күдіктенсеңіз, шұғыл түрде медициналық көмекке жүгініңіз.

### Жою және қайта өңдеу туралы ақпарат



Өнімдегі, батареядағы, әдебиетіндегі немесе орауыштағы сызып тасталған шелек таңбасы барлық электрондық өнімдердің және батареялардың жарамдылық мерзімі аяқталған кезде бөлек жинау нүктелеріне апару керектігін білдіреді; оларды тұрмыстық қоқыспен бірге қалыпты қоқыс ретінде тастамау керек. Жабдықты арнайы жинау нүктесіне немесе электр және электрондық жабдықты (WEEE) және батареяларды жергілікті заңдарға сәйкес бөлек қайта өңдеу қызметінің көмегімен тастау пайдаланушының міндеті болып табылады. Жабдықты дұрыс жинау және қайта өңдеу электрлік және электрондық жабдық (EEE) қалдығын құнды материалдарды сақтауға және адам денсаулығын және қоршаған ортаны қорғауға көмектеседі, дұрыс пайдаланбау, кездейсоқ бұзылу, зақымдалуы және/немесе жарамдылық мерзімі біткен кезде дұрыс қайта өңдемеу денсаулыққа және қоршаған ортаға зиян келтіруі мүмкін. EEE қалдығын қайда және қалай тастау туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті өкімшілікке, сатушыға немесе тұрмыстық қоқысты жою қызметіне хабарласыңыз немесе <https://consumer.huawei.com/en/> веб-сайтына өтіңіз.

### Қауіпті заттарды азайту

Бұл құрылғы және оның электрлік керек-жарақтары EO REACH ережесі, RoHS және батареялар (қосылған жерде) директивасы сияқты электрлік және электрондық жабдықтағы белгілі бір қауіпті заттарды пайдалану шектеуіне қолданылатын жергілікті ережелерге сәйкес. REACH және RoHS туралы сәйкестік мәлімдемелерін алу үшін <https://consumer.huawei.com/certification> веб-сайтына кіріңіз.

### EO нормативтік сәйкестігі

#### РЖ әсері талаптары

Құрылғыңыз қуаты аз радио таратқыш және қабылдағыш болып табылады. Халықаралық нұсқаулардың ұсыныстары бойынша құрылғы сатылатын нарықпен орнатылған лимиттерге сәйкес болып жасалады.

#### Мәлімдеме

Осы құжат арқылы Huawei Device Co., Ltd. компаниясы бұл құрылғының 2014/53/EU директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді.

Сәйкестік туралы декларацияның соңғы және жарамды нұсқасын <https://consumer.huawei.com/certification> бетінде көруге болады.

Бұл құрылғыны EO-ның мүше елдерінде пайдалануға болады.

Құрылғы пайдаланылатын жердегі ұлттық және жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Жергілікті желіге байланысты бұл құрылғыны пайдалану шектелуі мүмкін.

### Жиілік диапазондары және қуат

(а) Радио жабдығы пайдаланылатын жиілік жолақтары: Кейбір жолақтар барлық елдерде немесе барлық аймақтарда қолжетімсіз болуы мүмкін. Қосымша деректер алу үшін жергілікті операторға хабарласыңыз.

(ә) Радио жабдығы пайдаланылатын жиілік жолақтарында тасымалданған максималды радио жиілігінің қуаты: Барлық жолақтардың максималды қуаты қатысты «Келісілген стандарт» құжатында көрсетілген ең жоғарғы шектен төмен.

Осы радио жабдығына қатысты жиілік жолақтары және тасымалдау қуатының (сәулелі және/немесе өткізілген) номинал шектері келесідей: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

### **Керек-жарақтар және бағдарламалық құрал туралы ақпарат**

Келесі керек-жарақтарды пайдалану ұсынылады:

Зарядтау базасы: POWER-CA010

Әнім бағдарламалық құралының нұсқасы — 3.1.1.7

Әнім шыққаннан кейін қателерді түзету немесе функцияларды кеңейту үшін өндіруші бағдарламалық құрал жаңартуларын шығарады.

Өндірушімен шығарылған барлық бағдарламалық құрал нұсқалары тексерілген және қатысты ережелермен үйлесімді.

Барлық РЖ параметрлеріне (мысалы, жиілік ауқымы және шығыс қуаты) пайдаланушы қатынаса алмайды және пайдаланушы оларды өзгерте алмайды.

Керек-жарақтар мен бағдарламалық құрал туралы ең соңғы ақпаратты <https://consumer.huawei.com/certification> веб-сайтындағы СД (Сәйкестік туралы декларация) ішінен қараңыз.

Еліңіздегі немесе өңіріңіздегі соңғы жаңартылған шұғыл желі және электрондық пошта мекенжайы үшін

<https://consumer.huawei.com/kz/support> бетіне кіріңіз.

Электрондық белгі экранын көру үшін құрылғыда **Параметрлер > Туралы > Нормативтік ақпарат (Settings > About > Regulatory information)** тармағына өтіңіз.

## Вкладыш к краткому руководству пользователя (только для Республики Казахстан)

|   |   |
|---|---|
| 1. <b>Изготовитель, адрес</b>   | Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2 .<br><br>(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Китай)<br><br>Тел.: +86-755-28780808   |
| 2. <b>Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза</b> | ТОО «Хуавей Текнолоджиз Казахстан»<br>050059, проспект Достык 210, Бизнес центр “Grand Koktem”, блок 1, Медеуский район, г. Алматы, Республика Казахстан  |
| 3. <b>Информация для связи</b>  | <a href="mailto:mobile.kz@huawei.com">mobile.kz@huawei.com</a><br>моб.: 6530  |
| 4. <b>Торговая марка</b>  | HUAWEI  |
| 5. <b>Наименование и обозначение</b>  | Умный браслет HUAWEI модель ASK-B19   |
| 6. <b>Назначение</b>  | Умный браслет HUAWEI модель ASK-B19 — это умный браслет с цветным сенсорным экраном, боковой кнопкой управления и поддержкой водонепроницаемости до 50 м.   |
| 7. <b>Характеристики и параметры</b>  | Размеры (В x Ш x Г): 43,45 мм × 22,54 мм × 8,99 мм<br>Ширина ремешка: 16 мм (при полном ослаблении ремешка)<br>Окружность запястья — 130-210 мм (без розового ремешка) и 120-190 мм (с розовым ремешком).<br>Экран:<br>Цветной AMOLED-экран<br>Разрешение: 194 x 368 пикселей<br>Размер: 1,47 дюйма<br>Вес: около 14 г (без ремешка)<br>Уровень водонепроницаемости – 5 ATM |
| 8. <b>Питание</b>   | Емкость: 180 мА*ч (номинальное значение)<br>Тип: встроенная литиево-полимерная батарея<br>Время зарядки: около 65 мин (при температуре окружающей среды +25°C)  |

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 9.  | <b>Страна производства</b>   | Китай  |
| 10. | <b>Соответствие</b>  | Устройство соответствует:<br>—ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;<br>—ТР ЕАЭС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».   |
| 11. | <b>Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)</b>   | Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от минус 10 до плюс 45 град. С, и относительной влажности от 5% до 95% (без конденсации). Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы указан в сопроводительной документации. |
| 12. | <b>Правила и условия монтажа</b>   | Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |
| 13. | <b>Правила и условия хранения</b>  | Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 55 град. С, и относительной влажности не выше 95%.  |
| 14. | <b>Правила и условия перевозки (транспортирования)</b>   | Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.  |
| 15. | <b>Правила и условия реализации</b>  | Без ограничений.   |
| 16. | <b>Правила и условия утилизации</b>  | По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.  |
| 17. | <b>Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию</b> | Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |

|  |   |
|--|---|
| <p>18. <b>Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах</b></p> | <p>Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.<br/>Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала</p>   |
| <p>19. <b>Информация о мерах при неисправности оборудования</b></p>  | <p>В случае обнаружения неисправности оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— выключите оборудование,</li> <li>— отключите оборудование от электрической сети (если оно подключено);</li> <li>— обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования</li> </ul> |
| <p>20. <b>Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления</b></p>                      | <p>Дата изготовления устройства указана на упаковке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).</p>   |
| <p>21. <b>Комплектация</b></p>   | <p>Умный браслет - 1 шт.<br/>Зарядная панель (включая кабель для зарядки) - 1 шт.<br/>Эксплуатационные документы.<br/>*Комплект поставки может отличаться в зависимости от страны или региона реализации.</p>   |

22. **Знак соответствия**



## Қолданушы жылдам бастау нұсқаулығына қосымша (тек Қазақстан Республикасы үшін)

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 1.  | <b>Өндіруші, мекенжай</b>  | Хуавэй Девайс Ко., Лтд. ҚХР, 523808, Дунгуань қ., Гуандун, Өкімшілік ғиматары №2<br><br>(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Қытай)<br><br>Тел.: +86-755-28780808               |
| 2.  | <b>Кеден одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес дайындаушы (импорттаушы - егер тарап болса) уәкілеттік берген тұлғаның атауы мен орналасқан жері.</b> | ЖШС «Хуавей Текнолоджиз Қазақстан» 050059, Достық даңғылы 210, Бизнес центр “Grand Koktem”, 1-ші блок, Медеу ауданы, Алматы қ., Қазақстан Республикасы   |
| 3.  | <b>Байланыс ақпараты</b>   | <a href="mailto:mobile.kz@huawei.com">mobile.kz@huawei.com</a><br>моб.: 6530   |
| 4.  | <b>Сауда белгісі</b>   | HUAWEI   |
| 5.  | <b>Тауардың атауы</b>  | Смарт білезік HUAWEI ASK-B19 моделі  |
| 6.  | <b>Қолдану мақсаты</b>   | HUAWEI ASK-B19 Смарт білезігі - бұл түрлі-түсті сенсорлық экраны, бүйірлік басқару түймесі және 50 м-ге дейін суға төзімділікті қолдайтын смарт білезік  |
| 7.  | <b>Сипаттамалары мен параметрлері</b>  | Өлшемі: 43,45 мм × 22,54 мм × 8,99 мм<br>Салмағы: 14г (баусыз)<br>Бау ені: 16мм(бау толығымен босатылған кезде), білек: 130-210мм (қызылт баусыз) және 120-190мм (қызылт баумен).<br>Түсті AMOLED экраны<br>Экранның жыратымдылығы: 194 × 368 пиксель, өлшемі: 1,47дюйм  |
| 8.  | <b>Қуат</b>  | Батарея сыйымдылығы: 180 мАч (орташа)<br>Түрі: кіріктірілген литий-полимерлі батарея<br>Зарядтау уақыты: шамамен 65 минут (қоршаған орта температурасында +25°C)   |
| 9.  | <b>Өндіруші мемлекеті</b>  | Қытай  |
| 10. | <b>КО ТР-ға сәйкес</b>   | Құрылғының сәйкестігі:<br>—КО ТР 020/2011 «Техникалық жабдықтардың электромагниттік үйлесімділігі»;<br>—ТР ЕАЭО 037/2016 «Электр және электронды өнімдерде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы».  |
| 11. | <b>Қауіпсіз қолданудың ережелері мен шарттары</b>  | Құрылғы жабық жылытылатын бөлмеде -10 және 45 град. С аралығында, және 5% - 95% аралығынан аспайтын ылғалдылықта қолдануға арналған (конденсациясыз).<br>Қызмет мерзімі кезінде құрылғыға мерзімді қызмет көрсету қажет емес.<br>Қызмет мерзімі құжаттамада көрсетілген. |



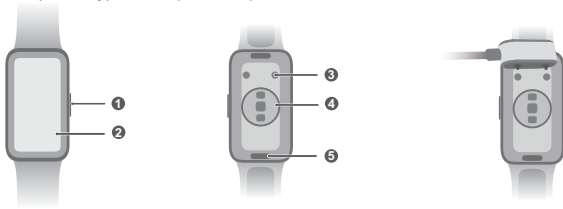
|     |   |  |
|-----|---|--|
| 12. | <b>Монтаж жасау шарттары</b>  | Құрылғы монтажи берілген құрылғыға қосылған қолданушы қысқа нұсқаулығы бойынша жасалады.   |
| 13. | <b>Сақтау шарттары</b>  | Жабдықтарды жабық бөлмелерде, түпнұсқа қаптамада, минус 20-дан +55-ге С дейін қоршаған орта температурасында сақтау керек, және салыстырмалы ылғалдылық 5% - 95% аралығынан аспауы тиіс.   |
| 14. | <b>Тасымалдау ережелері мен шарттары</b>  | Құрылғыны тасымалдау тек зауыттық қаптамада, кез келген транспортпен, кез келген қашықтыққа жасалады.  |
| 15. | <b>Іске асыру ережелері мен шарттары</b>  | Шектеусіз  |
| 16. | <b>Утилизация ережелері мен шарттары</b>  | Жабдықтың қолданылу мерзімі аяқталғаннан кейін жабдықты жою үшін уәкілетті дилерге хабарласыңыз.   |
| 17. | <b>Электр желісіне және басқа техникалық құралдарға қосу шарттары мен ережелері, және реттеу мен іске қосу</b>                      | Берілген құрылғыға қосылған қолданушы қысқа нұсқаулығы бойынша жасалады.   |
| 18. | <b>Тұрғын үй, коммерциялық және өндірістік салаларда жұмыс істеу мақсатын ескере отырып, пайдаланудағы шектеулер туралы ақпарат</b> | Құрылғы қауіпті және зиянды өндірістік факторлардың әсерінсіз тұрғын, коммерциялық және өнеркәсіптік аймақтарда пайдалануға арналған.<br>Құрылғы қызмет көрсету персоналының тұрақты қатысуынсыз тәулік бойы үздіксіз жұмыс істеуге арналған |
| 19. | <b>Құрылғы істен шыққан жағдайда қолданылатын шара туралы ақпарат</b>   | Құрылғы істен шыққан жағдайда:<br>Құрылғыны өшіріңіз,<br>Құрылғыны қуат көзінен босатыңыз,<br>Кеңес алу немесе құрылғыны жөндеу үшін сервис орталығы немесе уәкілетті дилерге хабарласыңыз   |
| 20. | <b>Өндіру айы мен жылы және (немесе) жылын анықтау әдісі мен орны туралы ақпарат</b>  | Құрылғының жасалған уақыты қорапта көрсетілген АА/ЖЖ (АА-ай, ЖЖ-жыл)   |
| 21. | <b>Жинақталым</b>   | - сағат - 1 дана;<br>- Зарядтағыш (соның ішінде зарядтау кабелі) - 1 дана;<br>- пайдалану құжаттары<br>* Жинақталым сатылатын елге немесе аймаққа байланысты әр түрлі болуы мүмкін.  |
| 22. | <b>Сәйкестік белгісі</b>  |  |



## Краткое руководство пользователя

### Зарядка

Подключите металлические контакты на зарядной панели к контактам на задней панели устройства, а затем положите устройство и зарядную панель на плоскую поверхность. Подключите зарядную панель к источнику питания, экран устройства загорится, и на нем отобразится уровень заряда батареи.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Кнопка</b><br>Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить, выключить или перезагрузить устройство. |
| ② | <b>Экран</b>   |
| ③ | <b>Зарядный порт</b>   |
| ④ | <b>Пульсомер</b>   |
| ⑤ | <b>Кнопка фиксации</b>   |



Убедитесь, что устройство и его аксессуары чистые и сухие.

### Настройте ваше устройство

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку или зарядите устройство, чтобы включить его.
- 2 С помощью телефона отсканируйте QR-код или найдите "Huawei Health" в AppGallery или на веб-сайте [consumer.huawei.com](https://consumer.huawei.com) и загрузите приложение Huawei Health (Здоровье).



- 3 Откройте приложение Huawei Health (Здоровье), перейдите на экран Устройства, выберите устройство, которое вы хотите добавить, и следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить процесс сопряжения.

### Справка

Более подробную информацию о подключении устройства и его функциях, а также полезные советы см. в онлайн-справке приложения Huawei Health.

© Huawei Device Co., Ltd. 2023. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР и НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

### Товарные знаки

Словесный знак и логотип *Bluetooth*<sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии. Huawei Device Co., Ltd. — это дочерняя компания Huawei Technologies Co., Ltd.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

### Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты вашей личной информации, описаны в политике конфиденциальности, опубликованной на сайте <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

### Безопасная эксплуатация

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Оптимальная температура: от -10°C до +45°C для эксплуатации, от -20°C до +55°C для хранения.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором. Не разбирайте, не модифицируйте, не роняйте и не сжимайте устройство. Не вставляйте в него посторонние предметы, не погружайте его в жидкости, не применяйте к нему чрезмерное давление, в противном случае может произойти утечка тока, перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Не пытайтесь извлечь батарею самостоятельно. Повреждение батареи может привести к перегреву, воспламенению или травме. Обратитесь в авторизованный сервисный центр Huawei для замены встроенной батареи устройства.
- Штепсельная вилка используется как устройство отключения оборудования от сети электропитания. Для подключаемых к сети электропитания устройств к розетке должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- По вопросу безопасного взаимодействия данного устройства с медицинским оборудованием обратитесь к вашему лечащему врачу или производителю оборудования.
- Этот продукт разработан не как медицинское устройство, не предназначен для диагностики, мониторинга, лечения или предотвращения заболеваний. Все данные и результаты измерений могут быть использованы только для справки.
- Если во время ношения устройства вы ощущаете дискомфорт на коже, снимите его и обратитесь к врачу.
- Ваше устройство соответствует уровню водо- и пыленепроницаемости IP68 по стандарту IEC 60529.
- Рекомендуется, чтобы дети использовали устройство только под присмотром взрослых.

- Выключайте беспроводные устройства в больницах, поликлиниках и медицинских учреждениях. Это требование призвано не допустить возникновения помех в работе чувствительного медицинского оборудования.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к вашему оператору.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см.
- При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- В случае протечки аккумуляторной батареи не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. В случае попадания электролита на кожу или в глаза немедленно промойте их чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке, к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ. Если вы не используете устройство длительное время, отключите его от сети электропитания и от зарядного устройства.
- Беспроводные устройства могут вызывать помехи в работе бортового оборудования. Не используйте устройство, если использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Выключайте беспроводные устройства на борту самолета. Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании об использовании беспроводных устройств на борту самолета. Если на вашем устройстве предусмотрен режим полета, он должен быть включен перед посадкой в самолет.
- Берегите носимое устройство и его аксессуары от сильных ударов, сильной вибрации, царапин и острых предметов, которые могут повредить устройство.
- Периодически ослабляйте ремешок в течение дня, чтобы ваша кожа дышала. Если вы испытываете дискомфорт при носке устройства, снимите его и дайте запястью отдохнуть. Если неприятные ощущения сохраняются, прекратите использование устройства и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью. Вы также можете приобрести на официальном веб-сайте Huawei ремешки, изготовленные из других материалов и с другим дизайном.
- Убедитесь, что адаптер питания соответствует требованиям стандарта IEC/EN 62368-1, прошел испытания и одобрен в соответствии с национальными или местными стандартами



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- В устройстве установлена батарея маленького размера. Не глотайте батареи. Существует опасность химического ожога.
- Проглатывание маленькой батареи может вызвать серьезные внутренние ожоги всего за 2 часа и привести к смерти.
- Храните новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если батарейный отсек не закрывается плотно, не используйте устройство и держите его подальше от детей. Если вы считаете, что батареи могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

#### **Инструкции по утилизации**



Значок перечеркнутого мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

#### **Сокращение выбросов вредных веществ**

Данное устройство и его электрические аксессуары отвечают местным требованиям к ограничению использования определенных вредных веществ в электронном и электрическом оборудовании, например регламенту ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (EU REACH), Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) и Директиве об использовании и утилизации аккумуляторных батарей (если есть). Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/certification>.

#### **Декларация соответствия ЕС**

##### **Требования к радиочастотному излучению**

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Согласно рекомендациям международных директив, данное устройство сконструировано в соответствии с ограничениями, установленными требованиями рынка реализации устройства.

## Примечание

Настоящим компания Huawei Device Co., Ltd. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям директивы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия ЕС можно найти по ссылке <https://consumer.huawei.com/certification>.

Это устройство может эксплуатироваться во всех странах-членах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть запрещено (зависит от местной сети).

## Диапазоны частот и мощность

(а) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(б) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование:

максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем

Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

## Информация об аксессуарах и программном обеспечении

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Зарядное устройство: POWER-CA010

Версия программного обеспечения устройства: 3.1.1.7

Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначаются для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, проходят проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти в декларации соответствия на веб-сайте

<https://consumer.huawei.com/certification>.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки в вашей стране или регионе можно найти на веб-сайте <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

Чтобы посмотреть лицензии и нормативную информацию, на устройстве выберите **Настройки > Об устройстве > Правовая информация (Settings > About > Regulatory information)**.

Официальный сайт: <https://consumer.huawei.com/ru/>

<https://consumer.huawei.com/by/>



## Вкладыш к краткому руководству пользователя

|   |   |
|---|---|
| 1. <b>Изготовитель, адрес</b>   | Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2 .<br><br>(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Китай)<br><br>Тел.: +86-755-28780808   |
| 2. <b>Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза</b> | ООО «Техкомпания Хуавэй»<br>121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2  |
| 3. <b>Информация для связи</b>  | <a href="mailto:CISSupport@huawei.com">CISSupport@huawei.com</a><br>+7 (495) 234-0686   |
| 4. <b>Торговая марка</b>  | HUAWEI  |
| 5. <b>Наименование и обозначение</b>  | Умный браслет HUAWEI модель ASK-B19   |
| 6. <b>Назначение</b>  | Умный браслет HUAWEI модель ASK-B19 — это умный браслет с цветным сенсорным экраном, боковой кнопкой управления и поддержкой водонепроницаемости до 50 м.   |
| 7. <b>Характеристики и параметры</b>  | Размеры (В x Ш x Г): 43,45 мм × 22,54 мм × 8,99 мм<br>Ширина ремешка: 16 мм (при полном ослаблении ремешка)<br>Окружность запястья — 130-210 мм (без розового ремешка) и 120-190 мм (с розовым ремешком).<br>Экран:<br>Цветной AMOLED-экран<br>Разрешение: 194 x 368 пикселей<br>Размер: 1,47 дюйма<br>Вес: около 14 г (без ремешка)<br>Уровень водонепроницаемости – 5 ATM |
| 8. <b>Питание</b>   | Емкость: 180 мА*ч (номинальное значение)<br>Тип: встроенная литиево-полимерная батарея<br>Время зарядки: около 65 мин (при температуре окружающей среды +25°C)  |

|     |  |  |
|-----|--|--|
| 9.  | <b>Страна производства</b>   | Китай  |
| 10. | <b>Соответствие</b>  | <p>Устройство соответствует:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;</li> <li>— ТР ТС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».</li> </ul>   |
| 11. | <b>Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)</b>   | Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от минус 10 до 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы указан в сопроводительной документации. |
| 12. | <b>Правила и условия монтажа</b>   | Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |
| 13. | <b>Правила и условия хранения</b>  | Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 55 град. С, и относительной влажности не выше 95%.  |
| 14. | <b>Правила и условия перевозки (транспортирования)</b>   | Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.  |
| 15. | <b>Правила и условия реализации</b>  | Без ограничений  |
| 16. | <b>Правила и условия утилизации</b>  | По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.  |
| 17. | <b>Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию</b> | Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |

|  |   |
|--|---|
| <p>18. <b>Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах</b></p> | <p>Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.<br/>Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала</p>                       |
| <p>19. <b>Информация о мерах при неисправности оборудования</b></p>  | <p>В случае обнаружения неисправности оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— выключите оборудование,</li> <li>— отключите оборудование от электрической сети,</li> <li>— обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования</li> </ul> |
| <p>20. <b>Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления</b></p>                      | <p>Дата изготовления устройства указана на упаковке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).</p>   |
| <p>21. <b>Комплектность</b></p>  | <p>Умный браслет - 1 шт.<br/>Зарядная панель (включая кабель для зарядки) - 1 шт.<br/>Эксплуатационные документы.<br/>*Комплект поставки может отличаться в зависимости от страны или региона реализации.</p>   |
| <p>22. <b>Знак соответствия</b></p>  |    |

**Вкладыш к краткому руководству пользователя  
(Только для Республики Беларусь)**

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. <b>Изготовитель, адрес</b>        | Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2.<br><br>(Huawei Device Company Limited, Administration Building No.2, Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong, 523808, Китай)<br><br>Тел.: +86-755-28780808  |
| 2. <b>Торговая марка</b>             | HUAWEI  |
| 3. <b>Наименование и обозначение</b> | Умный браслет HUAWEI модель ASK-B19   |
| 4. <b>Назначение</b>                 | Умный браслет HUAWEI модель ASK-B19 — это умный браслет с цветным сенсорным экраном, боковой кнопкой управления и поддержкой водонепроницаемости до 50 м.   |
| 5. <b>Характеристики и параметры</b> | Размеры (В x Ш x Г): 43,45 мм × 22,54 мм × 8,99 мм<br>Ширина ремешка: 16 мм (при полном ослаблении ремешка)<br>Окружность запястья — 130-210 мм (без розового ремешка) и 120-190 мм (с розовым ремешком).<br>Экран:<br>Цветной AMOLED-экран<br>Разрешение: 194 x 368 пикселей<br>Размер: 1,47 дюйма<br>Вес: около 14 г (без ремешка)<br>Уровень водонепроницаемости – 5 ATM |
| 6. <b>Питание</b>                    | Емкость: 180 мА*ч (номинальное значение)<br>Тип: встроенная литиево-полимерная батарея<br>Время зарядки: около 65 мин (при температуре окружающей среды +25°C)  |
| 7. <b>Страна производства</b>        | Китай   |
| 8. <b>Соответствие</b>               | Устройство соответствует:<br>— ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;<br>— ТР ТС 037/ 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».  |



|   |   |
|---|---|
| <p>9. <b>Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)</b></p>  | <p>Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от минус 10 до 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы указан в сопроводительной документации.</p> |
| <p>10. <b>Правила и условия монтажа</b></p>   | <p>Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.</p>   |
| <p>11. <b>Правила и условия хранения</b></p>  | <p>Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 55 град. С, и относительной влажности не выше 95%.</p>  |
| <p>12. <b>Правила и условия перевозки (транспортирования)</b></p>   | <p>Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.</p>  |
| <p>13. <b>Правила и условия реализации</b></p>  | <p>Без ограничений</p>  |
| <p>14. <b>Правила и условия утилизации</b></p>  | <p>По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.</p>  |
| <p>15. <b>Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию</b></p> | <p>Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.</p>   |
| <p>16. <b>Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах</b></p>        | <p>Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.<br/>Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.</p>                                |

|  |   |
|--|---|
| 17. <b>Информация о мерах при неисправности оборудования</b>   | <p>В случае обнаружения неисправности оборудования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— выключите оборудование,</li> <li>— отключите оборудование от электрической сети,</li> <li>— обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.</li> </ul>  |
| 18. <b>Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления</b> | Дата изготовления устройства указана на упаковке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).  |
| 19. <b>Комплектность</b>   | <p>Умный браслет - 1 шт.<br/> Зарядная панель (включая кабель для зарядки) - 1 шт.<br/> Эксплуатационные документы.<br/> *Комплект поставки может отличаться в зависимости от страны или региона реализации.</p>  |
| 20. <b>Сертификат</b>  | <p>Наличие и срок действия сертификата соответствия на данную модель можно найти на сайте<br/> <a href="https://tsouz.belgiss.by/">https://tsouz.belgiss.by/</a></p>  |
| 21. <b>Импортер в РБ</b>   | <p>ООО «Мобильные ТелеСистемы», пр-т Независимости, 95-4, г. Минск, 220012 Республика Беларусь<br/> Унитарное предприятие «А1», 220030, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-2.<br/> ООО «ТрайдексБелПлюс», 223016, Минский район Новодворский с/с 33/1-8 ком.64, район д. Большое Стиклево<br/> ЗАО "ПАТИО", 220036, г. Минск, пр. Дзержинского, д. 8, каб. 1302</p> |

22. **Знак соответствия**



### 3.1.1.7 إصدار برنامج المنتج هو

سُئِدَر الشَّرْكَة المُصَنِّعة تحديتات النظام لإصلاح الأخطاء أو تحسين الوظائف بعد طرح المنتج. تم التحق من جميع إصدارات البرامج التي أصدرتها الشركة المُصَنِّعة وما تزال متوافقة مع القواعد ذات الصلة.

لا يمكن للمستخدم الوصول إلى جميع معلمات التردد اللاسلكي (RF) (على سبيل المثال، نطاق التردد وطاقة الإخراج) ولا يمكن له تغييرها.

للحصول على أحدث المعلومات حول الملحقات والبرامج، يُرجى الاطلاع على إعلان المطابقة (DoC) على <https://consumer.huawei.com/certification>.

يُرجى زيارة <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> لمعرفة الخط الساخن وعنوان البريد الإلكتروني المُحدَثين مؤخرًا في بلدك أو منطقتك.

يُرجى الانتقال إلى الإعدادات < حول > المعلومات التنظيمية (Settings > About > Regulatory information) على الجهاز لعرض شاشة الملصقات الإلكترونية.

- توصي الشركات المصنعة لأجهزة تنظيم نبضات القلب بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم بين الجهاز وجهاز تنظيم نبضات القلب لمنع التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم نبضات القلب.
- إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم نبضات القلب، فاحمل الجهاز في الجانب المقابل لجهاز تنظيم نبضات القلب ولا تحمل الجهاز في جيبك الأمامي.
- احرض على مراعاة القوانين واللوائح المحلية أثناء استخدام الجهاز. للحد من مخاطر ارتكاب الحوادث؛ لا تستخدم جهازك الاسلكي أثناء القيادة.
- لمنع إتلاف القطع أو الدوائر الداخلية الخاصة بجهازك، لا تستخدمه في بيئات بها أتربة، أو دخان، أو رطوبة، أو أوساخ أو بالقرب من المجالات المغناطيسية.
- لا تستخدم الجهاز أو تخزينه أو تنقله إلى الأماكن التي يتم فيها تخزين مواد قابلة للاشتعال أو متفجرات (على سبيل المثال، داخل محطة وقود، أو مستودع نפט، أو منشأة كيميائية). حيث يزيد استخدام الجهاز في هذه البيئات من خطورة حدوث انفجار أو نشوب حريق.
- تخلف من هذا الجهاز، والبطارية، والملحقات وفقاً للوائح المحلية. فينبغي عدم التخلص منها في النفايات المنزلية العادية. وقد يؤدي استخدام البطارية بشكل غير ملائم إلى وقوع حريق أو حدوث انفجار أو غير ذلك من المخاطر الأخرى.
- في حال وجود تسرب في البطارية، تأكد من عدم ملامسة المحلول الكهربائي بشرتك أو عينيك مباشرة. إذا لمس المحلول الكهربائي بشرتك أو تثار في عينيك؛ فسارع إلى غسل عينيك بمياه نظيفة فوراً واستشر أحد الأطباء.
- عند شحن الجهاز؛ تأكد من توصيل محوّل الطاقة بمقيس قريب من الجهاز ويسهل الوصول إليه. انزع الشاحن من المقيس الكهربائي ومن الجهاز عند عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة.
- قد تتداخل الأجهزة الاسلكية مع نظام الطيران في الطائرات. يحظر استخدام جهازك في الأماكن التي لا يُسمح باستخدام الأجهزة الاسلكية بها وفقاً لشركة الطيران.
- قم بإيقاف تشغيل جهازك الاسلكي عندما يطلب منك موظفو المطار أو شركة الطيران القيام بذلك. استشر موظفي شركة الطيران حول استخدام الأجهزة الاسلكية على متن الطائرة، إذا كان جهازك يوفر "وضع الطيران" فيجب تمكينه قبل ركوب الطائرة.
- يجب عليك حماية الجهاز القابل للارتداء وملحقاته من الصدمات القوية والانهزاز القوي والتعرض للحدوش والأدوات الحادة التي قد تتسبب في تلف الجهاز.
- هلك الحزام قليلاً خلال اليوم للسماح ليُشرك بالتنفص. في حالة الشعور بعدم الراحة بعد ارتدائه، اخلع جهازك القابل للارتداء ودع معصمك يرتاح. إذا كنت ما تزال تشعر بعدم الارتياح، فتوقف عن ارتدائه واطلب المشورة الطبية في أقرب وقت ممكن. كما يمكنك شراء أحزمة مصنوعة من مواد أخرى وذات تصاميم مختلفة من موقع الويب الرسمي لهواوي.
- تأكد من أن محوّل الطاقة يلبي المتطلبات الواردة في IEC/EN 62368-1، وأنه قد أُخْتِبر وأعدّم وفق المعايير الوطنية أو المحلية.



تحذير:

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية خلية صغيرة الحجم. يُرجى عدم ابتلاع البطارية، فهناك احتمال التعرض لمخاطر احتراق المواد الكيميائية.
- في حالة ابتلاع البطارية الخلية صغيرة الحجم، فقد يتسبب ذلك في حدوث حروق داخلية خطيرة خلال ساعتين فقط من ابتلاعه وقد يؤدي إلى الوفاة.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أن شخصاً ما قد ابتلع البطارية أو دخلت إلى أي جزء من الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

معلومات حول التخلّص وإعادة التدوير



يُذكر رمز سلة النفايات المزودة بعلقات والموضوع عليها علامة خطأ على جهازك، أو البطارية أو المطبوعات أو الحزمة أنه يجب أخذ جميع المنتجات الإلكترونية والبطاريات إلى نقاط جمع النفايات المنفصلة في نهاية قترات عملها، ويجب ألا تتخلص منها في جرى النفايات العادية مع النفايات المنزلية. ويغف على عائق المستخدم مسؤولة التخلص من المعدات باستخدام نقطة تجميع مخصصة أو خدمة منفصلة لإعادة تدوير النفايات والمعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) والبطاريات وفقاً للقوانين المحلية.

يساعد جمع المعدات وإعادة تدويرها بشكل صحيح في ضمان إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة وتمنع المعالجة غير السليمة وأو الحطام غير المقصود وأو التلف وأو إعادة التدوير غير الصحيحة عند انتهاء العمر الافتراضي للمنتج والتي قد تكون ضارة بالصحة والبيئة. لمزيد من المعلومات حول مكان التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) وكيفية التخلص منها، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو البائع بالتجزئة، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en/>.

الحد من المواد الخطرة

يمثل هذا الجهاز وملحقاته الكهربائية للقواعد المحلية المعمول بها بشأن تقييم استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، مثل لوائح تسجيل وتقييم وترخيص وتقييم المواد الكيميائية في الاتحاد الأوروبي (EU REACH)، وتقييم استخدام المواد الخطرة (RoHS)، والتوجيهات الخاصة بالبطاريات (حيثما تكون متضمنة). وللاطلاع على إعلانات المطابقة لتسجيل المواد الكيميائية وتقييمها، وترخيصها وتقييمها (REACH) وتقييم استخدام المواد الخطرة (RoHS)، يُرجى زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/certification>.

الامتثال للوائح الاتحاد الأوروبي

متطلبات التعرض للتردد الاسلكي (RF)

جهازك هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي منخفض الطاقة. صُمم الجهاز ليتوافق مع القيود التي وضعها السوق الذي سيُطرح الجهاز فيه وفقاً لتوصيات المبادئ التوجيهية الدولية.

البيان

بموجب هذا المستند، تقر شركة Huawei Device Co., Ltd، بأن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في توجيه 2014/53/EU.

يمكن مراجعة الإصدار الأحدث والصالح من إعلان المطابقة (DoC) على <https://consumer.huawei.com/certification>.

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي (EU).

التزم بالوائح المحلية والوطنية للبلاد الذي يُستخدم فيه الجهاز.

قد تُفرض بعض القيود على استخدام هذا الجهاز، وذلك بناءً على الشبكة المحلية.

نطاقات التردد والطاقة

(أ) نطاقات التردد التي يعمل عليها الجهاز الاسلكي: قد لا تتوفر بعض النطاقات في كل البلدان أو كل المناطق. يُرجى الاتصال بشركة الاتصالات المحلية لمعرفة مزيد من التفاصيل.

(ب) أقصى طاقة تردد لاسلكي يتم إرسالها في نطاقات التردد التي يعمل عليها الجهاز الاسلكي: يقل الحد الأقصى للطاقة الخاصة بكل النطاقات عن أعلى قيمة حدية محددة في المعيار المنقذ ذي الصلة.

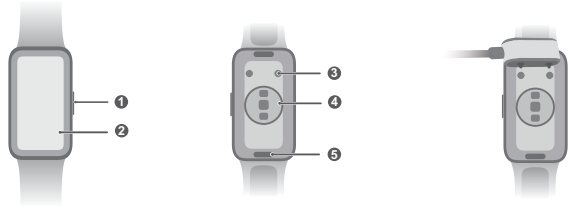
في ما يلي نطاقات التردد والحدود الاعترافية لإرسال الطاقة (شعاع وأو موصلة) المنطبقة على هذه المعدات الاسلكية: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

معلومات الملحقات والبرامج

يوصى باستخدام الملحقات التالية:

حامل الشحن: POWER-CA010

قم بتوصيل الوصلات المعدنية في حامل الشحن بتلك الأجزاء الموجودة خلف الجهاز ثم ضعها على سطح مستوي. قم بتوصيل حامل الشحن بمصدر للطاقة، وستضيئ شاشة الجهاز وتعرض مستوى شحن البطارية.



|   |   |
|---|---|
| 1 | الزر<br>اضغط مطولاً على الزر لتشغيل الجهاز، أو إيقاف تشغيله، أو إعادة تشغيله. |
| 2 | الشاشة  |
| 3 | منفذ الشحن  |
| 4 | مستشعر معدل نبضات القلب   |
| 5 | زر التحرير السريع   |

تأكد من الحفاظ على نظافة وجفاف الجهاز وملحقاته.



#### إعداد جهازك

- 1 اضغط مطولاً على الزر أو اشحن الجهاز لتشغيله.
- 2 استخدم هاتفك لقراءة رمز QR، أو ابحث عن «Huawei Health» ضمن AppGallery أو على موقع الويب consumer.huawei.com لتنزيل تطبيق Huawei Health.



- 3 افتح تطبيق Huawei Health، وانتقل إلى شاشة الأجهزة، ثم اختر الأجهزة التي ترغب في إضافتها، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال الاقتران.

#### الحصول على المساعدة

قم بعرض المساعدة عبر الإنترنت في تطبيق Huawei Health للحصول على المزيد من المعلومات حول الاتصال، والوظائف، والتلميحات حول الاستخدام أيضاً.

حقوق الملكية لشركة © Huawei Device Co., Ltd. 2023. جميع الحقوق محفوظة.

هذا المستند مخصص لأغراض الإمداد بالمعلومات فقط، ولا يشكل أي نوع من الضمانات.

#### العلامات التجارية والأوتونات

تُعد علامة الكلمة **Bluetooth®** والشعارات علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة **Bluetooth SIG, Inc.** وأي استخدام لهذه العلامات من جانب شركة Huawei Technologies Co., Ltd. يكون بموجب ترخيص. شركة Huawei Device Co., Ltd. شركة تابعة لشركة Huawei Technologies Co., Ltd.

قد تعود ملكية العلامات التجارية الأخرى وأسماء المنتجات والخدمات والشركات المذكورة لمالكها المعنيين.

#### سياسة الخصوصية

لنهم كيفية حماية ممانيتنا لمعلوماتك الشخصية بشكل أفضل، يُرجى الاطلاع على سياسة الخصوصية على <https://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

#### التشغيل والسلامة

- قد يتسبب استخدام محول طاقة أو شاحن أو بطارية غير معتمدة أو غير متوافقة في نشوب حريق أو حدوث انفجار أو مخاطر أخرى.
- درجات الحرارة المثالية: -10°م إلى +45°م عند الاستخدام، ومن -20°م إلى +55°م عند التخزين.
- احفظ الجهاز والبطارية بعيداً عن الحرارة الزائدة وأشعة الشمس المباشرة. ولا تضعها على أجهزة التنفئة أو داخلها، كإفراغ الميكروويف، أو المواقف، أو أجهزة الإشعاع. لا تقم بتفكيكه، أو تعديله، أو رميه، أو سحقه. لا تدخل عناصر غريبة في البطارية، ولا تعرضها داخل مواد سائلة، ولا تعرضها لقوة خارجية أو ضغط، لأن هذا قد يتسبب في تسريب البطارية، أو سخونها الزائدة، أو نشوب حريق، أو حتى انفجارها.
- لا تحاول استبدال البطارية بنفسك — فقد تتسبب في تلفها، مما قد يؤدي إلى زيادة درجة الحرارة بشكلٍ مفرط ونشوب حريق والتعرض لإصابة. ينبغي أن تتم صيانة البطارية المدمجة في جهازك عن طريق شركة هواوي أو موفر الخدمة المعتمد.
- يمكن استخدام قابس الطاقة كجهاز لقطع التوصيل. بالنسبة للمعدات التي يمكن توصيلها باستخدام القابس، فيجب تركيب قابس الطاقة بالقرب من المنتج مع إمكانية الوصول إليه بسهولة.
- يُرجى استشارة الطبيب والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان تشغيل جهازك قد يسبب تشويشاً عند تشغيل جهازك الطبي.
- هذا المنتج غير مصمم ليكون جهازاً طبيًا وليس الغرض منه تشخيص أي مرض، أو علاجه، أو منعه، أو الوقاية منه. يجب استخدام جميع البيانات والقياسات كمرجعية شخصية فقط.
- إذا كنت تواجه مشكلات تتعلق بالبشرة أثناء ارتداء الجهاز، فانزع ثم استشر الطبيب.
- جهازك يلبي متطلبات (IEC 60529) (IP68).
- ينصح بإشراف الكبار إذا كان على الأطفال استخدام هذا المنتج أو التعامل معه.
- قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يطلب منك ذلك في المستشفيات أو العيادات أو منشآت الرعاية الصحية. تم تصميم هذه الطلبات لمنع حدوث التشويش المحتمل مع الأجهزة الطبية الحساسة.
- قد تؤثر بعض الأجهزة اللاسلكية على أداء المعينات السمعية أو أجهزة تنظيم نبضات القلب. استشر موفر الخدمة للحصول على مزيد من المعلومات.

(ب) حداکثر توان فرکانس رادیویی مخابره شده در باندهای فرکانسی که تجهیزات رادیویی در آنها کار می‌کنند: حداکثر توان مربوط به تمام باندها از بالاترین حد مجاز مشخص شده در «استاندارد هماهنگ» مربوطه کمتر است.

محدودیت‌های اسمی باندهای فرکانس و توان مخابره (تابشی و/یا هدایتی) مربوط به این تجهیزات رادیویی به شرح زیر است: Bluetooth 2.4GHz: 10 dBm.

#### اطلاعات مربوط به لوازم جانبی و نرم‌افزار

توصیه می‌شود از لوازم جانبی زیر استفاده کنید:

پایه شارژ: POWER-CA010

نسخه نرم‌افزار محصول 3.1.1.7 است

بروزرسانی‌های نرم‌افزاری به منظور رفع اشکالات یا بهبود عملکردها پس از عرضه محصول، از سوی سازنده محصول منتشر خواهند شد. تمام نسخه‌های نرم‌افزاری منتشر شده از سوی سازنده، تأیید شده‌اند و همچنان با قوانین مربوطه مطابقت دارند.

هیچ یک از پارامترهای فرکانس رادیویی (از جمله دامنه فرکانس و توان خروجی) در دسترس کاربر قرار نمی‌گیرند و توسط کاربر قابل تغییر نیستند.

لطفاً جهت اطلاع از آخرین اطلاعات مربوط به لوازم جانبی و نرم‌افزار، به DoC (اعلامیه انطباق) موجود در <https://consumer.huawei.com/certification> رجوع کنید.

لطفاً برای دریافت شماره مستقیم و نشانی ایمیل اخیراً بروزرسانی شده در کشور یا منطقه خود، از <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> بازدید کنید.

برای مشاهده صفحه برجسب الکترونیکی، لطفاً به تنظیمات < درباره > اطلاعات مقررات نظارتی (Settings > About > Regulatory information) در دستگاه بروید.

- وقتی در بیمارستان‌ها، درمانگاه‌ها یا مراکز مراقبتی از شما خواسته می‌شود که دستگاه بی‌سیم خود را خاموش کنید، این کار را انجام دهید. هدف از این درخواست، جلوگیری از تداخل احتمالی با تجهیزات حساس پزشکی است.
- برخی دستگاه‌های بی‌سیم ممکن است بر عملکرد سمعک‌ها یا ضربان‌سازهای قلب تأثیر بگذارند. برای اطلاعات بیشتر، با ارائه‌دهنده خدمات خود مشورت کنید.
- کارخانه‌های سازنده ضربان‌ساز قلب توصیه می‌کنند که به منظور جلوگیری از اختلال احتمالی با ضربان‌ساز، حداقل ۱۵ سانتی‌متر بین دستگاه و ضربان‌ساز فاصله برقرار باشد.
- در صورت استفاده از ضربان‌ساز قلب، دستگاه را در طرف مخالف ضربان‌ساز قلب قرار دهید و دستگاه را در جیب جلوی خود نگذارید.
- در حین استفاده از این دستگاه، از قوانین و مقررات محلی پیروی کنید. برای کاهش خطر تصادف، در حین رانندگی از دستگاه بی‌سیم خود استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از آسیب به قطعات و مدارهای داخلی دستگاه خود، از آن در محیط‌های پر گرد و غبار، پر دود، مرطوب یا کثیف یا در نزدیکی میدان‌های مغناطیسی استفاده نکنید.
- در جایی که مواد قابل اشتعال یا مواد منفجره نگهداری می‌شود (مثلاً در پمپ بنزین، انبار نفت یا کارخانه مواد شیمیایی) از دستگاه استفاده نکنید یا آن را نگهداری یا حمل نکنید. استفاده از دستگاه در این محیط‌ها ممکن است منجر به آتش‌سوزی را افزایش می‌دهد.
- دفع دستگاه، باتری و لوازم جانبی آن را مطابق با مقررات محلی انجام دهید. نباید به همراه زباله عادی خانگی دفع شوند. استفاده نادرست از باتری ممکن است منجر به آتش سوزی، انفجار یا خطرات دیگر شود.
- در صورت نشت مواد داخل باتری، اطمینان بایدید الکتروولیت با پوست یا چشم شما تماس مستقیم پیدا نکند. اگر الکتروولیت با پوست شما تماس پیدا کرد یا به چشمان شما پاشیده شد، فوراً با آب تمیز شستشو دهید و با پزشک مشورت کنید.
- هنگام شارژ کردن دستگاه، مطمئن شوید آداپتور برق به پریز در نزدیکی دستگاه وصل شده و به راحتی قابل دسترس باشد. وقتی برای مدتی طولانی از دستگاه استفاده نمی‌شود، شارژر را از پریز برق و دستگاه جدا کنید.
- ممکن است دستگاه‌های بی‌سیم با سیستم پرواز هواپیما تداخل داشته باشند. در جاهایی که طبق مقررات شرکت هواپیمایی، استفاده از دستگاه‌های بی‌سیم مجاز نیست، از دستگاه خود استفاده نکنید.
- هرگاه کارکنان شرکت هواپیمایی یا فروگذار از شما درخواست کردند که دستگاه بی‌سیم خود را خاموش کنید، این کار را انجام دهید. درباره استفاده از دستگاه‌های بی‌سیم درون هواپیما، با کارکنان شرکت هواپیمایی مشورت کنید. اگر دستگاه شما دارای «حالت پرواز» است، باید پیش از سوار شدن به هواپیما آن را فعال کنید.
- از دستگاه پوشیدنی و لوازم جانبی آن در مقابل ضربه شدید، لرزش شدید، خراشیدگی و اجسام تیز محافظت کنید، زیرا ممکن است به دستگاه آسیب بزنند.
- در طول روز، بند را کمی شل کنید تا پوستتان در معرض هوای آزاد قرار بگیرد. اگر بستن دستگاه پوشیدنی منجر به ایجاد احساس ناراحتی می‌شود، آن را در بیاورید و بگذارید مج دستتان استراحت کند. اگر همچنان احساس ناراحتی می‌کنید، از پوشیدن دستگاه خودداری کنید و در اولین فرصت با پزشک مشورت کنید. همچنین، می‌توانید بندهای ساخته‌شده از مواد دیگر و با طرح‌های متفاوت را از وبسایت رسمی خریداری کنید.
- اطمینان حاصل کنید که آداپتور برق با الزامات IEC/EN 62368-1 مطابقت داشته باشد و طبق استانداردهای ملی یا محلی آزمایش و تأیید شده باشد.



خطرات:

- این دستگاه حاوی یک باتری سلولی کوچک است. مراقب باتری بلعیده نشود. خطر سوختگی شیمیایی به‌دلیل دارد.
- اگر باتری سلولی کوچک بلعیده شود، ممکن است تنها در عرض ۲ ساعت منجر به سوختگی‌های داخلی شدید و در نتیجه مرگ شود.
- باتری‌های جدید و استفاده‌شده را دور از دسترس کودکان نگه دارید. اگر محفظه باتری محکم بسته نمی‌شود، استفاده از محصول را متوقف کنید و آن را دور از دسترس کودکان نگه دارید. اگر فکر می‌کنید که ممکن است باتری‌ها بلعیده شده یا داخل هر قسمتی از بدن باشند، فوراً به پزشک مراجعه کنید.

اطلاعات مربوط به دفع پسماند و بازیافت



نماد سطل زباله چرخ‌داری که ضربدر خورده است بر روی محصول، باتری، بروشور یا بسته‌بندی به شما یادآوری می‌کند که کلیه محصولات الکترونیکی و باتری‌ها باید در پایان عمر کاری خود به نقاط جداگانه جمع‌آوری زباله برده شوند؛ این موارد نباید همراه با زباله‌های خانگی و به صورت معمول دفع شوند. این مسئولیت بر عهده کاربر است که با استفاده از سرویس یا نقطه جمع‌آوری تعیین‌شده برای بازیافت جداگانه زباله تجهیزات الکترونیکی و الکترونیکی (WEEE) و باتری‌ها مطابق با قوانین محلی، تجهیزات را دفع کند. جمع‌آوری و بازیافت صحیح تجهیزات شما کمک می‌کند که تضمین شود پسماند تجهیزات الکترونیکی و الکترونیکی (EEE) به شیوه‌ای بازیافت می‌شود که مواد باارزش آنها حفظ و از سلامت انسان و محیط زیست محافظت شود. حمل نادرست، شکستگی اتفاقی، آسیب و/یا بازیافت نادرست در پایان عمر تجهیزات می‌تواند برای سلامت انسان و محیط زیست مضر باشد. برای اطلاعات بیشتر درباره محل و چگونگی دفع پسماند EEE خود، لطفاً با مسئولان محلی، فروشنده محصول یا نهاد خدمات دفع زباله‌های خانگی تماس بگیرید یا به وبسایت <https://consumer.huawei.com/en/> مراجعه کنید.

محدودیت استفاده از مواد خطرناک

این دستگاه و لوازم جانبی الکترونیکی آن در تطابق کامل با قوانین حاکم محلی درباره محدودیت استفاده از برخی مواد خطرناک در تجهیزات الکترونیکی و الکترونیکی، از قبیل مقررات REACH اتحادیه اروپا، دستورالعمل‌های محدودیت استفاده از مواد خطرناک (RoHS) و باتری‌ها (در صورت شامل بودن) هستند. برای دریافت اظهارنامه‌های انطباق با REACH و RoHS، لطفاً به وبسایت <https://consumer.huawei.com/certification> مراجعه کنید.

مطابقت با مقررات اتحادیه اروپا (EU)

الزامات مربوط به قرارگیری در معرض فرکانس‌های رادیویی

دستگاه شما یک فرستنده و گیرنده رادیویی با توان کم است. همان‌طور که در دستورالعمل‌های بین‌المللی توصیه شده است، طراحی این دستگاه به گونه‌ای است که با محدودیت‌های وضع شده از سوی بازاری که دستگاه در آن عرضه می‌شود مطابقت دارد.

بیابانه

بدینوسیله، Huawei Device Co., Ltd اعلام می‌دارد که در این دستگاه الزامات ضروری و مفاد مربوطه دیگر بخشنامه 2014/53/EU، رعایت شده‌اند.

جدیدترین و معتبرترین نسخه DoC (اعلامیه انطباق) در <https://consumer.huawei.com/certification> قابل مشاهده است.

امکان استفاده از این دستگاه در تمام کشورهای عضو اتحادیه اروپا (EU) وجود دارد.

در محل استفاده از دستگاه، مقررات ملی و محلی را رعایت کنید.

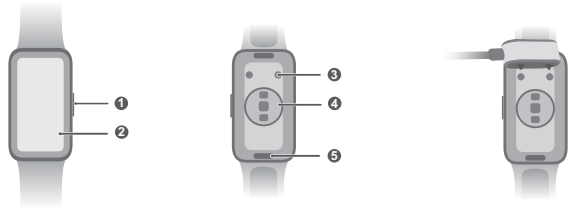
ممکن است بسته به شبکه محلی، استفاده از این دستگاه دارای محدودیت باشد.

توان و باندهای فرکانس

(الف) باندهای فرکانس که تجهیزات رادیویی در آن کار می‌کند: برخی از باندها ممکن است در همه کشورها یا همه مناطق در دسترس نباشند. برای جزئیات بیشتر، لطفاً با شرکت مادرپاتی محلی خود تماس بگیرید.

شارژ کردن

رابطه‌های فیزیکی روی جایگاه شارژ را به رابط‌های پشت دستگاه وصل کنید، سپس آنها را روی سطحی صاف قرار دهید. جایگاه شارژ را به منبع برق وصل کنید، صفحه نمایش دستگاه روشن خواهد شد و میزان شارژ باتری را نشان خواهد داد.



|   |  |
|---|--|
| 1 | دکمه<br>برای روشن کردن، خاموش کردن یا راه‌اندازی مجدد دستگاه، دکمه را فشار دهید و نگه دارید. |
| 2 | صفحه نمایش   |
| 3 | درگاه شارژ   |
| 4 | حسگر ضربان قلب   |
| 5 | دکمه آزادسازی سریع   |

مطمئن شوید که دستگاه و لوازم جانبی آن همیشه تمیز و خشک باشند.



دستگاهتان را تنظیم کنید

1 دکمه را فشار دهید و نگه دارید یا دستگاه را شارژ کنید تا روشن شود.

2 با استفاده از تلفن خود، کد QR را اسکن کنید یا «Huawei Health» را در AppGallery یا consumer.huawei.com جستجو کنید تا برنامه Huawei Health را دانلود کنید.



3 برنامه Huawei Health را باز کنید، به صفحه دستگاه‌ها بروید، دستگاه‌هایی که می‌خواهید اضافه کنید را انتخاب نمایید و برای تکمیل جفت‌سازی، دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.

دریافت راهنمایی

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره اتصال و عملکردها و همچنین نکته‌هایی درباره استفاده، راهنمای آنلاین را در برنامه Huawei Health مشاهده کنید.

حق نسخه‌برداری © Huawei Device Co., Ltd. 2023. تمام حقوق محفوظ است.

این سند فقط جنبه اطلاع‌رسانی دارد و به منزله هیچ نوع ضمانتی محسوب نمی‌شود.

علائم تجاری و مجوزها

علامت نوشتاری و لوگوی® Bluetooth® علامت تجاری ثبت‌شده متعلق به Bluetooth SIG, Inc. هستند و هر گونه استفاده Huawei Technologies Co., Ltd. از این علامت‌ها تحت جواز انجام می‌شود. Huawei Device Co., Ltd. یکی از شرکت‌های وابسته Huawei Technologies Co., Ltd. است.

سایر علائم تجاری، محصولات، سرویس‌ها و اسامی شرکت‌های ذکر شده ممکن است جزء اموال صاحبان آنها باشند.

سیاست حفظ حریم خصوصی

برای اینکه بهتر درک کنید که ما چگونه از اطلاعات شخصی شما محافظت می‌کنیم، لطفاً سیاست حفظ حریم خصوصی را در <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> مشاهده کنید.

استفاده و ایمنی

- استفاده از آداپتور برق، شارژر یا باتری تایید نشده یا نامناسب ممکن است خطر آتش‌سوزی، انفجار یا خطرات دیگر در پی داشته باشد.
- دمای ایده‌آل: 10- تا 45+ درجه سانتی‌گراد برای کار کردن، 20- تا 55+ درجه سانتی‌گراد برای نگهداری.
- دستگاه و باتری را از حرارت شدید و نور مستقیم آفتاب دور نگه دارید. آنها را در داخل یا روی دستگاه‌های گرمایشی مانند ماکروویو، اجاق گاز یا رادیاتور قرار ندهید. از جدا کردن قطعات، تغییر دادن، انداختن یا فشار وارد کردن بر آن خودداری کنید. از فرو کردن اشیاء خارجی در آن، غوطه‌ور کردن آن در مایعات و وارد کردن نیرو یا فشار خارجی بر آن خودداری کنید، زیرا این کار ممکن است منجر به نشتر مواد، گرم شدن بیش از حد، آتش گرفتن یا حتی انفجار آن شود.
- خودتان اقدام به تعویض باتری نکنید. ممکن است به باتری آسیب بریزد که این امر می‌تواند منجر به داغ شدن بیش از حد، آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی شود. خدمات موردنیاز باتری داخلی دستگاه شما را فقط Huawei یا ارائه‌دهنده مجاز خدمات باید انجام دهد.
- از دوشاخه برق به‌عنوان دستگاه قطع اتصال استفاده می‌شود. برای تجهیزات قابل اتصال، پریز باید به‌راحتی در دسترس باشد.
- برای تعیین اینکه آیا عملیات دستگاه با عملیات دستگاه پزشکی شما تداخل دارد یا خیر، با پزشک خود و کارخانه سازنده دستگاه مشورت کنید.
- این محصول برای استفاده به عنوان دستگاه پزشکی طراحی نشده است و هدف آن تشخیص، درمان، معالجه یا پیشگیری از هیچ‌گونه بیماری نیست. تمام داده‌ها و اندازه‌گیری‌ها باید صرفاً جهت ارجاع شخصی استفاده شوند.
- اگر هنگام استفاده از دستگاه دچار ناراحتی پوستی شدید، آن را در یابورید و با پزشک مشورت کنید.
- دستگاه شما با الزامات (IP68 (IEC 60529 مطابقت دارد.
- اگر کودکان از این محصول استفاده می‌کنند یا با آن تماس دارند، توصیه می‌شود افراد بزرگسال بر آنها نظارت داشته باشند.



## Contents

|        |                          |
|--------|--------------------------|
| 1..... | راهنمای شروع به کار سریع |
| 4..... | دلیل التشفيل السريع      |

راهنمای شروع به کار سریع  
دلیل التشغيل السريع